

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 111 (1993)  
**Heft:** 85

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

**Dienstag**

4. Mai 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.  
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-, étranger fr. 154.-  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

**Mardi**

4 mai 1993

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

20. April 1993

**Planet MJT AG**, in Nürensdorf, Eigentalsstrasse 7, 8309 Nürensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 4. 1993. Zweck: Fabrikation, Handel und Verkauf von Beschlägen, Möbeln und anderen Produkten im Holzbereich; kann sich an gleichen oder ähnlichen Betrieben beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Planet» Matthias Jaggi, in Nürensdorf, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1992 mit Aktiven von Fr. 1 200 596.59 und Passiven von Fr. 431 392 (Aktivenüberschuss Fr. 769 204.59), wofür die Einleger 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhalten und ihnen Fr. 669 204.59 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Jaggi Matthias, von Zürich, in Teufen AR, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Jaggi Anita, von Zürich, in Teufen AR, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Ris Partner Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1993

**A-Z Vermittlungsdienst AG**, in Horgen, alle Dienstleistungen der Personalvermittlungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 1999). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kauffmann Jürg, von Luzern, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. April 1993

**ABC-Reisen AG**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5403). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuppi Armin, von Villmergen, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993

**Alku Container-Service AG**, in Bauma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992, S. 5927). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilfinger Esther, von Safenwil, in Bauma, mit Einzelprokura; Hilfinger Markus, von Safenwil, in Stettfurt, mit Einzelprokura.

20. April 1993

**Allrevio AG**, in Zürich, Unternehmens- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 3. 1993, S. 1518). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wälchli Heinrich P., Dr., von Seeburg, in Zollikon, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber Max, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

20. April 1993

**Axco AG**, bisher in Regensdorf, elektrotechnische Halbfabrikate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4300). Statutenänderung: 11. 3. 1993. Firma neu: Ineltro AG, Industrial Electronics. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Kanalstrasse 8, 8953 Dietikon. Zweck neu: In erster Linie Import von und Handel mit elektronischen Bauteilen sowie Instrumenten und Apparaten für die Elektronik und Elektromechanik. Verwertung von Patenten; kann sich an gleichen oder anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben oder veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Feuerstein Andrea, von Fuldera, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Mezenen Ernst, von Saanen, in Rudolfstetten-Friedlisried, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thurnherr Rolf, von Zürich, in Oberwil-Lieli, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barrer Ernst, von Wolfwil, in Wettingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Kampen Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Pinneberg (D), Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Jakob Werner, von Langnau im Emmental, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1993

**Baltensperger + Partner AG**, in Otelfingen, Herstellung und Import von sowie Grosshandel mit Fahrrädern und Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 8. 4. 1993, S. 1720). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kählin Peter, von Walenstadt, in Mühlethal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sterchi Benjamin, von Walkringen, in Nefenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu

zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Baltensperger Adolf, von Zürich, in Boppelsen, Direktor, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993

**Berling Optik AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2681). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berling Carl, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Philipp Ludwig, von Maur, in Maur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Philipp Ursula, von Maur, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); K & S Partner AG für Finanz- und Rechnungswesen, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1993

**Bischofberger AG**, in Opfikon, Lebensmittel und Kaufmannsgüter aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5051). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hassler Hans Peter, von Maladers, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1993

**Bugitto AG**, bisher in Zürich, Vertrieb von Wirtschaftsgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1985, S. 4233). Statutenänderung: 18. 2. 1993. Sitz neu: Erlenbach ZH. Domizil: Seestrasse 78, 8703 Erlenbach. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rütgesegger Hans-Ulrich, Dr., von Rötthelbach im Emmental, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dahm Alexander L., von Kreuzlingen, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Gerber Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. April 1993

**Consul AG**, in Zürich, Handels- und Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 162). Statutenänderung: 17. 2. 1993. Firma neu: Sentana AG.

20. April 1993

**Dauphin (Schweiz) AG**, in Zürich, Vertrieb von Produkten der Marke «Dauphin» in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992, S. 2816). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tournay Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Arzier, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bondy Elisabeth, von Wallisellen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1993

**DCAG Data-Consult AG**, in Dietlikon, Beratung bei der Erstellung von Buchhaltungsabschlüssen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3218). Statutenänderung: 2. 4. 1993. Zweck neu: Beratung bei der Erstellung von Buchhaltungsabschlüssen, der Management-Beratung, der Beratung in EDV- und Organisationsfragen sowie der Wahrnehmung von Kontrollstellenmandaten; übernimmt treuhänderische Funktionen und Tätigkeiten und kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtzeitig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey Hugo, von Laufen, in Unterägeri, Revisionsstelle.

20. April 1993

**EMA Economic Marketing Associates AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1277). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Degele Rolf, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Armbruster-Gräniger Heinz, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993

**Emil Frey Finanz AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3045). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reif Hans Werner, französischer Staatsangehöriger, in Ulitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993

**Emirgreen Finanz AG** in Liquidation, in Zürich, Vermitteln von Krediten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1992, S. 5304). Firma neu: Emirgreen Finanz AG. Domizil neu: c/o SIC Stegmann + Partner AG, Badenerstrasse 125, 8004 Zürich. Nachdem der gesetzsmässige Zustand in bezug auf das Domizil wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRG), (bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRG von Amts wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustands in bezug auf das Domizil gesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Reinhard, von Rüthi (Rheinthal), in Rheineid, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator).

20. April 1993

**Fehrbach + HDH AG**, in Zürich, Malerarbeiten und Renovierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4211). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Altorf Kurt, von Zürich und Rümliang, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993

**Finex AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1249). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Umiker Roberto, von Thalheim, in Russikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Umiker Franco, von Thalheim, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien; Umiker Tancredi, von Thalheim, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. April 1993

**First Austrian Finanz AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2421). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fetz Umberto, von Domat/Ems, in Meilen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993

**Fredy Stury AG**, in Rümliang, Herstellung von und Handel mit Baumaschinen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1166). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth Heinrich, von Zürich, in Regensdorf, Revisionsstelle.

20. April 1993

**Golfplatz Schönenberg AG**, in Schönenberg, Betrieb des vom Golfclub Schönenberg bespielten Golfplatzes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1695). Statutenänderung: 1. 3. 1993. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung der Statuten über die Sacheinlage ist aufgehoben worden; bisher: Erwerb Liegenschaften und Miteigentumsanteile an beweglichem Inventar, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. 3. 1977 und Beilagen zu diesem, zum Preise von Fr. 850 000, von dem Fr. 450 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

## Inhalt - Sommaire - Sommario

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 2189 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
Basel-Landschaft, Schaffhausen, Aargau, Thurgau, Ticino,  
Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### 2199 Abhanden gekommene Werttiter - Titres disparus - Titoli smariti

#### 2201 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.  
Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.  
Geschäftsveröffnungsverbot.

#### Erbeinweisung

Öffentliches Inventar - Auflage.

Bénéfice d'inventaire - sommation publique.

Aufforderung gemäss Art. 86 und 88a HRGv.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRGv - Sommation selon l'art. 89 ORC - Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers - Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

#### 2206 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
400344-400409

#### 2211 Bilanzen - Bilans - Bilanci

### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2215 Höchstkonzentration für Tierarzneimittel-Rückstände.  
Concentrations maximales pour résidus de médicaments vétérinaires.

Abgeschwächte Zunahme der Kurzarbeit im März.

Hausse atténuée du chômage partiel en mars.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis vom 30. April 1993).

Banque Nationale Suisse (Situation au 30 avril 1993).

Arbeitslosenversicherung: Auszahlung der Tagelöhler für den Monat April.  
Assurance-chômage: Paiement des indemnités journalières pour le mois d'avril.

Bauausschreibungen.

### INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

20. April 1993  
**Hans Kaspar Aktiengesellschaft**, in Zürich, Fabrikation von Margarine und anderen Emulsionen, Koch- und Speisefetten sowie Speiseölen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4330). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heer Jakob, von Glarus, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher Otto, von Marbach LU, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Esposito Paul, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kern Marlene, von Niederbühl, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feller Edouard, von Nofen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schaub Rolf, von Basel, in Mellingen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Wolfisberg); Wieland Alfred, von Nürensdorf, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Ortig, Organisations-, Revisions- und Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. April 1993  
**Hardnet AG**, in Wallisellen, Dienstleistungen im Bereiche der Computertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1993, S. 1570). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landis Urs, von Wädenswil und Geroldswil, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Geroldswil).
20. April 1993  
**HDH-Spritzwerk AG**, in Zürich, Betrieb eines Spritzwerks, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4828). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Altortler Kurt, von Rümlang und Zürich, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.
20. April 1993  
**Hollywood Smile-Dental Product AG in Liquidation**, in Zürich, Vertrieb von Dental- und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4912). Firma neu: Hollywood Smile-Dental Product AG. Domizil neu: c/o Konzept Treuhand- und Verwaltung AG, Malzstrasse 10, 8045 Zürich. Nachdem der gesetzliche Zustand in bezug auf das Domizil wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRRegV). (Bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRRegV von Amts wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustands in bezug auf das Domizil gesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.) Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Braun Barbara, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bosuge Roger, von Opfikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Konzept, AG für Revisionsstellen, in Zürich, Revisionsstelle.
20. April 1993  
**Hugo Westermann AG**, in Zürich, Ausführung von Maler- und damit verwandten Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4152). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bircher Doris, von Zürich, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommer Ursula, von Zürich, in Dielsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1993  
**ICI (Switzerland) AG**, in Opfikon, überwiegend in der Schweiz der Kauf und Verkauf sowie die Herstellung der Produkte der Imperial Chemical Industries PLC, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 999). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Davidson Scott, britischer Staatsangehöriger, in Turvoren (B), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Informantik Osterwald AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1322). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jacobs Werner, von Winterthur, in Wetzikon ZH, mit Einzelprokura.
20. April 1993  
**Intech Logic AG**, in Volketswil, Handel mit und Herstellung von technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2927). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mathys Werner, von Willadingen, in Marthalen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.
20. April 1993  
**Kündig Reisen AG**, in Zürich, Führung von Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5404). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuppi Armin, von Villmergen, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Labopharm AG**, in Zollikon, Verteilung von pharmazeutischen Spezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 947). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Maissen Clau, von Somvix, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altmann Danjèle, von Dättikon und Ewilard, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bickel Beatrice, von Affoltern am Albis, in Schlieren, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion).
20. April 1993  
**Laboratoires de Cosmétique Yves Rocher (Suisse) SA**, in Wallisellen, Herstellung, Kauf- und Verkauf von Yves Rocher-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 366). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi Roger, von Gais und Zürich, in Thalwil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Leylbold AG**, in Zürich, Handel mit Vakuum-Pumpen, Vakuum-Geräten, Vakuum-Anlagen sowie physikalische Lehrapparate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 821). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roscher Ernst-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Königsdorf (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Luwa AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992, S. 5147). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Renggli Kurt, von Ballwil, in Wohlen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bisinger Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Auberson Roger, von Essertines VD, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Herzog Theodor, von Ennetbaden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Krause Gerold, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder Ulrich, von Weislingen, in Weislingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger Andreas, von Senwald, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fäh Roman, von Amden, in Scherzbenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Herzog Arthur, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Keusch Judith, von Mühlau, in Merenschwand, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
20. April 1993  
**Media-Daten AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Druckschriften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 196). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Killepberger Felix, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Moore Special Tool AG**, in Zürich, Handel von Spezialwerkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4700). Statutenänderung: 8. 3. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 850 000 (bisher: Fr. 350 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 850 000. Aktien neu: 850 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 350 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung der Statuten über die Sacheinlage ist aufgehoben worden.) (Bisher: Gesellschaft erwarb gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. 6. 1975 Maschinen zum Preise von insgesamt Fr. 90 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief, Fernschreiben, Telefax oder Telegramm.
20. April 1993  
**Neonlicht AG**, in Regensdorf, Fabrikation, Installation und Handel mit Innen- und Aussenbeschriftungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1992, S. 3951). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ryffel Fred, von Stäfa, in Buchs ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mumenthaler Peter, von Zürich und Murgenthal, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Sauter Kurt, von Zürich, in Weiningen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Peraves AG**, in Winterthur, Entwicklung und Herstellung von Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1983, S. 4369). Domizil neu: Zürcherstrasse 93a, 8406 Winterthur.
20. April 1993  
**Personalberatung Avor AG**, in Winterthur, Vermittlung von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 3. 1993, S. 1418). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bordoni Margery, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Döbeli Monika, von Luzern, in Neftenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Lutz Roger, von Wolfhalden, in Neftenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.
20. April 1993  
**Pestalozzi + Co AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1993, S. 1599). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ellenberger Hans, von Landiswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1993  
**Plantec AG**, in Zürich, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1978, S. 1300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dessauer Werner, Dr., von Eggersriet, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Gütermann Rodolfo, von Rafz, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Tracontag AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. April 1993  
**Point Data (Switzerland) AG in Liq.**, in Zürich, unverzügliche Verbreitung von Börseninformationen in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2269). Domizil neu: c/o Dr. Harold Grüninger, Weinbergstrasse 56/58, 8006 Zürich.
20. April 1993  
**Regula AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1986, S. 2128). Domizil neu: c/o Kahn Treuhand, Langstrasse 120, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Seglias Fernando, von Domat/Ems, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kahn Hans Werner, von Zürich, in Unterengstringen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; CT Treuhand Adolf Frei, in Zürich, Revisionsstelle.
20. April 1993  
**Renault Kredit AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1292). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Burla Ernst, von Murten, in Fislisbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beglinger Roger, von Senwald, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Rizzoli Filippo, von Mugena, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Attag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. April 1993  
**Rothschild Bank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1766). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wildi Daniel, von Linn, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trummer Michael, von Frauenfeld, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Ryder Aviation AG**, in Zürich, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Verteilung und Verkauf von Flugzeugersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4059). Domizil neu: c/o Dr. Harold Grüninger, Weinbergstrasse 56/58, 8006 Zürich.
20. April 1993  
**Sobaco Informatik**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1804). Statuten geändert am: 18. 1. 1993. Zweck neu: Entwicklung und Vertrieb von Hard- und Software für kommerzielle Anwendungen, insbesondere im Banken- und Finanzbereich, wie auch die damit im Zusammenhang stehende Beratung, kann Grundstücke erwerben verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 102 000). Liberierung neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 15 000 Namenaktien zu Fr. 10 (bisher: 102 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sihla Treuhand und Revisions AG, in Adliswil, Revisionsstelle.
20. April 1993  
**Verlag Manfred Marx AG**, in Zürich, Herausgabe und Vertrieb von Druckerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 831). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Marx Manfred, von Zürich, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Rothschild Pierre, von Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Braunschweig Markus, Dr., von Solothurn und Kammersrohr, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Cahn Roger, von Zürich, in Bonstetten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Überseebank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 590). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin Beat, von Einsiedeln, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1993  
**VGS Verkaufsgesellschaft für Schleiftechnologie AG**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 186). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schumacher Rita, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1993  
**Waldmeier Garage AG**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993, S. 546). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Figas Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Bern, Revisionsstelle.
20. April 1993  
**Wermont Holding AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4113). Domizil neu: c/o Fidelity Treuhand und Verwaltungs AG, Bürglistrasse 10, 8002 Zürich.
20. April 1993  
**Westdeutsche Landesbank (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993, S. 138). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liebi Roger, von Seftigen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Lohs Carsten, von Basel, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. April 1993  
**Wirtschafts- und Privatbank**, in Zürich, Bankgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4956). Statutenänderung: 5. 4. 1993. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.
20. April 1993  
**Wolferrmann Stahl- und Metallbau AG**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2887). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marquart Artho, von Flums, in Bauma, mit Einzelprokura.
20. April 1993  
**Höllenkau AG**, in Zürich, Kauf, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung, Nutzung sowie Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2969). Firma neu: Höllenkau AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 4. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wobmann Karl, von Zürich und Malters, in Oberwil-Lieli, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Wobmann-Treuhand AG, in Zürich, Liquidator.
20. April 1993  
**Intragent AG**, in Zürich, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1566). Firma neu: Intragent AG in Liquidation. Domizil neu: Bellervestrasse 209, 8008 Zürich. Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 4. 1993 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bosshard-Weibel Rita, von Pfäffikon ZH, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Fey Bernhard, von Riehen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey Conrad, Dr., von Schaffhausen; in Zumikon; Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).
20. April 1993  
**L.V.V. Vermögensverwaltung AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung auf eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1069). Firma neu: L.V.V. Vermögensverwaltung AG in Liq. Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 4. 1993 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: von Haefelin Johan, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Ontario/Canada), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Meier Hans, von Jona, in Niederrohrdorf, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Einzelunterschrift; Heberlein Jürg, von Zürich und Wattwil, in Uetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sinitus Treuhand AG, in Küsnacht ZH, Liquidator.
20. April 1993  
**Tur-Rest Gruppe AG**, in Zürich, Betrieb und Führen von Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 267). Firma neu: Tur-Rest Gruppe AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amts wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
20. April 1993  
**Amanda-Style AG**, in Scherzbenbach, Betrieb eines Versandhandels sowie Durchführung von Schulungen und Kursen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1765). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rorschach (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1470) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amts wegen gelöscht.
20. April 1993  
**Colucci und Kipfer's Glitterbahnhof AG**, in Zürich, Restaurant, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 238). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.
20. April 1993  
**Flamingo-Reisen AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1987, S. 4915). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amts wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innersetzter Frist geltend gemacht wurde.
20. April 1993  
**PB Gastro-Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 238). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRRegV gelöscht.
20. April 1993  
**Auto Dändliker AG Rütli**, in Rütli, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2977). Firma neu: Auto Dändliker AG Rütli in Konkursliquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 2. 4. 1993 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
20. April 1993  
**City Treuhand AG Kilchberg**, in Kilchberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1297). Firma neu: City Treuhand AG Kilchberg in Liquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 25. 3. 1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 7. 4. 1993 mangels Aktiven eingestellt.

20. April 1993  
**Restaurant Hochwacht Pfannenstiel AG**, in E g g, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 238). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRG gelöst.

20. April 1993  
**Intrafino AG**, in Z ü r i c h, Finanzgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 821). Firma neu: Intrafino AG in Liquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 3. 1993 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 6. 4. 1993 mangels Aktiven eingestellt.

20. April 1993  
**Z AG**, in E m b r a c h, Erwachsenenbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3240). Firma neu: Z AG in Konkursliquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 31. 3. 1993 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

20. April 1993  
**Z Vertriebs AG**, in E m b r a c h, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2737). Firma neu: Z Vertriebs AG in Konkursliquidation. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 31. 3. 1993 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

20. April 1993  
**Egli Data-Office GmbH**, in U r d o r f, Steinackerstrasse 24, 8902 Urdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 3. 1993. Zweck: Vertrieb von Büroeinrichtungen. Handel mit Software und Hardware sowie damit verbundene Dienstleistungen, nämlich Beratung, Betreuung und Schulung der Kundschaft und Abschluss von Lizenzverträgen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und weiterveräußern. Stammkapital: Fr. 50.000. Liebering: Fr. 50.000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage/Sachübernahmevertrag vom 26. 3. 1993 und Inventar per 6. 3. 1993 Büromaterial, Büroeinrichtungen, EDV-Software und EDV-Hardware zum Preise von Fr. 90.000, wovon Fr. 50.000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egli Willi, von Wahlern, in Urdorf, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 45.000; Krenn Ruth, von Rüthi (Rheintal), in Urdorf, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

20. April 1993  
**Baugenossenschaft Alpenblick Zürich**, in Z ü r i c h, Genossenschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 462). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lalli Ernst Emma, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Ernst-Lalli Emma).

20. April 1993  
**Baugenossenschaft der Strassenbahner Zürich**, in Z ü r i c h, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler-Ott Rosmarie, von Zell ZH und Herisau, in Zürich, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Ott Rosmarie, von Zell ZH, in Illnau-Effretikon).

20. April 1993  
**Baugenossenschaft Horga**, in H o r g e n, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 9. 1991, S. 3842). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauenstein Max, von Dietikon, in Horgen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner Albert, von Flurlingen, in Stäfa, Mitglied der Verwaltung und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mooser Werner, von Zürich und Mels, in Bertschikon, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung); Zollinger Elisabeth, von Horgen, in Horgen, Mitglied der Verwaltung und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trüb Karl Patrik, von Horgen, in Horgen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993  
**Genossenschaft Regionalflugplatz Zürich**, in Z ü r i c h, Genossenschaft (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger Johannes, von Flawil, in Stäfa, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift; Grob Niklaus, von Zürich und Wildhaus, in Nürensdorf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staffelbach Hans Peter, von Zürich, in Brütten, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bez Paul E., von Seon, in Wettingen, Präsident der Verwaltung, mit Einzelunterschrift; Kälin Max, von Zürich, in Müsswangen, Vizepräsident und Quästor der Verwaltung, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

20. April 1993  
**Milchproduzentengenossenschaft Slinikon**, in S t e i n m a u r, Genossenschaft (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moor Ernst, von und in Steinmaur, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Jakob, von und in Steinmaur, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlatter Jakob, von Buchs ZH, in Steinmaur, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maag Martin, von und in Steinmaur, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993  
**Verein Beatus-Heim für seelenpflege-bedürftige Erwachsene**, in S e u z a c h, Verein (SHAB Nr. 18 vom 16. 1. 1990, S. 323). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Werner, von und in Seuzach, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber Heinz, von Maur in Zollikon, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kupper Arnold, von Hagenbuch, in Elsau, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohr Hans Rudolf, von Hunzenschwil, in Winterthur, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brandenberger Markus, von Flaach, in Uetikon am See, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993  
**Lehmann & Co AG, Heizungen - Sanitär - Energietechnik**, in W ä d e n s w i l, Etzelstrasse 68, 8820 Wädenswil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Lehmann & Co AG, Heizungen - Sanitär - Energietechnik Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Meilen (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993, S. 569). Zweck: Ausführung von Heizungsinstallationen und Sanitärerichtungen, Ausführung von energietechnischen Projekten und aller damit zusammenhängenden Arbeiten; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Eingetragene Personen: Biller Maja, von Männedorf, in Wädenswil, Leiter, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993  
**STG Asset Management AG**, in Z ü r i c h, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1993, S. 1570). mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pawlik Andreas, von Horn, in Amriswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993  
**Banca del Gottardo**, in Z ü r i c h, Bankgeschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1466). mit Hauptsitz in Lugano. Zweck neu: Abwicklung sämtlicher Bankgeschäfte in der Schweiz und im Ausland. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen darüber, was der Geschäftsbereich der Gesellschaft insbesondere umfassen kann. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann Alfred, von Zizers, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Bernhard, von Bern und Bolligen, in Bolligen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Okabe Yoji, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobimatsu Shuichi, japanischer Staatsangehöriger, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morikawa Toshio, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abe Yoichi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furuse Yoichiro, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tagaki Akinori, japanischer Staatsangehöriger, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr Alfred, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993  
**County Natwest Securities Limited, London, Zurich Branch (County Natwest Securities Limited, London, Zweigniederlassung Zürich)**, in Z ü r i c h, Durchführung von Geschäften als Makler/-Händler als Mitglied der Stock Exchange, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1859). mit Hauptsitz in London (GB). Firma neu: Natwest Securities Limited, London, Zurich Branch. Übersetzungen der Firma neu: Natwest Securities Limited, London, Zweigniederlassung Zürich). Firma des Hauptsitzes neu: Natwest Securities Limited. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ferguson Jan Cowan, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrats. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobbie Scott Jamieson, britischer Staatsangehöriger, in Rickmansworth (GB), Vizepräsident des Verwaltungsrats (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

20. April 1993  
**Elektro-Sanitär AG, St. Gallen, Filiale Winterthur**, in W i n t e r t h u r, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4164). mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glanzmann Paul, von Goldingen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusterholt Roger, von Basel, in Grabs, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1993  
**Panalpina Welttransport AG**, in K l o t e n, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 211). mit Hauptsitz in Binningen. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

20. April 1993  
**Cafeteria Steinwies, Doris Gwerder Bühler**, in Z ü r i c h, Hottingerstrasse 27, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Cafeteria. Inhaber: Gwerder Bühler Doris, von Zürich, in Oberengstringen. Eingetragene Personen: Bühler Beat, von Zürich, in Oberengstringen, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993  
**Camas H. Isler**, in Z ü r i c h, Englischwierelstrasse 10, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Computersoft- und -hardware. Inhaber: Isler Hans-Peter, von Hütten, in Zürich.

20. April 1993  
**Comex-Beer Willi R. Bickel**, in Z ü r i c h, Mühlegasse 23, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Bieren und Getränken aller Art. Inhaber: Bickel Willi R., von und in Zürich.

20. April 1993  
**Frei PEF Info**, in B i r m e n s d o r f, Ringstrasse 24, 8903 Birmensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen für audio-visuelle Informatik. Inhaber: Frei Peter, von St. Gallen und Degerheim, in Birmensdorf ZH. Eingetragene Personen: Frei Elisabeth M., von St. Gallen und Degerheim, in Birmensdorf ZH, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993  
**GBS Sicherheitstechnik, B. Scheidegger**, in S t ä f a, Haldelstrasse 9, 8712 Stäfa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung, Koordination und Verkauf von sicherheitstechnischen Anlagen und Systemen. Inhaber: Scheidegger Bruno, von Zürich und Huttwil, in Hombrechtikon. Eingetragene Personen: Scheidegger Alice, von Zürich und Huttwil, in Hombrechtikon, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993  
**Interface A. Amrhein, Personalberatung für Informatik + Organisation**, in G e r o l d s w i l, Steinhaldenstr. 8, 8954 Geroldswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung, insbesondere auf den Gebieten Informatik und Organisation. Inhaber: Amrhein Arthur, von Engelberg, in Geroldswil.

20. April 1993  
**Kaiser Dance Loft**, in Z ü r i c h, Heinrichstrasse 267, Steinfels-Areal, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Tanzschule. Inhaber: Kaiser Marianne, von und in Zürich.

20. April 1993  
**Kaiser Tanzschule**, in Z ü r i c h, Mühlbachstrasse 20, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Tanzschule. Inhaber: Kaiser Marianne, von und in Zürich.

20. April 1993  
**Khan Enterprise**, in O p f i k o n, Talackerstrasse 43, 8152 Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Maschinen, Computern, chemischen Produkten, Parfümen, Textilwaren, Lederwaren, Medizininstrumenten und Büropartikeln. Inhaber: Khan Anishur, Staatsangehöriger der Volksrepublik Bangladesch, in Opfikon. Eingetragene Personen: Khan Monika, von Schwyz, in Opfikon, mit Einzelprokura.

20. April 1993  
**Restaurant Wiesental, Hanno Hämmerle**, in W i n k e l, Zürichstrasse 25, 8185 Rüti b. Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Wiesental. Inhaber: Hämmerli Hanno, österreichischer Staatsangehöriger, in Winkel bei Bülach. Eingetragene Personen: Hämmerle Caterina, von Comolengo, in Winkel bei Bülach, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993  
**Richard Sennhauser, Mech. Werkstätte**, in M e i l e n, Feldgüetliweg 108, 8706 Meilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Inhaber: Sennhauser Richard, von Meilen und Herrliberg, in Meilen. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Heinz Sennhauser & Sohn, Mech. Werkstätte», in Meilen, fort.

20. April 1993  
**Sunset, O. Hintermeister**, in W i n t e r t h u r, Steinberggasse 29, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Reisekissen und Campingartikeln. Inhaber: Hintermeister Otto, von Zürich, in Winterthur. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Sunset, Kromer und Hintermeisters», in Winterthur, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort.

20. April 1993  
**Vantag, C. Tifner Import Export**, in B u c h s, Zürcherstrasse 14, 8107 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Produkten aller Art. Inhaber: Tifner Christian, von St. Gallenkappel, in Wangen-Brüttisellen. Eingetragene Personen: Tagliacozzi Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon, mit Einzelunterschrift; Vantaggiato Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Neuenhof, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993  
**Bewegungsschulung Gábor Renner**, in O p f i k o n, Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 1996). Domizil neu: Pfändwiesenstrasse 4, 8152 Glattbrugg.

20. April 1993  
**D. Huch's Hydro Shop**, bisher in I l l n a u - E f f r e t i k o n, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1410). Firma neu: Huch's Flower Shop. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Zentralstrasse 4, 8610 Uster. Zweck neu: Handel mit Kunstpflanzen, Seidenblumen und Zimmerbrunnen.

20. April 1993  
**Jürg Liebermann Wirtschaftsberatung**, in Z ü r i c h, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 426). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

20. April 1993  
**Promigos Zürich, B. Amsler**, in Z ü r i c h, Handel mit Computern und Zubehör sowie Unterhaltungselektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1000). Domizil neu: Birchstrasse 80, 8050 Zürich.

20. April 1993  
**Urs Mangold, Transporte**, in O b e r e n g s t r i n g e n, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1985, S. 1001). Domizil neu: Gartenstrasse 46, 8102 Oberengstringen.

20. April 1993  
**«Planets Matthias Jaggi**, in N ü r e n s d o r f, Fabrikation und Vertrieb von Baubeschlägen, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1986, S. 2306). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmabilanz per 31. 12. 1992 an die neue Aktiengesellschaft Planet MJT AG, in Nürensdorf, erloschen.

20. April 1993  
**Gjuraj Cars**, in D i e t i k o n, Handel mit Fahrzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 787). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 68 HRG infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1993  
**Gottfried Murbach**, in W ä d e n s w i l, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3094). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

20. April 1993  
**Peter Schmuckli Tresorbau Konstruktions- und Bauschlosserei**, in W ä d e n s w i l, Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1757). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach A l t e n d o r f (SHAB Nr. 68 vom 7. 4. 1993, S. 1690) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1993  
**R. F. Martin**, in Z ü r i c h, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2753). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1993  
**R. Geissbühler Metallbau-Projektierungen**, in H i n w i l, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2182). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 18. 2. 1993 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1993  
**Zinn-Boutique, Frau Rose-Erica Betschart**, in Z ü r i c h, Handel mit Zinnwaren und Geschenkartikeln aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1988, S. 390). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. April 1993  
**Josefina Van Quaethem-Tanasa, Künstler- und Konzertagentur**, in Z ü r i c h, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4870). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29. 1. 1993 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 15. 3. 1993 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

20. April 1993  
**B & S Electronic, Brandes, Strasser und Partner**, in W i n t e r t h u r, Hermann Götz-Strasse 4, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1993. Zweck: Handel im In- und Ausland mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich der Elektronik. Eingetragene Personen: Brandes Elisabeth, von Zürich, Zollikon und Liel, in Fischingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Strasser Markus, von Nussbaumen, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schaufelberger Stefan, von Hinwil, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993  
**AC Meier & Grünfelder**, in W i n t e r t h u r, Betrieb eines Akkordunternehmens im Baugewerbe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1000). Domizil neu: Tösstalstrasse 254, 8405 Winterthur.

20. April 1993  
**Heinz Sennhauser & Sohn, Mech. Werkstätte**, in M e i l e n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4458). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Sennhauser Heinz aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Sennhauser Richard als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Richard Sennhauser, Mech. Werkstätte», in Meilen, fortgesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sennhauser Heinz, von Meilen und Herrliberg, in Meilen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993  
**Steheim, R. Steffen & W. Heim**, in K l o t e n, Herstellung und Vertrieb von Zubehör für Schiessanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2782). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

20. April 1993  
**Sunset, Kromer und Hintermeister**, in W i n t e r t h u r, Handel mit Reisekissen und Campingartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 196). Domizil neu: Steinberggasse 29, 8400 Winterthur. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Kromer Marco aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hintermeister Otto, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Sunset, O. Hintermeister», in Winterthur, fortgesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kromer Marco, deutscher Staatsangehöriger, in Kirchzarten (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. April 1993

**Masotto & Co in Liquidation**, in B u b i k o n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 808). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. April 1993

**Nordsee Catering AG (Nordsee Catering SA)**, in Z ü r i c h, Betrieb von Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993, S. 394). Die Generalversammlung vom 8. 4. 1993 hat die Fusion mit der Lusso-Eldorado AG (Neu: Lusso AG), in Steffisburg, beschlossen. Aktiven und Passiven der Nordsee Catering AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 24. 3. 1993 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die Lusso-Eldorado AG (Neu: Lusso AG), Steffisburg, über. Die Nordsee Catering AG ist aufgelöst.

20. April 1993

**Metrawatt AG**, in Z ü r i c h, An- und Verkauf (für eigene wie für fremde Rechnung), Installation, Inbetriebnahme, Wartung, Entwicklung und Produktion von leistungsfähigen Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4196). Statutenänderung: 6. 4. 1993. Firma neu: **Camille Bauer-Metrawatt AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Camille Bauer-Metrawatt SA) (Camille Bauer-Metrawatt Ltd)**. Zweck neu: An- und Verkauf (für eigene wie für fremde Rechnung), Installation, Inbetriebnahme, Wartung, Entwicklung und Produktion von leistungsfähigen Einrichtungen, sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Vertretungen übernehmen und einen Unterhalt- und Reparaturdienst unterhalten; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 250 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist aufgehoben worden.) (bisher: Übernahme bei ihrer Gründung Aktiven und Passiven der «Wandel & Goltermann (Schweiz) AG», in Bern, gemäss Bilanz per 1. 1. 1978 zum Preise von Fr. 454 681.11, von dem Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle.

20. April 1993

**Bank Morgan Stanley AG**, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5779). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Versage Peter, Bürger der USA, in Küssnacht ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hultquist Timothy A., Bürger der USA, in New York (USA), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mac Donald Caputo Anthony, Bürger der USA, in New York (USA), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bründler Adolf, von Ebikon, in Baar, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Leimer Wilhelm, Dr., österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Stellvertretender Direktor); Hepp Stefan Wolfgang Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fierzi Carol, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Straub Peter, von Hefenhofen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

19. April 1993

**Bildhaueratelier Krause**, in M a d i s w i l, Zielerkerstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Horst Krause, von und in Madiswil. Zweck: Betrieb eines Bildhauerateliers.

19. April 1993

**Bystronic Maschinen AG**, in B ü t z b e r g, Gemeinde Thunstetten, Fabrikation von Maschinen aller Art und deren Vertrieb (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5520). Ernst Zurnstein wohnt nun in Kirchberg BE.

19. April 1993

**Martin Jörg & Co., Treuhändergesellschaft**, in L a n g e n t h a l, Durchführung von Revisionen usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2043). Einzelprokura wird erteilt an: Christof Kummer, von Höchstetten, in Zürich. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Aarwangen hinterlegt.

19. April 1993

**Chiptec AG**, in L a n g e n t h a l, Produktion von und Handel mit elektronischen Bauelementen und Geräten usw. (SHAB Nr. 70 vom 13. 4. 1993, S. 1742). Kollektivprokura von Sigmund J. Kottmann erloschen.

19. April 1993

**Akdenz AG**, in L a n g e n t h a l, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4477). Christa Häggi (ohne Unterschrift) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

19. April 1993

**S. Flückiger AG**, in A u s w i l, Betrieb einer Werkstätte für Maschinen, einer Carrosserie und einer Tankstelle usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1006). Statutenrevision: 6. 4. 1993. Zweck neu: Betrieb einer Werkstätte für Maschinenbau, den Handel mit Fahrzeugen, landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten und Ersatzteilen, den Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Fahrzeuge, landwirtschaftliche Maschinen und Geräte und Ersatzteile, einer Carrosserie, einer Tankstelle, und die Ausführung von Bauarbeiten. Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck im In- und Ausland beteiligen oder solche Unternehmen übernehmen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Sie kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Die Aktien sind vinkuliert, gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden durch die Statutenrevision nicht betroffen. Neu im VR (Verwaltungsrat): Johann Samuel Flückiger (geb. 1962), von Auswil, in Langenthal, Präsident, und Andreas Kaspar Flückiger, von und in Auswil; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Präsident des VR heisst richtig Johann Samuel Flückiger (geb. 1927) und ist neu Vizepräsident, er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Die bisherige Vizepräsidentin des VR, Margaretha Flückiger-Siegenthaler, ist neu Mitglied, sie führt neu Kollektivunterschrift zu zweien, ihre Einzelunterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Andreas Berger, von Langnau i.E., in Auswil, Gerhard Fliesser, von und in Lotzwil, Werner Roth, von Erlinsbach AG, in Auswil, und Hector May, von Rohrbach, in Kleindietwil. Revisionsstelle: Gfeller + Partner AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal.

19. April 1993

**Eichbühl Auswil AG**, in A u s w i l, Kurz- und Langzeitvermietung von Fahrzeugen, Maschinen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1989, S. 984). Statutenrevision: 6. 4. 1993. Zweck neu: Kurz- und Langzeitvermietung von Fahrzeugen, Maschinen und Einrichtungen sowie Kauf und Verkauf derselben. Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck im In- und Ausland beteiligen oder solche Unternehmen übernehmen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die Aktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden durch die Statutenrevision nicht betroffen. Andreas Berger, bisher Mitglied, ist neu Vizepräsident des VR (Verwaltungsrats). Die Einzelunterschriften von Johann Samuel Flückiger (geb. 1927) und Margaretha Flückiger-Siegenthaler sowie die Einzelprokuren von Andreas Berger und Johann Samuel Flückiger (geb. 1962) sind erloschen. Die Mitglieder des VR, Johann Samuel Flückiger (geb. 1927), Andreas Berger, Margaretha Flückiger-Siegenthaler und Johann Samuel Flückiger (geb. 1962), führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Gfeller + Partner AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal.

19. April 1993

**Bruno Gerber**, in R e i s i s w i l, Käseerei Echo, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Gerber, von Langnau i.E., in Reisiswil. Zweck: Betrieb einer Käseerei.

### Büro Bern

19. April 1993

**Aktiengesellschaft für Lokalradio ALB**, in B e r n (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3679). Statutenänderung vom 30. März 1993. Zweck nun: Betreibung eines Privatradio-Senders mit Vollprogramm für die Mehrheit der Bevölkerung der Region Bern; daneben dient der Sender auch der praktischen Ausbildung der «Journalistikstudenten» der Universität Bern; kann Liegenschaften erwerben. Herabsetzung des Aktienkapitals im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 1 125 000 um Fr. 1 012 500 auf Fr. 112 500 durch Herabsetzung des Nennwertes der 500 Namenaktien zu Fr. 50 auf Fr. 5, der 1200 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 50 und 5000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 10. Wiedererhöhung des Aktienkapitals um Fr. 254 000 durch Ausgabe von 12 700 Namenaktien zu Fr. 20. Geleistete Einlage: Fr. 254 000, wovon Fr. 60 000 geleistet durch Verrechnung. Aktienkapital nun Fr. 366 500, voll liberiert, nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 5, 1200 Namenaktien zu Fr. 50, 5000 Namenaktien zu Fr. 10 und 12 700 Namenaktien zu Fr. 20. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern.

19. April 1993

**Egger Übersetzungen GmbH**, in B e r n, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom: 29. März 1993. Zweck: Betrieb eines Büros für Übersetzungen, redaktionelle Bearbeitung von Texten und Schreibarbeiten aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Egger Charlotte Patricia, von Oberbuchsiten, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Bloch Daniel, von Mümliswil, in Egerkingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift: Egger Charlotte Patricia, von Oberbuchsiten, in Bern. Domizil: Altenbergrasse 126, c/o Ch. Egger, 3013 Bern.

19. April 1993

**Elektro-Ingenieurbüro W. Griner AG**, in K ö n i z (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4625). Statutenänderung vom 14. August 1992. Firma nun: **W. Griner AG**. Zweck nun: Vermietung, Vermietung, Erwerb und Verkauf von Grundeigentum, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Wertschriften; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

19. April 1993

**Jet Service Aktiengesellschaft**, bisher in M u r i b e i B e r n, Flugreisen usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1183). Statutenänderung vom 18. Juni 1992. Sitz neu: Ostermündigen. Domizil: Obere Zollgasse 75, 3072 Ostermündigen.

19. April 1993

**Zibu AG**, in K ö n i z, Hard- und Software (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3615). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. März 1993. Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Zibu Treuhänder AG», in Köniz, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsvertrag vom 29. 3. 1993 und Bilanz per 30. 9. 1992 übernimmt.

19. April 1993

**Zibu Treuhänder AG**, in K ö n i z (SHAB Nr. 40 vom 28. 2. 1992, S. 926). Statutenänderung vom 29. März 1993. Fusion gemäss Art. 748 OR: Übernahme der Aktiven und Passiven der «Zibu AG», in Köniz. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 um Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf nun Fr. 150 000, voll liberiert, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 50 000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 69 353.60 und Passiven von Fr. 19 353.60 der «Zibu AG», gemäss Fusionsvertrag vom 29. 3. 1993 und Bilanz per 30. 9. 1992. Revisionsstelle: Kurt Lüthi, Liebstorf.

19. April 1993

**Feurotherm Grob & Brühlhart**, in I t t i g e n, Kollektivgesellschaft, Neuanlagen und Service von Heizungen (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1989, S. 4947). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Feurotherm Grob Louis», in Ittigen.

19. April 1993

**Feurotherm Louis Grob**, in I t t i g e n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist: Grob Louis, von Ebnat-Kappel, in Ittigen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Feurotherm Grob & Brühlhart», in Ittigen. Zweck: Neuanlagen und Service von Heizungen. Domizil: Ey 5, 3063 Ittigen.

19. April 1993

**Watchdiam AG**, in B e r n, Schmuck usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4601). Statutenänderung vom 27. Mai 1992. Sitz nun: M u r i b e i B e r n. Domizil: Aebnistrasse 30, c/o Beat Kappert, 3074 Muri bei Bern.

19. April 1993

**Geologiebüro Dr. Charles Haefeli**, in K ö n i z, geologische Beratung (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5385). Die Firma wird infolge Geschäftsaugabe gelöscht.

19. April 1993

**Marti Holding AG**, in B e r n, Beteiligung an Unternehmen insbesondere der Baubranche usw. (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5639). Marti Rudolf Alfred führt seine Einzelunterschrift nun als VR-(Verwaltungsrats)Präsident (bisher Mitglied). Marti Alfred führt seine Einzelunterschrift nun als VR-Mitglied (bisher VR-Präsident). Wiedmer Friedrich, Direktor, führt seine Einzelunterschrift nun auch als VR-Mitglied. Campana Emil, Prokurist, wohnt nun in Neuenegg.

19. April 1993

**Pit Gourmetfood AG**, in B e r n, Import und Export von Lebensmitteln (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2770). Der Konkursrichter von Bern hat am 8. Dezember 1992 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst. Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Pit Gourmetfood AG in Liquidation**.

19. April 1993

**Jersey-Mode GmbH**, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B e r n, Vertrieb von der Bekleidung dienenden Textilien usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2570), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelunterschrift führt neu: Strüby Karl-Peter, von Solothurn, Ingenbohl und Wolfwil, in Zollikon, Geschäftsführer.

20. April 1993

**Focus Hair Design AG**, in B e r n (Neueintragung). Statuten vom 30. März 1993. Zweck: Betrieb eines Coiffeur-Salons, Handel mit Kosmetika, Haarpflegeprodukten usw.; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Kriz Stefan, von Zofingen, in Wabern, Präsident; ohne Unterschrift: Ryhener Daniela, von Signau, in Wabern. Revisionsstelle: Peter Gerber, Treuhänder und Buchhaltungsbüro, in Bern. Domizil: Ryffliggässli 5, 3011 Bern.

20. April 1993

**BRZ Bern AG**, in B e r n (Neueintragung). Statuten vom 31. März 1993. Zweck: Betrieb eines Rechenzentrums für Banken und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und Logistik im Bankgeschäft; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Tschumi Hans, Dr., von Bern und Zimmerwald, in Zimmerwald; Schmid Richard, von und in Bremgarten bei Bern, Sekretär. Revisionsstelle: Reba Revision, Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, in Ostermündigen. Domizil: Elfenstrasse 16, c/o Gewerbestrasse, in Bern, 3006 Bern.

20. April 1993

**BTAG Versicherungsberatung**, in B e r n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5433). Prokura kollektiv zu zweien erloschen: Kyburz André, bisher Geschäftsführer. Neuer Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Brunner Thomas, von Olten und Feuerthalen, in Rickenbach SO.

20. April 1993

**GSB-Gips System Bau AG**, bisher in B e l p (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2979). Statutenänderung vom 4. März 1993. Sitz neu: B e r n. Ursprüngliche Statuten vom 19. 6. 1987. Zweck: Montage von Wänden, Decken und Böden; Ausführung von Innen- und Aussenisolationen sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an (alle bisher): Studer Peter, von Basel, in Hünibach, Präsident; Sen Enver, türkischer Staatsangehöriger, nun in Bern; Studer Nancy, von Basel, in Hünibach. Revisionsstelle: Biha AG, in Muri bei Bern. Domizil: Reichenbachstrasse 62, 3004 Bern.

20. April 1993

**Carrosserie H. Leuenberger AG**, in I t t i g e n (Neueintragung). Statuten vom 19. März 1993. Zweck: Reparaturen an Fahrzeugen aller Art, Carrossierarbeiten, Spengler- und Malerarbeiten und mechanische Arbeiten; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 100 000. Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 3. 1993 und Bilanz per 1. 1. 1993: Aktiven von Fr. 485 247.25 und Passiven von Fr. 247 935.65 der Einzelfirma «Carrosserie H. Leuenberger», in Ittigen, zum Übernahmepreis von Fr. 237 861.60, wovon für Fr. 100 000 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Leuenberger Heinz R., von Trachselwald, in Ittigen, Präsident; Leuenberger Colette, von Trachselwald, in Ittigen, Sekretärin; Leuenberger Beatrice, von Trachselwald, in Ittigen. Revisionsstelle: Pro Handwerk in Bern. Domizil: Wordentalstrasse 97, 3063 Ittigen.

20. April 1993

**Garage Gempeler AG**, in B e r n, Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Garage usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1977, S. 3358). Gempeler-Waser Margaretha Martha, Präsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Gempeler Felix, von Frutigen, in Bern, ist nun VR-Präsident (bisher VR-Mitglied), wie bisher mit Unterschrift kollektiv zu zweien.

20. April 1993

**Hydrosat AG**, in B e r n, Beratung von Objekten aller Art usw. (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5878). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift, auch als Geschäftsführer, erloschen: Schweizer Hans, Prokura kollektiv zu zweien führt neu: Andrey Charles, von Cerniat, in Granges-Paccot.

20. April 1993

**Müller Elektronik**, bisher in K e h r s a t z, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3679). Sitz nun: O b e r b a l m. Inhaber: Müller Markus, von Laupersdorf SO, nun in Oberalm. Einzelunterschrift führt: Spycher Monika, von Köniz, in Oberalm. Neue Geschäftsnatur: Entwicklung und Fabrikation von industrieller Elektronik sowie Beratung, Entwicklung, Verkauf, Schulung und Support von Software, Computern und Zubehör. Domizil: Dorf 31, 3096 Oberalm.

20. April 1993

**Tschan Informatik**, in B e r n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tschan Heinz, von Sigriswil, in Bern. EDV-Beratung, -Schulung, -Programmierung, -Projektleitung im Bereich UNIX und relationale Datenbanken. Bundesgasse 26, 3011 Bern.

20. April 1993

**Intercity AG Bern**, in B e r n, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1627). Bähler Anton führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als VR-(Verwaltungsrats)Mitglied (bisher Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Wüst Markus, von Oberriet, in Zürich, Direktor.

20. April 1993

**T.O.P. Media Hans R. Amrein**, in B e r n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Amrein Hans Rudolf, von Nottwil, in Bern. Einzelunterschrift führt: Le Calvez Amrein Laurence, von Grabs und Nottwil, in Bern. Publikation und Realisierung von publizistischen Produkten und Medienereignissen. Junkerngasse 23, 3011 Bern.

20. April 1993

**Photrans Schwenk**, in S c h l i e r n, Gemeinde K ö n i z, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Schwenk Robert Austin, amerikanischer Staatsangehöriger, in Schlieren. Photographie und Übersetzungen. Haselholzweg 32, 3098 Schlieren.

20. April 1993

**Christen Baunternehmung**, in B e r n (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 50). Neue Firmabezeichnung: **Natur baut W. Christen**. Neues Geschäftsdomizil: Zieglerstrasse 9, 3007 Bern.

20. April 1993  
Beta-Handel Daniela Wächter, in Muri bei Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wächter Daniela, von Lauperswil und Eriswil, in Gümligen. Geschäftsnatur: Verkauf von Heizungsartikeln. Domizil: Dammweg 38, 3073 Gümligen.

Berichtigung  
Garanta Versicherungsdienst AG des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz (AGVS) in Bern, Organisation des Versicherungsvermittlungsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 47 vom 9. 3. 1993, S. 1148). Die Verwaltungsverantwortung Studer Fridolin und Fritzsche Hans Ludwig führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nur mit dem Präsidenten, nicht auch unter sich.

#### Büro Biel

20. April 1993  
Schmid Mode, in Biel, Nidaugasse 50, im Loeb, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner H. Schmid, von Hedingen, in Lyss. Geschäftsnatur: Modegeschäft.

20. April 1993  
Douglas English School, in Biel, Giessereigässli 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Margaret Douglas, von USA und Bühler AR, in Biel. Geschäftsnatur: Englischschule.

#### Zug - Zoug - Zug

19. April 1993  
Ott & Partner Invest AG, bisher in Steinhäusern, Beratung und Betreuung von Kapitalanlegern usw. (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 727). Statutenänderung: 15. April 1993. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Gothardstrasse 20, 6304 Zug.

19. April 1993  
Jeola AG, in Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5457). Peter Steimle, Präsident, Mafalda Rota und Aldo Nesi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Luigi Albertoli, von und in Torricella-Taverne.

19. April 1993  
Lavik AG, in Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5457). Peter Steimle, Präsident, Mafalda Rota und Franca Martino sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Luigi Albertoli, von und in Torricella-Taverne.

19. April 1993  
CTR Congress and Travel Ltd, in Zug, Baarerstrasse 43, c/o Rensch Treuhänder AG, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. April 1993. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Organisation von Kongressen sowie von Reiseveranstaltungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Thomas Wartmann, von Bauma, in Zürich. Revisionsstelle: Sonja Bauer-Siegwart, von Zürich, Steckborn und Amriswil, in Dintikon.

19. April 1993  
PWA-G Marketing AG, in Cham, Förderung des Verkaufes, Vermittlung und Handel von bzw. mit Papier usw. (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 414). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Aarau (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1775) im Handelsregister des Kantons Zug vom Amtes wegen gelöscht.

19. April 1993  
AWS Auto-Waschstrassen AG, in Zug, Installation und Betrieb von Fliessband-Autowaschstrassen usw. (SHAB Nr. 49 vom 29. 2. 1988, S. 801). Revisionsstelle: Alfred Bischof AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

19. April 1993  
Oliero AG, in Zug, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2267). Revisionsstelle: Retreag Revisions-AG, in Zug.

19. April 1993  
Ralston Purina AG, in Zug, Kauf, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Futtermitteln usw. (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 922). Revisionsstelle: IC-Revision AG, in Zürich.

19. April 1993  
Engelhard Metals AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4772). William F. Lohman, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, und Dr. Rudolf Tschäni, bisher Mitglied, nun Vizepräsident des Verwaltungsrats. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Peter Hafner, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

19. April 1993  
Minibar Finance Systems AG, in Zug, Finanzierung und Vermietung von Investitionsgütern für die Hotelindustrie usw. (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 829). Walter Lüem, Präsident, und Peter Widmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Emil Hürlimann, von Fallanden und Zürich, in Fallanden, Präsident, sowie Elisabeth Zwicky, von Mollis und Lauperswil, in St. Gallen, und Dr. Leo Weiss, von Stein SG, in Zürich.

19. April 1993  
Alpina Holding AG in Liquidation, in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen usw. Aufgelöste Gesellschaft, welche am 19. 8. 1992 gelöscht wurde (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4063). Die Gesellschaft wird als noch in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

19. April 1993  
Bell Finanz AG, in Zug, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992, S. 5128). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 16. März 1993 aufgelöst. Firma nun: Bell Finanz AG in Konkursliquidation.

19. April 1993  
Leu Holding AG, in Zug, direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3391). Statutenänderung: 15. April 1993. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

19. April 1993  
FH Beteiligungs AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 650). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Firma nun: FH Beteiligungs AG in Liquidation. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

19. April 1993  
Fidar Finanz und Handel AG, in Zug, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6051). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Firma nun: Fidar Finanz und Handel AG in Liquidation. Gesellschaft ohne Liquidator.

19. April 1993  
Fili AG, in Baar, Erwerb und Verwertung von Video- und Filmrechten usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 67). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Firma nun: Fili AG in Liquidation. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

19. April 1993  
Gemüse & Früchte Boutique Gourmetino AG, in Zug, Handel mit Früchten und Gemüsen usw. (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1993, S. 1444). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Firma nun: Gemüse & Früchte Boutique Gourmetino AG in Liquidation. Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ertugrul Uek, Mitglied des Verwaltungsrats.

19. April 1993  
Guri Handels AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1025). Firma nun: Guri Handels AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Rainer N. Filthaut, Präsident des Verwaltungsrats.

19. April 1993  
Caralpa AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Aktiengesellschaften usw. (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1024). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Firma nun: Caralpa AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Rainer N. Filthaut, Präsident des Verwaltungsrats.

19. April 1993  
Eru AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2855). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug.

19. April 1993  
Eru Intrade AG, in Zug, Import und Export von Waren und Handel mit Waren und Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2855). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug.

19. April 1993  
Gehr. Hodel AG, in Zug, Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4695). Revisionsstelle: Dr. Hans Weiss AG, in Zug.

19. April 1993  
Inleas AG, in Zug, Ankauf und Vermietung von Kapitalgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2855). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug.

19. April 1993  
Paul Iten AG, in Unterägeri, Planung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1759). Revisionsstelle: Blöchliger Treuhänder AG, in Unterägeri.

19. April 1993  
Marti Waffen AG, in Baar, An- und Verkauf sowie Import und Export von Waffen usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1986, S. 2479). Revisionsstelle: RMB Consulting AG, in Baar.

#### Fribourg - Freiburg - Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

19. April 1993  
S. I. Tivoli SA, à Bulle (FOSC du 31. 10. 1979, no 255, p. 3439). Romain Berberat est décédé; sa signature est radiée. A été désigné comme nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Eric Frioud, de Rossens, à Sullens; Armand Genier est actuellement à Blonay.

19. April 1993  
S. I. Aux Trois Trèfles S.A., à Bulle (FOSC du 15. 8. 1986, no 188, p. 3192). Romain Berberat est décédé; sa signature est radiée. A été désigné comme nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Eric Frioud, de Rossens FR; à Sullens. Armand Genier est actuellement à Blonay.

19. April 1993  
Dally Bureau S.A., à Bulle, exploitation d'une entreprise d'étude et de réalisation d'aménagement de bureau et d'agencement en tous genres (FOSC du 4. 12. 1989, no 236, p. 4893). Organe de révision: Fiducosult S.A., rue Lécheretta 5, 1630 Bulle.

19. April 1993  
S. I. Charmessa, précédemment à Charmey (FOSC du 26. 7. 1990, no 143, p. 3001). Siège social transféré à Bulle, rue de Vevey 96 (propre locaux). Nouvelle raison sociale: Arsa Constructions S.A. Nouveau but: Exploiter une entreprise générale de construction de routes et de bâtiments, de travaux publics et de génie civil; réaliser tous plans, projets et plans financiers pour l'exécution de travaux de construction; fournir tous conseils techniques. Conseil d'administration: Un ou plusieurs membres: Gérard Repond, de Charmey et Villarvolard, à Charmey (inscrit) est nommé président; Philippe Yerly, de La Roche et Pont-la-Ville, à Charmey (inscrit), est nommé secrétaire; Jean-Pierre Repond, de Charmey et Villarvolard, à Charmey (inscrit) n'est plus président. Il reste membre du conseil; Yvan Broch, de Zell LU, à Charmey, est nommé membre du conseil; Béatrice Broch a démissionné; sa signature est radiée. Signature collective à deux pour tous les membres du conseil d'administration. Statuts révisés entièrement le 13 avril 1993. Organe de révision: Sorefisa Fribourg, Société de révision et de fiscalité S.A., à Fribourg.

19. April 1993  
Pierre Gillard, à Botterens. Le chef de la maison est Pierre Gillard, de et à Botterens. Tavillonage. Adresse: 1652 Botterens.

19. April 1993  
Produits Surgelés Charles Meyer S.A., à La Tour-de-Tréme (FOSC du 3. 6. 1987, no 125, p. 2237). Les administrateurs Charles Meyer et Roland Meyer ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints; leur signature est radiée. Julia Meyer, de Bannwil, à La Tour-de-Tréme (désa inscrite comme secrétaire) devient administratrice unique, avec signature individuelle.

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

16. avril 1993  
Saferm SA, à Domdidier, exploitation d'une fabrique de portes et fenêtres en aluminium, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 1. 8. 1989, no 147, p. 3207). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

16. avril 1993  
Somafer SA, en liquidation, à Domdidier, achat, vente, location de wagons, etc., société anonyme (FOSC du 17. 1. 1992, no 10, p. 222). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

##### Bureau de Fribourg

19. April 1993  
GGS & CO Holding et Management SA, à Villars-sur-Glâne, affaires financières, etc. (FOSC du 2. 3. 1989, no 43, p. 857). Les documents relatifs aux qualifications particulières sont déposés auprès du registre du commerce de la Sarine.

19. April 1993  
GWH-Ordinateur S. à r. l. (GWH-Computer GmbH), à Montévrax, Praz-Mathaux 166. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16. 4. 1993. But: exploitation d'un commerce de matériel informatique, service, soutien et conseil. Capital: fr. 20 000. Les associés sont Jürg Grosswindhager, de Zurich, à Montévrax, pour une part de fr. 5000; Revi-Plus AG, à Münsingen, pour une part de fr. 5000; Philippe Cavin, de Vucherens, à Aigle, pour une part de fr. 5000; et Denis Michel Perrenoud, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, à Montévrax, pour une part de fr. 5000. Les associés Jürg Grosswindhager, Philippe Cavin et Denis Michel Perrenoud sont nommés gérants avec signature individuelle. Publications: FOSC.

19. April 1993  
HJS Hôtels S. à r. l. (HJS Hôtels GmbH), à Montévrax, Praz-Mathaux 166. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16. 4. 1993. But: exploitation d'hôtels en particulier l'hôtel Belvédère à Spiez. Capital: fr. 20 000. Les associés sont Hans-Jörg Seiler, de Leimiswil, à Spiez, pour une part de fr. 19 000, et Denis Michel Perrenoud, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, à Montévrax, pour une part de fr. 1000. L'associé Hans-Jörg Seiler est nommé gérant avec signature individuelle. Publications: FOSC.

19. April 1993  
Friror SA, à Fribourg, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 22. 12. 1992, no 248, p. 5955). L'administrateur Werner Metz a démissionné, sa signature est radiée. Beat Zaugg, de Trub, à Muntelier, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Progressia Société de Gestion SA, à Fribourg.

19. April 1993  
Satena Participations Financières S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 3. 1991, no 52, p. 1106). La signature de Remo A. Schürmann est radiée, Remo A. Schürmann reste président sans signature.

##### Büro Murten (Bezirk See)

19. April 1993  
Manege Zalerno AG, in Kleinbödingen, Betrieb eines Reitzentrums, mit Pferdepension, Reitschule usw. (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1987, S. 3604). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

16. avril 1993  
Boulangerie, Biscuiterie Bossy SA, à Villarimboud (FOSC du 8. 10. 1985, no 234, p. 3790). L'organe de révision est la Fiduciaire Jordan SA, à Fribourg.

16. avril 1993  
Société coopérative romontoise d'habitations HLM, à Romont (FOSC du 23. 11. 1992, no 227, p. 5458). Nouvelle adresse: c/o René Broye, route de Billens 11, 1680 Romont.

##### Büro Tavers (Bezirk Sense)

16. April 1993  
Wasserversorgungsgenossenschaft Eggelried, in Eggelried, Gemeinde Wünnwil (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1986, S. 3339). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Paul Boschung, von Wünnwil, in Eggelried, Vizepräsident-Brunnmeister. Unterschrift erloschen. Neu im Vorstand: Anton Stammli, von Burgäschli SO, in Eggelried, Gemeinde Wünnwil, Präsident. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Beat Dürret, von Noréaz, in Eggelried, Gemeinde Wünnwil, Mitglied, ohne Unterschrift.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Büro Bucheggberg in Solothurn

19. April 1993  
Sand & Kies A.-G. Lüsslingen, in Lüsslingen (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 901). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 5. 4. 1993. Firma nun: Betonwerke Lüsslingen AG. Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit Zementwaren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Umwandlung der bisherigen 25 Prioritätsnamenaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenstammaktien zu Fr. 1000 in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 75 000 durch Ausgabe von 225 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Sacheinlage und -übernahme: Von der «Betonwerke Lüsslingen A.-G.», nun «BWS & K Holding AG», in Solothurn, einzelne im Sacheinlagevertrag teilschuldend umschriebene Aktiven im Betrage von Fr. 2 326 171.98 und Passiven im Betrage von Fr. 1 046 277.20 zum Preis von Fr. 1 279 894.78, wovon Fr. 225 000 an das Aktienkapital angerechnet werden und wofür an die Sacheinlegerin 225 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Einberufungen und Mitteilungen erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Robert Ankersmit, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Scartzazzini nun in Solothurn zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Roland Rais, Prokurist, ist nun in Nennigkofen. Als Revisionsstelle wurde gewählt: L & U Treuhänder AG, in Solothurn.

##### Büro Dorneck in Dornach

16. April 1993  
Trudi Dobler, in Dornach, Gempenstrasse 1 (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Trudi Dobler, von Mümliswil-Ramiswil, in Dornach. Geschäftszweck: Betrieb des Restaurant «Schwert».

##### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

24. März 1993  
Trilab Software, Cotting, Kohli und Kühni, in Grenchen, Bündengasse 22, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründung: 8. 3. 1993. Gesellschafter: Stefan Cotting, von Tentlingen, in Grenchen; Daniel Kohli, von Gsteig, in Bettlach; Markus Kühni, von Langnau im Emmental, in Grenchen; alle mit Unterschrift zu zweien. Geschäftsnatur: Software-Entwicklung.

19. April 1993  
Barango Spiele AG, in Bettlach, Bismattstrasse 7 A, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. 4. 1993. Zweck: Durchführung von Wettbewerben, Verlosungen und Glücksspielen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Bruno Lüscher, von Moosleerau, in Benissa (E), Präsident; Beat Leimer, von und in Bettlach, Sekretär; Fritz Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Jens; alle mit Unterschrift zu zweien; Henri Lüscher, von Moosleerau, in Pieterlen; Gabriel Lüscher, von Moosleerau, in Bettlach; beide ohne Unterschrift. Revisionsstelle: Louisiana Komuta, in Schwadernau.

## Büro Lebern in Solothurn

16. April 1993

**Beton-Clip AG**, in **Bellach**, Trennarbeiten für Beton und andere Materialien (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 327). Als Revisionsstelle wurde gewählt: L & U Treuhand AG, in Solothurn.

19. April 1993

**G. & W. Wolf AG**, in **Rüttenen**, Fabrikation von und Handel mit Schrauben, Stanzteilen und Zubehör zu Kinderwagen und Kinderbetten sowie Handel mit technischen Artikeln und Apparaten (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1667). Als Revisionsstelle wurde gewählt: Hofer Treuhand AG, in Solothurn.

## Büro Olten-Gösgen in Olten

19. April 1993

**Gasthof Traube Peter Brand**, bisher in **Winznau** (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1985, S. 1187). Firma nun: **Restaurant Traube Peter Brand**. Sitz nun: **Olten**, Neuhaardstrasse 26. Peter Brand, Inhaber, wohnt nun in Olten. Geschäftsnatur nun: Betrieb des Restaurants «Traube».

19. April 1993

**OBT Treuhand AG**, Zweigniederlassung in **Olten** (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3688), mit Hauptsitz in St. Gallen. Unterschrift Paul Frei, stellvertretender Direktor, erloschen. Unterschrift zu zwei neu: Stefan Pfister, von Obererlinsbach, in Oberkirch, Vizedirektor.

19. April 1993

**Timmermans AG**, in **Olten**, Aarauerstrasse 55, bei Conz Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. 4. 1993. Zweck: Import von und Handel mit Blumen und Pflanzen sowie Agrarprodukten. Kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundgegenstände erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Gerrit Timmermans, niederländischer Staatsangehöriger, in RM Veen (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Georg Hein, von Glarus und Nestal, in Hägendorf, und Alfons Hürzeler, von Urkheim und Olten, in Olten, beide mit Unterschrift zu zwei. Revisionsstelle: Conz Treuhand AG, in Olten.

## Büro Stadt Solothurn

19. April 1993

**Betonwerke Lüsslingen A.-G.**, in **Solothurn** (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990, S. 817). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 1. April 1993. Firma nun: **BWS & K Holding AG**. Zweck nun: Führung und Verwaltung sowie Gründung, Erwerb und Verkauf von Beteiligungen an Kapitalgesellschaften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Vinkulierung der Aktien: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Robert Ankersmit ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die der Prokura von Roland Rais sind erloschen. Dr. Reto Scartazzini, Mitglied des VR, ist nun dessen Präsident; er führt keine Unterschrift. Peter Scartazzini, Mitglied des VR, wohnt nun in Solothurn. Domizil nun: Hermetbühlstrasse 11, c/o Peter Scartazzini. Das Geschäftslokal «Lüsslingen» wird gestrichen. Revisionsstelle: L & U Treuhand AG, in Solothurn. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

19. April 1993

**Stampfli Bedachungen AG**, in **Solothurn** (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2350). Revisionsstelle: Peter O. Wolf, von und in Zug.

19. April 1993

**Conti AG Solothurn**, in **Solothurn**, Betrieb eines Hoch-, Tief- und Holzbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1992, S. 4611). Girolamo Conti ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Urs Sperisen ist nicht mehr Präsident des VR, gehört diesem aber weiterhin an und führt weiter Kollektivunterschrift zu zwei. Dr. Heinz Frey, Mitglied des VR, ist nun dessen Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zwei. Neu führt Kollektivprokura zu zwei: Marc Hert, von Messen und Olten, in Olten.

19. April 1993

**Conti Immobilien AG**, in **Solothurn**  
**Conti Investment AG**, in **Solothurn**  
(SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4241).

Neu führen Kollektivprokura zu zwei: Marc Hert, von Messen und Olten, in Olten; Werner Trachsel, von Rütigisberg, in Hinterkappen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Beat Wenger, von Gurzelen, in Solothurn.

19. April 1993

**Stüdeli AG, Bauunternehmung**, in **Solothurn** (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4241). Neu führen Kollektivprokura zu zwei: Marc Hert, von Messen SO und Olten, in Olten, und Beat Wenger, von Gurzelen, in Solothurn.

## Büro Wasseramt in Solothurn

19. April 1993

**Oester & Widmer Montagearbeiten**, bisher in **Derendingen**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3903). Sitz nun: **Zuchwil**, Bechburgstrasse 19. Der Gesellschafter Heinrich Oester wohnt nun in Gerlafingen.

19. April 1993

**Karl Frei-Siegenthaler**, in **Deitingen**, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3385). Diese Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Schreinerei Gebrüder Frei», in Deitingen, erloschen.

19. April 1993

**Schreinerei Gebrüder Frei**, in **Deitingen**, Hofuhrenstrasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1993. Gesellschafter: Hans Frei, Gabriel Frei und Bernhard Frei, diese alle von Rütthi SG, in Deitingen. Übernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Frei-Siegenthaler», in Deitingen. Geschäftsnatur: Betrieb einer Schreinerei.

19. April 1993

**Gabotrans M. Gasser**, in **Derendingen**, Export-Import von und Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1992, S. 4567). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. April 1993

**Alfonso Boccia**, in **Rechterswil**, Gerlafingenstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfonso Boccia, italienischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Flamingo».

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

15. April 1993

**Arnold EDV-Services AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 593). Statutenänderung: 23. 3. 1993. Gänzliche Abschreibung des Aktienkapitals von Fr. 400 000 im Sinne von Art. 735 OR. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberriert, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zwei neu: Kurt Meister, von St. Gallen, in Abtswil SG. Thomas Arnold, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied mit Kurt Meister. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift mit Kurt Meister neu: Robert Heuberger, von Elfingen, in Therwil. Als Revisionsstelle ausgeschieden: Experta Revision AG. Revisionsstelle neu: Provida Treuhand AG, in St. Gallen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. April 1993

**Belform Basel AG**, in **Basel**, Möbel usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5956). Unterschrift Patrick Landolt, Geschäftsführer, erloschen.

16. April 1993

**DHU AG Dienstleistungs-Handels-Unternehmung**, in **Basel** (SHAB Nr. 230 vom 27. 5. 1991, S. 5083). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Oscar J. Holenweger, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Gesellschaft ohne Verwaltungsrat.

16. April 1993

**Levy fils AG**, in **Basel**, elektrotechnisches Installationsmaterial usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1667). Prokura Rothschild erloschen.

16. April 1993

**Schweizerische Schiffhypothekenbank**, in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1992, S. 456). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Max Kopp, Präsident, Christoph Ammann und Victor Senn. Unterschrift erloschen. Prokura Daniel Wenk erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zwei neu: Dr. Martin Wetter, von Zürich und Winterthur, in Egg ZH, Präsident, und Jörg Schwarzenbach, von Basel und Thalwil, in Füllinsdorf. Es wohnen nun: Gerhard Gaspar, Verwaltungsratsvizepräsident, in Bern, sowie die Prokuristen Werner Strohmeier, in Oberwil BL, und Mario Béhé in Muttenz. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel.

16. April 1993

**PE Consulting AG**, in **Basel**, Unternehmensberatungen usw. (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2753). Domizil nun: Rittergasse 35, bei Testor Treuhand AG. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 14. 4. 1993. Firma nun: **PE Consulting AG** in Liq. Dr. Peter Schroff, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Unterschrift Jens M. Peisert, Geschäftsführer, erloschen.

16. April 1993

**Dreispitz Auto-Sound und -Design**, **Luigi Palmieri**, **Juan Manuel Castellano** und **Sabri Ulusoy**, in **Basel**, Lyon-Strasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1993. Gesellschafter mit Unterschrift zu zwei: Luigi Palmieri, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Juan Manuel Castellano, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, und Sabri Ulusoy, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Verkauf und Montage von Auto-Stereoanlagen, Autozubehör, Folien und Sitzüberzügen.

16. April 1993

**W. Sieber Industrieanlagen**, in **Basel**, Steinschanze 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Sieber, von Reichenbach im Kandertal, in Riehen. Geschäftsführer: Handel mit, Beratung für und Projektierung von Anlagen auf dem Gebiet der industriellen Förder-, Silo- und Messtechnik (Füllstandsüberwachung); Handel mit Materialien für Verputz- und Isoliersysteme.

16. April 1993

**Winiger & Rothweiler**, in **Basel**, Maiengasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 4. 1. 1993. Gesellschafter: Björn Winiger, von Jona, in Magden, und Laurenz Rothweiler, von und in Basel. Geschäftsnatur: Schulung von Computernutzern. Entwicklung von Software und von grafischen Konzepten. Beratung und Support sowie Entwicklung von kundenspezifischen Gesamtlösungen. Handel mit Hard- und Software.

16. April 1993

**RMS, Risk-Management-Service Bruno Kopp**, in **Basel**, neutrale Versicherungsberatung usw. (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2453). Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift neu: Georges Charles Rayot, von und in Basel, und Mina De Francesco, italienische Staatsangehörige, in Laufen BE.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

19. April 1993

**Gessner Dentaltechnik**, in **Füllinsdorf**, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 224). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Gessner Dentaltechnik AG», in Füllinsdorf, erloschen.

19. April 1993

**Gessner Dentaltechnik AG**, in **Füllinsdorf**, Schneckerweg 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. März 1993. Zweck: Betrieb eines dentaltechnischen Labors. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 80 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 295 401 und Passiven von Fr. 213 830,95 der erloschenen Einzelfirma «Gessner Dentaltechnik», in Füllinsdorf, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1992 zum Preise von Fr. 81 570,05, wovon durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 Fr. 80 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Clemens Gessner, von Zürich, in Basel, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisoren: BTR Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

16. April 1993

**PC-Direkt AG**, in **Neuhausen am Rheinfalt**, Handel mit EDV-Hard- und Software (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4390). Kapitalerhöhung von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll liberriert und nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Statutenänderung: 12. März 1993. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe (sofern alle Adressen bekannt sind). Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Roger Rudolf, alleiniger VR (Verwaltungsrat), ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist alleiniger VR, mit Einzelunterschrift: Titus Forster, von Henau, in Neuhausen am Rheinfalt.

16. April 1993

**IGS Immobilien-Treuhand AG**, in **Schaffhausen** (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1004). Neu führt Unterschrift zu zwei: Erich Dürig, von und in Winterthur; Geschäftsführer.

16. April 1993

**Spleiss AG**, in **Schaffhausen**, Malerarbeiten, Autospritzwerk (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1988, S. 429). Rechtsdomizil neu: Säntisstrasse 55, bei Alfred C. Spleiss, 8200 Schaffhausen. Verwaltungsdomicil neu: Rheinweg 5, Neuhausen am Rheinfalt, Post 8200 Schaffhausen.

Nachtrag

**Seag Entsorgung AG Schaffhausen**, in **Schaffhausen** (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1772). Revisionsstelle: Heinz Baumgartner, von Bangerten, in Neuhausen am Rheinfalt.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Aargau - Argovie - Argovia

19. April 1993

**Netmark AG**, in **Rudolfstetten-Friedlisberg**, Längenstrasse 3, 8964 Rudolfstetten-Friedlisberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1993. Zweck: Erbringung von Beratungs-Dienstleistungen im Bereiche Betriebsorganisation, Telematik und Ökotechnik; die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Lieberung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Altorfer Reinhold, von Bassersdorf, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschriften; Straub Werner, von Frasnacht, in Arbon, Revisionsstelle.

19. April 1993

**Acerol SA**, in **Mellingen**, Handel mit rostfreiem Stahl usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1992, S. 5076). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sanchez Luis Angel, von Neuenhof, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Styger Meinrad, von Rothenthurm und Schlieren, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosskopf Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zwei.

19. April 1993

**Architekturbüro Lanz AG**, in **Fahrwangen**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1187). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holka Treuhand Boniswil, Karl Holliger, Revisionsstelle.

19. April 1993

**Holzbau Roth AG**, in **Erlinsbach**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1259). Domizil neu: Hauptstrasse 6, 5016 Erlinsbach, (behördliche Adressänderung).

19. April 1993

**Ingenieurbüro Willi Kull AG**, in **Aarau**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2531). Statuten geändert am: 30. 3. 1993. Firma neu: **Ingenieurbüro Kull AG**. Mitteilung neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nestor Nützi AG, in Küttigen, Revisionsstelle.

19. April 1993

**MBS Marketing-Beratung & Software AG**, in **Wohlen**, Marketingberatung und Softwareentwicklung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streng Armin, von Kirchberg SG, in Regensberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser René O., von Besenbüren, in Wohlen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

19. April 1993

**Mobatec AG**, in **Wettingen**, technische Produkte der Baubranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 2. 1992, S. 722). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaiser Hans, von Itingen, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Hinz Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Leibstadt, mit Kollektivprokura zu zwei. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fellmann Heinrich, von Oberkirch, in Oetwil an der Limmat, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: mit Einzelunterschrift); Mösch Thomas, von Frick, in Hochfelden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Blum Kurt, von Schleinikon, in Schleinikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

19. April 1993

**Munters Trocknungs-Service AG**, in **Boniswil**, Einrichtungen und technische Anlagen, insbesondere zur Luftbehandlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989, S. 591). Statuten geändert am: 31. 3. 1993. Zweck neu: Entwicklung und Herstellung, Vermietung und Vertrieb von Einrichtungen und technischen Anlagen, insbesondere zur Luftbehandlung und Luftentfeuchtung sowie zur Beseitigung von Brand- und Wasserschäden und Bautrocknung, Überlassung dieser Geräte und Einrichtungen im Rahmen von Dienstleistungsverträgen zur Erledigung der oben erwähnten Aufgaben. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Geräten für Luftentfeuchtung und Zubehör; die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, überbauen, verwalten und veräußern sowie Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Binder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. April 1993

**Papierhof Rheinfelden AG**, in **Rheinfelden**, Buchdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kubierski Ralf, von Genf und Guggisberg, in Stein AG, mit Kollektivprokura zu zwei.

19. April 1993

**Pelz-Brunner AG**, in **Wettingen**, Kürschnerei, Fabrikation von und Handel mit Pelzwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1849). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strässle Alois, Dr., von Kirchberg SG, in Oberrohrdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saker Peter, von Baden, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wiprag AG, in Baden, Revisionsstelle.

19. April 1993  
**Sprecher + Schuh AG**, in Aarau, Herstellung und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4707). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Werra Hans, Dr., von Leuk, in Küssnacht, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess Walter, von Wetzikon ZH, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Björnstad Finn, norwegischer Staatsangehöriger, in Laufen-Whiesen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vögeli Werner, von Gächlingen, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kinsella James Joseph, amerikanischer Staatsangehöriger, in Mequon (Wisconsin/USA), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner Hans Rudolf E., Dr., von Zürich, in Zollikon, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Menet Christian, von Gais, in Hägendorf, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Stevens Gene R., amerikanischer Staatsangehöriger, in Milwaukee (Wisconsin/USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vischer Markus, Dr., von Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. April 1993  
**Urma AG, Werkzeug- und Maschinenfabrik**, in Ruppertswil, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger Hans, von Oberthal, in Ruppertswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naeff René, von Winterthur, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. April 1993  
**Bansag Cut AG**, in Lenzburg, Metall-Sägerei-Aufträge. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1992, S. 77). Firma neu: Bansag Cut AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 17. 3. 1993.

19. April 1993  
**Blueme Brigg AG**, in Aarau, Handel mit Blumen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 695). Firma neu: Blueme Brigg AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 10. 3. 1993.

19. April 1993  
**Gebrun AG**, in Aarau, Immobiliengeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1785). Firma neu: Gebrun AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 8. 3. 1993.

19. April 1993  
**Gysi AG, Innenausbau-Möbel-Ladenbau**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4929). Firma neu: Gysi AG, Innenausbau-Möbel-Ladenbau in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 1. 3. 1993.

19. April 1993  
**Manzi Strassenbau AG**, in Oberentfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3362). Firma neu: Manzi Strassenbau AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 8. 3. 1993.

19. April 1993  
**Avitec J. Jeker**, in Spreitenbach, Dorfstrasse 36, 8957 Spreitenbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Engineering von sowie Handel mit Software, Maschinensteuerungen, Automation, Inspektions- und Prüfsystemen, Audio- und Videogeräten für Spezialanwendungen. Inhaber: Jeker Jörg, von Bärswil, in Spreitenbach.

19. April 1993  
**G. Heidenreich, Fliesenlegergeschäft**, in Endingen, Weidgasse 29, 5304 Endingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von Wand- und Bodenbelägen in Keramik, Ton und Steinzeugen. Inhaber: Heidenreich Gabriel, deutscher Staatsangehöriger, in Uehlingen-Birkendorf (D). Eingetragene Personen: Heidenreich Martha, von Endingen, in Uehlingen-Birkendorf (D), mit Einzelunterschrift; Rennhard Gertrud, von Endingen, in Klingnau, mit Einzelunterschrift.

19. April 1993  
**Steiner Montagen**, in Kölliken, Safenwilerstrasse 15, 5742 Kölliken, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Montage von Badewannen. Inhaber: Steiner Gerhard, von Kölliken, in Kölliken.

19. April 1993  
**Buch & Text Lukas Huppenbauer**, bisher in Unterbözberg, Werbeteile usw. Einzelirma (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2546). Firma neu: Lukas Huppenbauer Verlagsvertretungen. Sitz neu: Villnachern. Domizil neu: Schynaldenstrasse 14, 5213 Villnachern. Zweck neu: Handel mit Verlagsprodukten und Übernahme von Vertretungen.

19. April 1993  
**Restaurant «Schneiders» R. Schneider**, in Holderbank, Einzelirma (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1564). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

19. April 1993  
**Trend News, Ch. Baur**, in Unterehrendingen, Beratung für Farbinformationen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3297). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Oetwil an der Limmat (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993, S. 1661) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19. April 1993  
**Boos Schreinerei und Innenausbau**, in Rottenschwil, Einzelirma (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1990, S. 629). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 3. 3. 1993 der Konkurs eröffnet worden.

19. April 1993  
**Wyke Shootingsport AG**, in Brugg, Herstellung von und Handel mit Sportwaffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 203). Statuten geändert am: 14. 4. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Über-

tragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten: Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA, Unternehmensberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

19. April 1993  
**Zarowy GmbH**, in Schöftland, Picardiestrasse 3, 5040 Schöftland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 4. 1993. Zweck: Ausführung von Liegenschaftsverwaltungen und -vermittlungen, Bau- und Immobilienberatungen, Vermittlung von alternativen Kapitalanlagen und alternativen Finanzierungen, Durchführung von Liquidationen aller Art sowie Unternehmensberatung; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Würz Hans, von Zetzwil, in Schöftland, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000; Zach Roger, von Bern, in Schlossrued, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000; Roth Stefan, von Bellach, in Aarau, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Wyss Michael, von Wynigen, in Schöftland, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. April 1993  
**Baugenossenschaft «alti Schmitte» Wängi**, in Wängi. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. April 1993 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus, Erwerb von Wohnungs- und Hauseigentum, sie bezweckt, in erster Linie ihren Mitgliedern in diesem Rahmen Arbeit und Aufträge zu verschaffen durch Kauf von Bauland und Gebäuden oder Abschluss von Baurechtsverträgen, Erstellen von Miet- und Eigentumswohnungen und Einfamilienhäusern, Überführen eines Teiles dieser Wohnungen und Häusern ins Eigentum von Mitgliedern oder Dritten, Vermittlung und Verwaltung von Wohnungen und Häusern. Die Genossenschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung die beiden Liegenschaften im Grundbuch Wängi, E-Blatt und Parzelle Nr. 216, 1326 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, zum Preis von Fr. 800 000 und E-Blatt und Parzelle Nr. 723, 775 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, zum Preis von Fr. 525 000 zu erwerben. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 10 000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Generalversammlung, Verwaltung und Kontrollstelle. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Es gehören ihm mit Unterschriftsberechtigung an: Albert Hafner, von Wittenwil, in Wängi, als Präsident; Ruedi Isenring, von Matzingen, in Wängi, als Vizepräsident; Kurt E. Hofmann, von Mönchaltorf, in Wängi, als Sekretär, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Aadorferstrasse 9, 9545 Wängi.

19. April 1993  
**Proplant AG**, in Neukirch, Gemeinde Egnach, Betrieb eines Labors für die Mikrovermehrung von Pflanzen usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1113). Neu wurde Fritz Zwalhen, von Guggisberg BE, in Neukirch, Gemeinde Egnach, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden.

19. April 1993  
**Stammach Münchwilen AG**, in Münchwilen, Durchführung von Abdichtungsverfahren jeder Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1113). An Franz H. Krucker, von Zürich, in Unterengstringen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

19. April 1993  
**Romabau-Holding AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2728). Rudolf Klingler ist nicht mehr Geschäftsführer, er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Weilenmann, von Winterthur, in Grüneck, Gemeinde Müllheim, wurde zum Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ernannt.

19. April 1993  
**Romabau A.G.**, in Weinfelden, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Metallwaren usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1989, S. 41). Karl Brack, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Peter Weilenmann, von Winterthur, in Grüneck, Gemeinde Müllheim, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Bernhard Allemann, bisher Präsident, ist nun Mitglied, er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Werner Märki ist erloschen. Revisionsstelle: Provida Treuhand AG, in St. Gallen.

19. April 1993  
**Utilis Müllheim, Werkzeug- & Apparatefabrik**, in Müllheim, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugen, Apparate usw. (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1681). Peter Huser und Christof Raggensbass, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Peter Weilenmann, von Winterthur, in Grüneck, Gemeinde Müllheim, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Ruedi, richtig Rudolf Klingler, bisher Präsident, ist nun Mitglied, er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Provida Treuhand AG, in St. Gallen.

19. April 1993  
**CWL Marketing AG**, in Kreuzlingen, Übernahme und Durchführung von Werbenutzungsverträgen usw. (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1992, S. 3807). Die Prokura von Dietmar Franz-Josef Koch ist erloschen. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Kreuzlingen.

19. April 1993  
**Jud Treuhand AG**, in Rickenbach bei Wil, Erstellung von Kundenbuchhaltungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5155). Revisionsstelle: Markus Grünenfelder, von Wangs SG, in Davos.

19. April 1993  
**Impisa AG**, in Rickenbach bei Wil, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1989, S. 1148). Revisionsstelle: Markus Grünenfelder, von Wangs SG, in Davos.

19. April 1993  
**M. Meier AG, Zweigniederlassung in Weinfelden**, Verkauf von Porzellan-, Glaswaren und Geschenkartikeln aller Art (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1987, S. 4884) mit Hauptsitz in St. Gallen. Ruth Lauehauer-Wehrli, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Roman Wehrli, von Muolen, in Weinfelden, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt.

19. April 1993  
**Miag Mineraloel-Import AG, Zweigniederlassung in Amriswil**, Import von und Handel mit flüssigen Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 274) mit Hauptsitz in St. Gallen. Hermann Reinhold, Präsident, und Charles Weber, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Bernd Oertlin, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), als Präsident, und Charles Schneeberger, von Cernier und Ochlenberg, in Basel, als Mitglied, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt.

19. April 1993  
**Wiedemann Elektronik**, in Istighofen, Firmainhaber ist Joachim Wiedemann, deutscher Staatsangehöriger, in Istighofen. Beratung und Unterstützung in Hard- und Software, Vertrieb elektronischer Produkte und Handelsartikel. Neumoosstrasse 15, 8575 Istighofen.

19. April 1993  
**Dieter Schärer**, in Frauenfeld, Firmainhaber ist Dieter Schärer, von Zürich und Küssnacht ZH, in Dotnacht. Hafnerei, Ofenbau, Umbauten. Erlenstrasse 13, 8400 Frauenfeld.

19. April 1993  
**Fiag Innenausbau AG, Frauenfeld**, in Frauenfeld, Ausführung von Innenausbau und Schreinerarbeiten aller Art (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2817). Über die Firma wurde am 8. März 1993 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: Fiag Innenausbau AG, Frauenfeld in Konkurs.

19. April 1993  
**Alto Stile, Piertulli Berardi**, in Steckborn, Seidenimport (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5108). Der über die Firma eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Steckborn vom 7. April geschlossen, die Firma ist erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

12 marzo 1993  
**Sabest S.A.**, precedentemente in Lugano, compiere operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 24. 7. 1980, n. 171, p. 2485). Nuova sede: Giubiasco, presso Giorgio Barzaghini, via Zorzi 2a. Statuti originali del 27. 1. 1969, modificati l'1. 6. 1969, 8. 7. 1980 e 10. 3. 1993. Scopo: compiere qualsiasi operazione finanziaria. Essa potrà assumere interessenze e partecipazioni in altre aziende ed esercitare la sua attività nei settori agricolo, industriale, commerciale e del credito. La società potrà applicare qualsiasi operazione anche a carattere immobiliare, accordare finanziamenti e mutui ipotecari e concedere fidejussioni a favore di altre società nelle quali è direttamente interessata. In particolare la società potrà svolgere tutte le suddette attività anche in veste di fiduciaria per conto terzi. Capitale azionario: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Consiglio di amministrazione: da 1 a 3 a 5 membri. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione unico con firma individuale: Giorgio Barzaghini, da Bellinzona in Giubiasco. Ufficio di revisione: Tommasina Boris, Bellinzona.

15 aprile 1993  
**Decoel SA**, in S. Antonino, commercio nel campo degli arredamenti, ecc. (FUSC del 21. 6. 1991, n. 118, p. 2712). Marianonietta Petraglio, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

15 aprile 1993  
**Botta Aniello detto Nello**, in Arbedo-Castione. Titolare della ditta è Botta Nello, da Claro in Arbedo-Castione. Scopo: consulenze e rappresentanze in genere, in particolare nel campo assicurativo, tecnico e commerciale. Recapito: via Molinazzo 3.

15 aprile 1993  
**Botta & Co.**, in Arbedo-Castione, gestione di falegnameria, ecc. (FUSC del 22. 8. 1991, n. 161, p. 3683). Nuovo scopo: gestione di una falegnameria e nell'esecuzione di lavori da piastrellista, da muratore, da boscaiolo e in genere nel campo dell'edilizia. Il socio Aniello Botta è ora cittadino svizzero attinente da Claro.

15 aprile 1993  
**Arro Bio Compost SA**, in Giubiasco, realizzazione centro di raccolta, ecc. (FUSC del 26. 2. 1988, n. 46, p. 759). Guido Zampardi presidente dimissionario non fa più parte del consiglio e la sua firma è estinta. Gianfranco Simona, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Lino Brazzi, già membro è ora amministratore unico con firma individuale, la sua firma collettiva a due è estinta.

15 aprile 1993  
**North Point SA**, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuti: 15. 4. 1993. Scopo: impresa di acquisto, vendita, gestione di partecipazioni societarie nonché di titoli obbligazionari e di investimenti mobiliari in genere ed immobiliari all'estero, a scopo di stabilire investimento e con l'esclusione dell'attività di collocamento presso il pubblico. Capitale azionario: Fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCI. Consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Michele Janner, da Bosco/Gurin in Bellinzona. Recapito: via A. di Sacco 2, uffici propri. Revisore: Reviconti SA, Lugano.

16 aprile 1993  
**Romitaggio SA**, in Monte Carasso, gestione mense, ecc. (FUSC del 20. 12. 1991, n. 247, p. 5487). Sandro Guggiari, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale; la sua firma collettiva a due è estinta. Fabrizio Mion, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Procura individuale a: Antonio Giordano, cittadino italiano in Monte Carasso.

### Ufficio di Locarno

19 aprile 1993  
**Blütonio di Wilhelm Helbling**, in Lavertezzo, 6595 Riazzi Montedato, casa la Rocca. Titolare Wilhelm Helbling, da Rapperswil SG, in Lavertezzo. Genere di commercio: consulenza moda e tessile.

19 aprile 1993  
**Emid S. a. l. in liquidazione**, in Minusio, il commercio di attrezzature elettroniche, ecc. (FUSC del 24. 7. 1991, n. 141, p. 3224). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

### Ufficio di Lugano

19 aprile 1993  
**Impartafid S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 11. 1992, n. 217, p. 5226)  
**Fashfin S.A. in liquidazione**, in Lugano, articoli di moda, ecc. (FUSC del 14. 12. 1992, n. 242, p. 5811)  
**Ristorante Morandi S.A. in liquidazione**, in Lugano, gestione ristoranti, ecc. (FUSC del 21. 1. 1993, n. 14, p. 324)  
 Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

19 aprile 1993  
**Afisa Holding S.A.**, in L u g a n o , partecipazione, ecc. (FUSC del 1. 1. 1993, n. 7, p. 146). Peter Steimle, già presidente; Mafalda Rota e Franca Martino, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Luigi Albertolli, da ed in Torricella-Taverne.

19 aprile 1993  
**Audionatoli S.A. in liquidazione**, in L u g a n o , apparecchiature elettriche, ecc. (FUSC dell'1. 5. 1990, n. 83, p. 1700). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

19 aprile 1993  
**FDM S.A.**, in L u g a n o , commercio di oggetti d'arte, ecc. (FUSC del 31. 3. 1993, n. 63, p. 1547). Franco De Matteis, già presidente, dimissionario, e Walter Flückiger, già membro, decesso, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gianluca Boscaro, da Kilchberg in Lugano. Revisore: Amfiduciaria S.A., Lugano.

19 aprile 1993  
**TSS Trustservices Ltd.**, in L u g a n o , consulenza nei settori del controlling, ecc. (FUSC del 25. 3. 1993, n. 59, p. 1449). Nuova ragione sociale: SSL Trustservices Ltd. Statuto modificato il: 16. 4. 1993.

19 aprile 1993  
**Esmerald S.A.**, in P a z z a l l o , consulenza tecnica, ecc. (FUSC del 5. 2. 1986, n. 29, p. 450)

**Adriturismo SA**, in P a z z a l l o , attività turistiche, ecc. (FUSC del 19. 5. 1987, n. 113, p. 2011)

**Kerma Stufe in Ceramica SA**, in A r o s i o , progettazioni, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1993, n. 29, p. 707)

Revisore: Gecofi S.A., Sorengo.

19 aprile 1993  
**Siphar S.A.**, in L u g a n o , commercio di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 2. 2. 1993, n. 22, p. 531). Nuovo recapito: via al Forte 4.

19 aprile 1993  
**Ticino Vita-Società d'assicurazioni sulla vita**, in B r e g a n z o n a (FUSC del 26. 2. 1993, n. 40, p. 978). Firma collettiva a due è stata conferita a: Filippo de Fernex, da Ginevra in Carona; Dario Giudici, da Chiasso in Riva San Vitale.

19 aprile 1993  
**Cabrièl S.A.**, in L u g a n o , partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 10. 1992, n. 210, p. 5058). Aldo Nesi, già presidente; Sonja Santu e Fred Douwe Piet, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Luigi Albertolli, da ed in Torricella-Taverne.

19 aprile 1993  
**Ballisti S.A.**, in L u g a n o , impianti elettrici, ecc. (FUSC del 31. 1. 1989, n. 21, p. 412). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Marcus Weber, da Basilea e Arth in Porza.

19 aprile 1993  
**Verzasca S.A.**, in L u g a n o , sfruttamento delle forze idriche, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1988, n. 182, p. 3287). La firma di Ing. Alfredo Emma, già direttore, è estinta. Nuovo direttore con firma collettiva a due è: Andrea Pfister, da Sciaffusa in Arogn.

19 aprile 1993  
**Immobiliare del Piano S.A.**, in M o n t a g n o l a , gestione di beni immobiliari, ecc. (FUSC del 31. 12. 1992, n. 251, p. 5582). Nuovo scopo: il commercio di terreni e immobili, la loro amministrazione e i finanziamenti. Statuto modificato: 15. 4. 1993, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Rolf Beat Dübi, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Otokar Hermann, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

19 aprile 1993  
**Ufficio Fiduciario Domenico Domeniconi**, in L u g a n o (FUSC del 17. 12. 1985, n. 294, p. 4724). I documenti giustificativi inerenti alla qualifica di revisori particolarmente qualificati sono depositati presso l'Ufficio del registro di commercio del Distretto di Lugano.

19 aprile 1993  
**Melania Confezioni S.A.**, in B i o g g i o , articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 24. 1. 1991, n. 16, p. 332). Alessandro Penderzini, già presidente; Geneviève Pache e Francesco De Martini, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme, come pure quella di Guiseppina Penderzini, già direttrice, sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Antonio Duca, cittadino italiano in Bedero Valcuvia (I), presidente; Luciano Nesi, da Muralto in Ascona, membro; Daniele Duconi, da Manno in Ponte Capriasca, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. Revisore: Cosmofid S.A., Lugano.

19 aprile 1993  
**Bolden Intertrade Steel S.A.**, in L u g a n o , commercio di materie prime, ecc. (FUSC del 10. 2. 1993, n. 28, p. 677). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 4 000 000 mediante l'emissione di 3900 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Statuto modificato: 16. 3. 1993. Il capitale azionario è ora di fr. 4 000 000, diviso in 4000 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

19 aprile 1993  
**Credito Svizzero**, succursale di Lugano (FUSC del 24. 9. 1992, n. 185, p. 4483), società anonima con sede principale a Zurigo

**Credito Svizzero**, succursale di Lamone (FUSC del 24. 9. 1992, n. 185, p. 4483), società anonima con sede principale a Zurigo

**Credito Svizzero, Succursale Lugano-Piazzale P. Pelli**, in L u g a n o (FUSC del 4. 8. 1992, n. 148, p. 3670), società anonima con sede principale a Zurigo

**Credito Svizzero, succursale Lugano-Via Cattori**, in L u g a n o (FUSC del 4. 8. 1992, n. 148, p. 3670), società anonima con sede principale a Zurigo

**Credito Svizzero, succursale di Lugano-Piazza della Riforma**, in L u g a n o (FUSC del 24. 9. 1992, n. 185, p. 4483), società anonima con sede principale a Zurigo

**Credito Svizzero, succursale di Ponte Tresa**, in P o n t e - T r e s a (FUSC del 4. 8. 1992, n. 148, p. 3670), società anonima con sede principale a Zurigo

Ernst Schneider, vice-presidente, è ora domiciliato a Rüschlikon.

19 aprile 1993  
**Società di Banca Svizzera**, succursale di Agno (FUSC del 10. 2. 1993, n. 28, p. 677), società anonima con sede principale a Basilea. Piergiuseppe Vescovi è ora domiciliato a Lopagno.

19 aprile 1993  
**Citibank (Switzerland)**, succursale di Lugano, in L u g a n o (FUSC del 4. 2. 1993, n. 24, p. 579), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma individuale è stata conferita a: Lakhinder Banerji, cittadino statunitense in Zurigo; Lukas Eckert, da Basilea in Russikon; Katharina Frei, da Zurigo in Wädenswil; Petro Homen, cittadino portoghese in Cologny GE; Michael Jensen, cittadino statunitense in Cologny GE.

19 aprile 1993  
**GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft**, succursale di Lugano (FUSC del 26. 6. 1991, n. 121, p. 2774), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Erwin Regenass è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Martin Wicki, già procuratore, la sua procura è estinta.

19 aprile 1993  
**Nikko Bank (Schweiz) AG**, succursale di Lugano (FUSC del 25. 3. 1993, n. 59, p. 1449), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Hans Gerhard Lutz, già vice-direttore, e la procura di Roberto Selva sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Seiji Hatanaka, cittadino giapponese in Zurigo, direttore.

19 aprile 1993  
**Sebol S.A.**, in L u g a n o , viale Stefano Francini 1, c/o Amfiduciaria S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 4. 1993. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura (tranne beni immobili in Svizzera). Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro. Revisore: Roberto Franchini, Lugano.

**Ufficio di Mendrisio**

19 aprile 1993  
**Textiland S.A.**, in C h i a s s o . Nuova società anonima con statuti in data 16. 4. 1993. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'import-export e la commercializzazione e distribuzione di capi di abbigliamento ed articoli connessi con l'oggetto sociale. La società potrà inoltre costituire filiali in Svizzera ed all'estero ed assumere sia direttamente che indirettamente interessenze e partecipazioni in altre società od imprese commerciali, finanziarie e di servizi in Svizzera o all'estero nel settore attinente allo scopo sociale od in altri settori. Capitale azionario: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberate in misura del 50% (fr. 50 000). Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Mario Valtulini, da Mendrisio, in Stabio. Organo di revisione: Studio Fiduciario Fabrizio Codoni, in Lugano. Recapito: via Livio 10, 6830 Chiasso.

19 aprile 1993  
**Rohm and Haas (Suisse) S.A.**, in C h i a s s o , il commercio di prodotti fabbricati dal gruppo Rohm and Haas, ecc. (FUSC del 24. 9. 1990, n. 185, p. 3815). Antonio Gerosa, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo vice-presidente del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Ivano Pizzati, cittadino italiano, in Cassina de' Pecchi (I).

19 aprile 1993  
**Montanstahl S.A.**, in S t a b i o , commercializzazione di profilati in acciaio, ecc. (FUSC del 29. 10. 1991, n. 209, p. 4630). Organo di revisione: Cifra SA, in Paradiso.

19 aprile 1993  
**Giorinox S.A.**, precedentemente in M o r b i o I n f e r i o r e , commercio articoli casalinghi, ecc. (FUSC del 2. 5. 1984, n. 101, p. 1546). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Bellinzona (FUSC del 15. 4. 1993, n. 72, p. 1801).

19 aprile 1993  
**Fabio Sangiorgio cicli e articoli sportivi**, in R a n c a t e . Titolare della ditta individuale è Fabio Sangiorgio, da Balerna, in Rancate. Compera, vendita al dettaglio e all'ingrosso di articoli sportivi. Via ai Ronchi, 6862 Rancate.

19 aprile 1993  
**Gagliardi Leone**, in C h i a s s o , trasporti internazionali (FUSC del 23. 3. 1993, n. 57, p. 1405). Titolare già in fallimento. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Mendrisio-sud del 18. 3. 1993.

19 aprile 1993  
**Ige S.A. in liquidazione**, in M e n d r i s i o , commercio foraggi, ecc. (FUSC del 22. 1. 1993, n. 15, p. 347)

**Neonstle S.A. in liquidazione**, in B a l e r n a , la lavorazione di tubi al neon, ecc. (FUSC del 22. 1. 1993, n. 15, p. 347)

**RT Audiovox S.A. in liquidazione**, in C h i a s s o , attività commerciale nel campo elettronico, ecc. (FUSC del 21. 1. 1993, n. 14, p. 324)

Queste ragioni sociali sono radiate avendo l'autorità fiscale cantonale e federale dato il loro consenso.

19 aprile 1993  
**San Martino S.A. Prodotti Chimici e Petroli**, in M e n d r i s i o (FUSC del 7. 7. 1986, n. 154, p. 2639). In scioglimento: 16. 4. 1993. Nuova ragione sociale: San Martino S.A. Prodotti Chimici e Petroli in liquidazione. A liquidatore, con firma individuale è stato nominato: Dott. Bixio Romero, da Giorinco in Massagno. Dott. Sergio Guglielmetti, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo organo di revisione: Laurito Frigerio, da ed in Cabbio. Recapito della società in liquidazione: c/o Dott. Bixio Romero, via al Sole 2, 6942 Savosa.

**Vaud - Waadt - Vaud**

**Bureau d'Avenches**

10 mars 1993  
**Centre du Vin Château de Salavaux SA**, succursale di S a l a v a u x . Construction et exploitation d'un centre culturel des vins (FUSC del 20. 7. 1983, p. 2530). La succursale est radiée d'office en conformité de l'art. 66 al. 2 ORC, suite à la radiation de la société au siège principal (FUSC del 4. 2. 1992, p. 503).

16 avril 1993  
**Irma Von Allmen & Reinhold Von Allmen**, a V e n c h e s , société en non collectif. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Ecusson Vaudois» (FUSC del 11. 3. 1986, p. 947). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1989. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

**Bureau de Cully (district de Lavaux)**

19 avril 1993  
**Blanc, Telecom**, à L u t r y . Titulaire; Bernard Blanc, de Lausanne, à Belmont-sur-Lausanne. Télécommunication, vente et installations, électricité. Rue de Bourg 3.

19 avril 1993  
**CB Diffusion et Développement**, Cédric Buttex, à S a v i g n y . Titulaire: Cédric Buttex, de Granges-près-Marnand, à Savigny. Promotion, organisation, acquisition, administration et gestion d'affaires commerciales ou industrielles, financières et immobilières; conseils relatifs au management, à la gestion et à l'administration dans tous les domaines économiques; commerce de toutes sortes de produits essentiellement pour l'environnement; acquisition et administration de participation. Chemin des Peupliers 7, Mollie-Margot.

19 avril 1993  
**La Vela S.A.**, à L u t r y , Grand-Rue 34. Nouvelle société anonyme. Statuts: 16 avril 1993. But: exploitation d'un restaurant-pizzeria-tea-room à l'enseigne «La Vela», à Lutry. Apports: de Michele Palazzo et Pietro Saladino du fond de commerce du restaurant-tea-room «Chez Sordet», à Lutry, selon contrat d'apports du 5 avril 1993, actifs pour fr. 500 000 et passifs pour fr. 400 000, soit un actif net de fr. 100 000; en contre partie, il est remis aux apporteurs 99 actions nominatives de fr. 500 à droit de vote privilégié et 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Burkhalter, de Hagle-près-de-Burgdorf, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Michele Palazzo, d'Italie, à Pully, est nommé directeur et Pietro Saladino, d'Italie, à Lausanne, est nommé directeur-adjoint, tous deux avec signature collective à deux. Organe de révision: Prost Consulting S.A., à Lutry.

**Bureau de Lausanne**

16 avril 1993  
**Maintenance des bâtiments Jacques Pousaz et Daniel Gindroz S. à r. l.**, à E p a l i n g e s (FOSCO del 16. 12. 1987, p. 4885). La société est d'office déclarée dissoute en application de l'art. 88a ORC. La raison sociale devient Maintenance des bâtiments Jacques Pousaz et Daniel Gindroz S. à r. l. en liquidation. Les frères Jacques Pousaz et Daniel Gindroz sont désignés en qualité de liquidateurs et continuent à signer collectivement à deux. Adresse de la société en liquidation: Bex, route de l'Allex 36, chez Jacques Pousaz.

16 avril 1993  
**J. Ruiz**, à R e n e n s , installations sanitaires (FOSCO del 27. 4. 1989, p. 1728). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 avril 1993  
**Philip Morris S.A.**, à L a u s a n n e , activités en relation avec le tabac (FOSCO del 5. 2. 1993, p. 596). Hans Helmut Heierle est de Gais (et non Gals).

16 avril 1993  
**Janex S.A.**, à L a u s a n n e , activité dans le domaine des matières premières et des produits chimiques, etc. (FOSCO del 21. 10. 1991, p. 4507). Statuts modifiés le 19 mars 1993 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Ofisa, à Lausanne.

16 avril 1993  
**Pierre-Maurice Mayor**, à L a u s a n n e , exploitation d'une droguerie à l'enseigne «Droguerie du Closeto» (FOSCO del 18. 12. 1986, p. 4840). Nouveau genre d'affaires: exploitation d'une droguerie à l'enseigne «Droguerie du Closeto» et d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de l'Arc».

16 avril 1993  
**Hapo S.A.**, à L a u s a n n e , chemin de Boston 25. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 mars 1993. But: vente à l'emporter et livraison à domicile de mets cuisinés et boissons. Apport selon contrat du 23 mars 1993: matériel d'exploitation et une créance pour fr. 102 300; en échange, il est remis 100 actions aux apporteurs qui seront crédités du solde dans les comptes de la société. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres: La société est engagée par la signature individuelle de Susanne Pagano, de Riedern, à Corsier-sur-Vevy, administratrice unique, Helga Preterhofer, d'Autriche, à Mézières VD, et Osvaldo Agus, d'Italie, à Mézières VD, tous deux fondés de procuration. Réviseur: FRP S.A., à Prilly.

16 avril 1993  
**Interagri S.A.**, à L a u s a n n e , activités dans le domaine agricole et agro-industriel, etc. (FOSCO del 21. 10. 1991, p. 4507). Statuts modifiés le 19 mars 1993 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Ofisa, à Lausanne.

16 avril 1993  
**Cerba S.A.**, à R e n e n s , menuiserie, ébénisterie et charpenterie (FOSCO del 28. 1. 1993, p. 450). La signature d'André Dumas est radiée.

16 avril 1993  
**Softinfo S.A.**, à R e n e n s , activités dans le domaine informatique (FOSCO del 27. 10. 1986, p. 4083). Réviseur: Multifiduciaire (Chablais) S.A., à Monthey.

16 avril 1993  
**Denis Poisat**, à B e l m o n t - s u r - L a u s a n n e , conseils dans le domaine de l'informatique (FOSCO del 10. 12. 1982, p. 3957). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 avril 1993  
**Experta Fiduciaire S.A.**, succursale de Lausanne (FOSCO del 25. 2. 1992, p. 864), avec siège principal à Zurich. La signature de Martin Egli est radiée. Le délégué Pierre N. Rossier est nommé également président et continue à signer collectivement à deux. Le sous-directeur Gérard Mojon est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Max Spörri, de et à Bâle, administrateur, Alain Post, de Rolle, à Pully, administrateur, et Yves Marguerat, de Lutry, à Lausanne, fondé de procuration avec pouvoirs limités à la succursale.

16 avril 1993  
**Stug, Entreprise de construction de routes et de travaux publics S.A.**, succursale de Renens (FOSCO del 14. 1. 1992, p. 159), avec siège principal à Berne. La signature de Jean-Jacques Helfer, Pier Felice Barchi et Michael Stettler est radiée. L'administrateur délégué Bernhard Hammer est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Fritz Schlapbach est actuellement à Kôniz. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Alessandro Gotta, de Bellinzona, à Zurich; Roland Neher, de Fallanden, à Burgdorf, et Fritz Bergundthal, de Schüpfen, à Sissach.

16 avril 1993  
**Infolog S.A.**, à R e n e n s , activités dans le domaine informatique (FOSCO del 11. 12. 1990, p. 4915). Réviseur: Multifiduciaire (Chablais) S.A., à Monthey.

16 avril 1993  
**Facetec S.A.**, succursale de Crissier, travaux de revêtement et d'isolation de façades, etc. (FOSCO del 22. 10. 1992, p. 4939), avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. La procuration de Daniel Maréchal est éteinte. Maurice Leuenberger est nommé président et continue à signer individuellement. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Lucien Fazan, d'Apples, à Echichens, administrateur et directeur.

16 avril 1993  
**S.I. Palvaux**, à Pully, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1991, p. 4041). Statuts modifiés le 23 mars 1993. Siège transféré à Lausanne, chemin du Devin 51, chez Olivier Etienne. Jacques Mercier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Olivier Etienne reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Réviseur: Farel et Mandaco S.A., à Lausanne.

16 avril 1993  
**Société coopérative Le Répît**, à Lausanne, offrir à ses membres des possibilités de vacances (FOSC du 27. 8. 1976, p. 2464). Nouvelle adresse: avenue des Mousquines 16, chez Philippe Caprez. André Léchaire n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claude Caprez, de Trin, à Pregny-Chambésy, et Marlyse Remus-Häslar, de Lausanne, à Saint-Aubin-Sauges.

16 avril 1993  
**Gerit Holding S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 5. 2. 1985, p. 451). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 avril 1993  
**Victoriamus S.A.**, à Pully, commerce de compositions et d'œuvres musicales, gestion de droits d'auteur, etc. (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4939). Dissolution: 31 mars 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale Victoriamus S.A. en liquidation par la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Pully, nommé liquidateur. Gérard Berutto et Patrick de Balthasar ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Pully, avenue C. F.-Ramuz 45, chez Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A.

16 avril 1993  
**Spot S.A. au Mont-sur-Lausanne**, En Budron B 4A, chez Kare S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 avril 1993. But: exploitation d'établissements publics et commerce de tout produit y relatif. Reprise de biens envisagée: fonds de commerce, matériel d'exploitation, mobilier et agencement de l'établissement «Cash-Club», à Lausanne, pour fr. 200 000 au maximum. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000 et avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Rétha Kouminef, d'Appenzell, à Prilly. Réviseur: Pierre Gruaz, de Carouge GE, à Lausanne.

16 avril 1993  
**Conformitas S.A.**, à Lausanne, conseils, services en matière d'assurance qualité, de surveillance et de contrôle de qualité, etc. (FOSC du 3. 6. 1991, p. 2383). Roger Givel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand, à Pully.

16 avril 1993  
**Armand Vannaz S.A.**, à Prilly, installations sanitaires, ferblanterie, couverture et appareillage (FOSC du 22. 7. 1992, p. 3437). Réviseur: SCF Révision S.A., succursale de Lausanne.

16 avril 1993  
**Biolens S.A.**, à Lausanne, fabrication de verres de contact (FOSC du 27. 5. 1988, p. 2177). Philippe Alford n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Gabriel Jouanny, des USA, à Fontenay-sous-Bois (F).

16 avril 1993  
**Garage de la Radio S.A.**, à Lausanne (FOSC du 25. 7. 1978, p. 2334). Réviseur: Fidugère Révision S.A., à Lausanne.

16 avril 1993  
**Garage Apollo Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 23. 1. 1992, p. 324). La signature de Patrick Favre est radiée.

16 avril 1993  
**Ravimatic S.A. en liquidation**, à Crissier, activités dans le domaine des distributeurs à boissons (FOSC du 28. 5. 1991, p. 2287). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 avril 1993  
**Potrans S.A.**, à Cheseaux-sur-Lausanne, transports; commerce de produits pétroliers (FOSC du 21. 11. 1990, p. 4643). Josef Cottet n'est plus secrétaire; il reste administrateur et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Moser, de Montreux, à Urtenen, secrétaire. Réviseur: F. Pfeifferli et Ph. Sulmoni S.A. fiduciaire et gérance, à Lausanne.

16 avril 1993  
**Werner Isolations S.A.**, à Lausanne (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4573). Claude Cornaz et Pierre Gavin ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

16 avril 1993  
**Baechler et Wettstein S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, commerce et production de fournitures générales pour l'industrie (FOSC du 29. 11. 1991, p. 5126). Martin Urvyler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature d'Ulrich Bachmann est radiée et la procuration de Roland Baillod éteinte. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Moser, de Montreux, à Urtenen. Réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Echallens.

16 avril 1993  
**Klima- & Filter-Technik AG**, succursale du Mont-sur-Lausanne, vente d'appareils de climatisation et de filtrage, etc. (FOSC du 12. 7. 1991, p. 3030), avec siège principal à Wünnewil-Flammatt. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

16 avril 1993  
**Bureau d'architecture P. De Benoit et M. Wagner**, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 6. 11. 1990, p. 4417). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 avril 1993  
**Pierre Mercier**, à Crissier, commercialisation d'immeubles en multipropriété en temps partagé (FOSC du 24. 7. 1992, p. 3491). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 avril 1993  
**Livit AG**, succursale de Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 6. 1990, p. 2369), avec siège principal à Zurich. La signature d'Arthur Schumacher est radiée. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de René Kunst, d'Allemagne, à Zurich.

16 avril 1993  
**Gellinger S.A.**, succursale du Mont-sur-Lausanne, activité dans le domaine de l'ingénierie et des constructions métalliques (FOSC du 13. 8. 1992, p. 3828), avec siège principal à Winterthur. La signature de Gérard Visinand est radiée et la procuration d'Erich Fuhrmann, Pierre-Olivier Cuche et Marcel Chassot éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux, limitée à la succursale, de Jean-François Person, de France, à Préverenges, sous-directeur, et Alain Lapaire, de Lausanne, à Savigny, fondé de procuration.

16 avril 1993  
**Swing, G. Andersset**, à Lausanne, avenue Juste-Olivier 15. Titulaire: Gisèle Andersset, de Gurnels, à Lausanne. Exploitation d'un institut de massages, sauna et solarium.

16 avril 1993  
**Alarm System, S. Kläy**, à Lausanne, chemin de Malley 10. Titulaire: Sonia Kläy, de Fribourg, à Lausanne. Installation de systèmes de surveillance et de sécurité.

16 avril 1993  
**P. Cupelin S.A.**, à Lausanne, installations électriques et commerce d'appareils électriques (FOSC du 27. 2. 1991, p. 852). Procuration collective à deux est conférée à Christian Sunier, de Nods, à Savigny.

16 avril 1993  
**Société Financière S.A.**, à Lausanne (FOSC du 29. 12. 1977, p. 4131). Ernest Badel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jacques-Henri Beausire, de Grandson, à St-Légier-La Chésaz.

16 avril 1993  
**Calitec holding S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5288). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

16 avril 1993  
**Donine S.A.**, à Lausanne, fabrication de commerce de maroquinerie, d'accessoires, etc. (FOSC du 8. 12. 1992, p. 5719). Ellen Nielsen n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Colombo, de et à Genève.

16 avril 1993  
**Verit Société de Gestion et Immobilière**, succursale de Lausanne (FOSC du 20. 2. 1992, p. 797), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Frédéric Gyga et Simone Calandra est radiée.

16 avril 1993  
**BLM finance S.A.**, à Lausanne (FOSC du 1. 8. 1989, p. 3211). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 7, chez Patrick de Preux.

16 avril 1993  
**Partner Job S.A.**, succursale de Lausanne, placement de personnel (FOSC du 28. 11. 1989, p. 4819), avec siège principal à Fribourg. La signature d'Antonio Cruciato est radiée.

16 avril 1993  
**Partner Job S.A.**, succursale de Renens, placement de personnel (FOSC du 20. 11. 1991, p. 4977), avec siège principal à Fribourg. La signature d'Antonio Cruciato est radiée.

16 avril 1993  
**Austin-Rover international services S.A.**, à Lausanne, services et conseils à toute entreprise exerçant une activité dans le domaine de l'industrie automobile, etc. (FOSC du 23. 7. 1987, p. 2967). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 7, chez Patrick de Preux.

16 avril 1993  
**Libra financière S.A.**, à Lausanne, rue Marterey 7. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 mars 1993. But: gestion financière et conseils en placements. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Willi Strub, de Lütisburg, à Romanel-sur-Lausanne, président, Philippe Perreud, de Romainmotier-Envy, à Lausanne, secrétaire, et Antoine Favre, de Chézard-Saint-Martin, à Chardonne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et de Sylviane Jaquier, de Pralins, à St-Sulpice VD, fondée de procuration. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

16 avril 1993  
**Betainvest S.A.**, à Lausanne, investissements; gestion et administration d'affaires financières, commerciales ou industrielles (FOSC du 15. 12. 1992, p. 5837). Martin Pestalozzi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à Michel Favre, de Thierrens, à Villars-Tiercelin, président, et Tonie Venes, de Grande-Bretagne, à Lausanne, fondée de procuration. Réviseur: Fiduciaire Saugy S.A., à Lausanne.

16 avril 1993  
**Société coopérative d'habitation Bellevue**, à Lausanne (FOSC du 2. 4. 1992, p. 1487). Bernard Cachemaille n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Jean-Luc Matthey, de Bellevue VD, à Lausanne, vice-président; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec le président.

16 avril 1993  
**Corné Banque S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 22. 12. 1992, p. 5961), avec siège principal à Lugano. La signature de Luigi Gentilini est radiée.

16 avril 1993  
**Security alarms, L. Mayor**, à Lausanne, commerce de systèmes d'alarme (FOSC du 9. 12. 1992, p. 5742). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 avril 1993  
**Seve S.A.**, à Lausanne, conseils pour la création, le développement et la restructuration d'entreprises, etc. (FOSC du 1. 4. 1992, p. 1461). Robert Wuthrich n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Marchal, de France, à Lausanne, président, Catherine Marchand, de Vugelles-la-Mothe, à Lausanne, et Cédric Pecorini, de Genève, à Onex. Réviseur: Servisa Services Fiduciaires S.A., à Lausanne.

16 avril 1993  
**Computer Guignard**, à Lausanne, avenue d'Ouchy 26. Titulaire: Pierre-Yves Guignard, du Lieu, à Lausanne. Commerce de matériel informatique.

16 avril 1993  
**Cosm holding S.A.**, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4093). Réviseur: MCM conseils & services, Christian Jean-Petit-Matile, à Lausanne.

16 avril 1993  
**A. Rezzoui**, à Romanel-sur-Lausanne, chemin de l'Orio 13. Titulaire: Abdelkader Rezzoui, de Tunisie, à Romanel-sur-Lausanne. Boucherie, charcuterie, traiteur.

16 avril 1993  
**Giuseppe Di Salvo**, à Renens, chemin des Clos 1. Titulaire: Giuseppe Di Salvo, d'Italie, à Renens. Gypserie et peinture.

16 avril 1993  
**Compagnie de communication Comco S.A.**, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 10. 3. 1993, p. 1176). Statuts modifiés le 8 avril 1993. Siège transféré à Lausanne, chemin de Gratta-Paille 2. Capital réduit de fr. 1 492 600 à fr. 522 410, la valeur nominale des 14 926 actions nominatives de fr. 100 étant réduite de fr. 100 à fr. 35. Capital porté de fr. 522 410 à fr. 3 024 910 par l'émission de 71 500 actions nominatives de fr. 35. Capital entièrement libéré: fr. 3 024 910, divisé en 86 426 actions nominatives de fr. 35 avec restrictions quant à la transmissibilité. Réviseur: Price Waterhouse S.A., à Lausanne.

16 avril 1993  
**Banque Cantonale Vaudoise**, à Lausanne entreprise autonome de droit public (FOSC du 13. 4. 1993, p. 1749). Procuration collective à deux limitée au siège principal est conférée à Eric Bonvin, d'Arbaz, à Bretigny-sur-Morrens.

16 avril 1993  
**Cantrade banque privée Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 15. 2. 1993, p. 756). Frédy O. Shama n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de Walter Hauser, de Nâfels, à Tannay, administrateur, et Jürg Jaggi, de Halten, à Autavaux, fondé de procuration.

16 avril 1993  
**Société anonyme des Editions Domaine public**, à Lausanne (FOSC du 20. 2. 1990, p. 672). Gabrielle Antille n'est plus administratrice; sa signature est radiée. L'administrateur André Gavillet (inscrit sans signature) signe collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Luc Thévoz, de Laconnex, à Genève, administrateur et délégué avec signature collective à deux, Michel Naymark, de et à Lausanne, et Claude Bossy, de Genève, à Lancy; ces deux derniers sans signature.

16 avril 1993  
**Rahm S.A. machines de chantier**, à Crissier (FOSC du 1. 12. 1992, p. 5599). La procuration d'Alain Dufey est éteinte.

16 avril 1993  
**KPMG Fides Peat**, succursale de Lausanne, services se rattachant aux activités d'une société de conseil et de vérification économique (FOSC du 5. 6. 1992, p. 2604), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux est conférée à William Diserens, de Savigny, à Romanel-sur-Lausanne, et Michel Faggion, d'Italie, à Bussigny-près-Lausanne.

16 avril 1993  
**Karl Steiner Industrie S.A.**, succursale de Lausanne, traitement de matériaux ayant rapport avec des éléments de construction (FOSC du 20. 10. 1992, p. 4898), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Georg Lang, de Zurich, à Binningen, sous-directeur.

16 avril 1993  
**Frisa engineerig S.A.**, à Epalinges (FOSC du 5. 11. 1991, p. 4744). Nouvelle adresse: chemin des Croisettes 26-28. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Claude Pingat, de France, à Reims (F).

16 avril 1993  
**FVR classic automobiles S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, exploitation d'un garage (FOSC du 26. 6. 1992, p. 2960). Bernard Reichert n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Laurent Favre est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

16 avril 1993  
**Atelier Image S.A.**, à Lausanne, atelier de photographie (FOSC du 19. 10. 1989, p. 4257). Réviseur: Patrice Willomet, de Payerne, à Lausanne.

16 avril 1993  
**Garage de Montchoisi S.A.**, à Lausanne (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3648). Charles Perret et Pierre Chamay ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Jean-Paul Uldry est nommé président et Claude Cygan administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

16 avril 1993  
**Monssa S.A.**, à Lausanne, exploitation d'un garage (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3648). Pierre Chamay et Charles Perret ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Jean-Paul Uldry est nommé président et Claude Cygan administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

16 avril 1993  
**MBS, Dufour et Rapin**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce, représentation et entretien de machines de bureau (FOSC du 27. 5. 1992, p. 2457). L'associé Jean-François Dufour s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Thierry Rapin, de Payerne, actuellement à Eclépens, continue les affaires sous la raison sociale MBS, Rapin, conformément à l'art. 579 CO. Commerce, représentation et entretien de machines de bureau. Avenue de Tivoli 58.

19 avril 1993  
**Rhodicom René Testoux**, à Lausanne, commerce de produits pour l'industrie et la restauration (FOSC du 21. 1. 1992, p. 276). Par décision du 17 décembre 1992, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 19 février 1993. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

19 avril 1993  
**Société immobilière Les Aubépines B**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 10. 185, p. 4062). Pierre Zurbuchen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul Perlini, de Chavannes-près-Renens, à Denges. Réviseur: Interaudit S.A., à Lausanne.

19 avril 1993  
**S.I. Ladoc D**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1985, p. 4062). Pierre Zurbuchen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul Perlini, de Chavannes-près-Renens, à Denges. Réviseur: Interaudit S.A., à Lausanne.

19 avril 1993  
**S.I. Ladoc E**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1985, p. 4062). Pierre Zurbuchen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul Perlini, de Chavannes-près-Renens, à Denges. Réviseur: Interaudit S.A., à Lausanne.

19 avril 1993  
**S.I. Ladoc F**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1985, p. 4062). Pierre Zurbuchen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paul Perlini, de Chavannes-près-Renens, à Denges. Réviseur: Interaudit S.A., à Lausanne.

19 avril 1993  
**Telline service S.A. en liquidation**, à Lausanne, commerce de services et de biens informatiques (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5216). Marc Hoffer & Associés S.A. n'est plus liquidatrice.

19 avril 1993  
**Refrisa services S.A. en liquidation**, à Lausanne, bureau de recouvrement, contentieux et encaissement de créances (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5216). Marc Hoffer & Associés S.A. n'est plus liquidatrice.

19 avril 1993  
**RE peinture S. ar. l.**, à Lausanne (FOSC du 24. 4. 1992, p. 1836). José Barcelo est actuellement à Lausanne.

19 avril 1993  
**Tec technique et économie pour la construction S.A.**, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 29. 8. 1991, p. 3778). Réviseur: MHR Révision S.A., à Morges.

19 avril 1993  
**ICME**, à Pully, société anonyme, conseils aux entreprises (FOSC du 10. 1. 1992, p. 101). Bernard Ischy n'est plus administrateur; sa signature est radiée. François Vermeille n'est plus délégué; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux.

19 avril 1993

**Banespa S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 1. 2. 1982, p. 335). La société ayant transféré son siège à Noville sous la raison sociale «M. Wüthrich S.A.» (FOSC du 8. 4. 1993, p. 1728), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

19 avril 1993

**Perret-Gentil, Rey et associés S.A.**, à Lausanne, exploitation d'un bureau d'ingénieurs (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5288). Alain Belet n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

19 avril 1993

**Femia Leonardo**, au Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 49. Titulaire: Leonardo Femia, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne. Maçonnerie.

19 avril 1993

**Restaurant La Perle, Furneri & Souto**, à Lausanne, rue Pichard 8. Société en nom collectif qui commença le 1er mai 1993. Associés avec signature collective à deux: Jean Carlo Furneri, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne, et Bernardino Souto, d'Espagne, à Penthaz. Exploitation d'un restaurant.

19 avril 1993

**Maurice Guillet**, à Lausanne, Vers-chez-les-Blanc, route de la Planche-aux-Oies 9 F. Titulaire: Maurice Guillet, de Chêne-Paquier, à Lausanne. Commerce d'articles de diverse nature.

19 avril 1993

**Jacques Wullemin**, à Crissier, gypserie-peinture (FOSC du 16. 5. 1973). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 avril 1993

**Ofci S.A.**, à Lausanne, participation à et administration de toute entreprise commerciale (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4939). La société est d'office déclarée dissoute en application des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient Ofci S.A. en liquidation. L'administrateur Jakob-Jürgen Hempel est désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle.

19 avril 1993

**Gerifonds S.A.**, à Lausanne, administration de fonds de placement (FOSC du 27. 8. 1991, p. 3742). Signature collective à deux est conférée à Bruno Bochud, de Posieux, au Mont-sur-Lausanne, sous-directeur.

19 avril 1993

**Planinsurance S.A.**, à Lausanne, courtage en assurances et en réassurances (FOSC du 16. 12. 1992, p. 5858). Younés Dil n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Alain Coutaz, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz, président. Réviseur: Régie immobilière André Prahin & Cie S.A., à Lausanne.

19 avril 1993

**Novonovis, Dang Everaert**, à Pully, chemin de Fontanettaz 19. Titulaire: Virginie Dang Everaert, de Lausanne, à Pully. Signature individuelle est conférée à Pierre Everaert, de Belgique, à Pully. Commerce et montage dans le domaine de l'audiovisuel et de la sonorisation.

Rectifications

**Margot & Jeannet S.A. Sanitaria**, à Lausanne (FOSC du 25. 10. 1991, p. 4585). L'une des administratrices est Jacqueline Perriard-Stierli (et non Perriard-Stierli).

**Office vaudois de cautionnement agricole**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 22. 3. 1993, p. 1379). Michel Moret, de et à Ollon, administrateur sans signature, devient vice-président avec signature collective à deux.

**Bureau de Nyon**

19 avril 1993

**Kaegi et Perriard**, à Arzier, nouvelle société en nom collectif qui commença le 17 mai 1993. Associés avec signature collective à deux: Alain Christian Kaegi, de Genève, à Arzier, et Marie José Perriard, de Billens, à Arzier. Exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Le Bel Horizon».

19 avril 1993

**Optima Conseil, Rolf Serempus**, à Founex, chemin des Verney 3. Titulaire: Rolf Serempus, de Bâle, à Founex. Conseils en investissements, financements, assurances et fiscalité.

19 avril 1993

**Marc Träger S.A.**, à Mies, commerce de véhicules (FOSC du 9. 3. 1989, p. 970). Réviseur: Fiduciaire Neuwander S.A., à Chavannes-de-Bogis.

19 avril 1993

**Emil Frey S.A.**, Genève, succursale de Nyon, à Nyon, commerce de véhicules (FOSC du 21. 12. 1987, p. 4947), avec siège principal à Genève. René H. Dreier, jusqu'ici sous-directeur, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

19 avril 1993

**Dito S.A.**, à Arzier, acquisition et gestion de participations (FOSC du 25. 5. 1987, p. 2105). Pierre Iseli, secrétaire inscrit, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Georges Tornier est nommé secrétaire. Guido Descombes habite maintenant à Lully VD.

19 avril 1993

**Provic S.A.**, à Vich, commerce de tous produits (FOSC du 4. 8. 1992, p. 3670). Siège transféré à Glând, route de Nyon 2A. Statuts modifiés en conséquence le 7 avril 1993.

**Bureau d'Oron**

15 avril 1993

**Rubattel SA**, à Châtillens, menuiserie intérieure, etc. (FOSC du 8. 4. 1993, p. 1729). Nouvel administrateur et président: Francis Guillaume de Villariar, à Vauderens. L'administrateur Conrad Rubattel est secrétaire. Tous deux signent collectivement à deux.

**Bureau de Payerne**

8 avril 1993

**Silijoints S.A.**, à Payerne, société anonyme, pose de joints en silicone et tous travaux d'étanchéité (FOSC du 22. 12. 1989, p. 5156). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Payerne en date du 16 mars 1993. La raison sociale est Silijoints S.A. en liquidation par suite de faillite.

16 avril 1993

**Exotic Fruits Blaser Jean-Michel**, à Cerniaz. Le titulaire est Jean-Michel Blaser, de Seigneux, à Cerniaz. Commerce de pulpes de fruits tropicaux. Adresse: Le Bugnon.

**Bureau de Rolle**

15 avril 1993

**David Hicks - Fleur Vuilliod S.A. en faillite**, à Rolle, entreprise de décoration d'intérieur (FOSC du 24. 3. 1993, p. 1426). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 13 avril 1993. La raison sociale a été modifiée en David Hicks - Fleur Vuilliod S.A. en liquidation.

19 avril 1993

**Publispot, Binetti, à Rolle**, chemin E. Jaques-Dalcroze 2. Titulaire: Silvio Binetti, de Chiasso, à Rolle. Gestion d'espaces publicitaires pour la promotion du sport.

**Bureau de Vevey**

19 avril 1993

**First Meridian S.A.**, à Montreux, prestation de tous services en matières commerciale, financière et d'investissements (FOSC du 10. 2. 1992, p. 604). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Lugano (FOSC du 14. 4. 1993, p. 1716).

19 avril 1993

**Carrosserie Robert Moser S.A.**, à Vevey (FOSC du 26. 7. 1990, p. 3006). René Christen n'est plus vice-président et secrétaire, sa signature est radiée. Jean Markwalder n'est plus président, il reste administrateur unique et signe désormais individuellement.

19 avril 1993

**Boutique Forum S.A.**, à Vevey (FOSC du 15. 10. 1987, p. 4039). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 2 décembre 1992. Nouvelle raison sociale: Boutique Forum S.A. en liquidation par suite de faillite.

19 avril 1993

**A. Miladi S.A.**, à Montreux, échafaudages, maçonnerie, crépis, carrelage, en faillite (FOSC du 13. 7. 1992, p. 3253). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée.

19 avril 1993

**Alimtrade S.A.**, à Vevey, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 5. 2. 1993, p. 597). Michel Schoenborn n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Peter Schoenborn, d'Altwis, à Saint-Légier-La Chièssaz, est nommé administrateur avec signature individuelle.

19 avril 1993

**S.I. La Corbassière S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 19. 3. 1991, p. 1152). René Blum n'est plus administrateur, sa signature est radiée. René Zünd, d'Alstatten, à Uetikon am See, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Organe de révision: Curator Revison, à Zurich, société anonyme.

19 avril 1993

**Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Vevey** (FOSC du 25. 11. 1992, p. 5504), société anonyme avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux est conférée à Pierre de Weck, de Fribourg, à Zurich; Eugen Haltiner, d'Alstatten, à Winterthur. Procuration collective à deux est conférée à Serge Beney, de Valeyres-sous-Ursins, à Montreux; Béatrice Costa, d'Altdorf SH, à Montreux; Rodolphe Heid, de Nussloh, à Zurich.

19 avril 1993

**Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Montreux** (FOSC du 8. 12. 1992, p. 5719), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Jacques Rodet est radiée. Signature collective à deux est conférée à Pierre de Weck, de Fribourg, à Zurich; Eugen Haltiner, d'Alstatten, à Winterthur; Pierre-Alain Gachet, de Boussens, à Chexbres; Jürgen Quast, de Burgstätt (D), à Saint-Légier-La Chièssaz; Romain Tissot, de Middel, à Corseaux. Procuration collective à deux est conférée à Bernard Saldamacchia, de France, à Saint-Légier-La Chièssaz.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

7 avril 1993

**Assimob Services S.A.**, à Yverdon-les-Bains, immeubles (FOSC du 14. 9. 1990, p. 3700). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 3 mars 1993 par le président du Tribunal du district d'Yverdon. Nouvelle raison sociale: Assimob Services S.A., en faillite.

19 avril 1993

**Centre-Ville Yverdon S.A.**, à Yverdon-les-Bains, immeubles (FOSC du 8. 12. 1988, p. 5003). L'administrateur Romain Berberat est décédé; sa signature est radiée. Eric Frioud, de Rossens FR, à Sullens, est nommé administrateur avec signature collective à deux. L'administrateur Armand Genier est actuellement à Blonay.

19 avril 1993

**Centre-Ville-Yverdon B S.A.**, à Yverdon-les-Bains, immeubles (FOSC du 8. 12. 1988, p. 5003). L'administrateur Romain Berberat est décédé; sa signature est radiée. Eric Frioud, de Rossens FR, à Sullens, est nommé administrateur avec signature collective à deux. L'administrateur Armand Genier est actuellement à Blonay.

19 avril 1993

**Christian Bardet**, à Yverdon-les-Bains, vente de filtres à air et à eau (FOSC du 4. 3. 1993, p. 1080). Radiation en suite de cessation d'activité.

19 avril 1993

**Cab Machines S.A.**, à Yverdon-les-Bains, machines et équipements (FOSC du 10. 3. 1993, p. 1177). Le capital est porté de fr. 350 000 à fr. 500 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital est actuellement de fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 8 avril 1993. Nouvelle adresse: route de la Sallaz, Y-Parc S.A. La directrice Ileana Cojanu est actuellement à Vaumarcus. Le fondé de procuration, Manfred Kohler, est actuellement à Champagne. Réviseur: Claude Beda, d'Auresio, à Auboranges.

Rectification

**Atelier d'architecture A. et S. Dolci S.A.**, à Yverdon-les-Bains (non pas «Les Mains») (FOSC du 27. 4. 1993, p. 2042). Organe de révision: Société Fiduciaire Fidyver S.A., à Yverdon-les-Bains.

**Valais - Wallis - Vallesse****Büro Brig**

19. April 1993

**Bäckerei, Tea-Room «Zur alten Mühle»**, Kalbermatter Stefan, in St. Niklaus, Dorfstrasse, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Stefan Kalbermatter, von und in St. Niklaus: Bäckerei mit Tea-Room.

19. April 1993

**Carrosserie RS, Sterren Rolf**, in Visp, Kantonsstrasse 79, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Rolf Sterren, von und in Ausserberg. Karosserie- und Veredelungsbetrieb.

19. April 1993

**Heli Aletsch AG**, in Fieschertal, Helikoptertransporte usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1988, S. 395). Herbert Volken, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den VR gewählt: Bruno Bagnaud, von Chermignon, in Crans-sur-Sierre, Gemeinde Chermignon; er führt Einzelunterschrift oder Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR.

19. April 1993

**Adolf Oberholzer**, dipl. Ing. HTH, Maico Hörgeräte, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3666). Weiteres Geschäftslokal: Kantonsstrasse 4, 3930 Visp.

**Bureau de St-Maurice**

19 avril 1993

**Piscines - Plaisir Forré SA**, à Saxon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 4. 1993. But: construction, installation, vente et achat de piscines et accessoires de baigns; toute opération financière ou commerciale convergente; prise de participations, etc. Capital-actions, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives avec clause d'agrément. Publications par la FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement Michel Forré, de et à Saxon, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Stéphane Schweickhardt, à Saxon. Domicile et adresse: 1907 Saxon.

19 avril 1993

**Lugon Constructions Métalliques SA**, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts et apports du 5. 4. 1993. But: exploitation d'une entreprise de construction métalliques, serrurerie, charpente et menuiserie métallique, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles, mobilières et immobilières convergentes. Selon convention du 5. 4. 1993, et bilan arrêté au 31. 12. 1992, sont apportés à la société l'actif et le passif de la raison individuelle «Lugon Constructions Métalliques», à Martigny. L'actif (valeurs mobilières, valeurs immobilières dont le droit superficiel distinct et permanent no 9127 sur le no 9123 de Martigny) s'élevait à fr. 1 189 074.65 et le passif à l'égard de tiers (fonds étrangers, provisions et réserve de crise) à fr. 960 936.80, l'actif net est de fr. 228 137.85. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence par remise au pair à l'appareur de 98 actions de la société imputées sur le capital. Capital-actions, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives avec clause d'agrément. Publications par la FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement François Lugon, de Finhaut, à Martigny, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Nofida Nouvelle Fiduciaire SA, à Martigny. Domicile et adresse: route du Châble bet 26, 1920 Martigny.

19 avril 1993

**Almer SA**, à Martigny, exploitation de cafés-restaurants, etc. (FOSC du 3. 3. 1993, p. 1055). Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Brian Degen, de Liedertswil, à Verbier/Bagnes, président; Karyn Degen née Peterson, de Liedertswil, à Verbier/Bagnes, secrétaire.

19 avril 1993

**Bat 2000 SA** à Martigny, matériaux en polyester, etc. (FOSC du 16. 4. 1993, p. 1826). Radiation des administrateurs démissionnaires Franz Steiner, Jean Dorsaz, Aristide Henchoz et de leurs signatures. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Raoul Lovisa, de et à Orsières. Organe de révision: Fiduciaire Rossier & Sidler, à Sion.

**Bureau de Sion**

19 avril 1993

**Sip, Besse Gérard**, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Gérard Besse, de Bagnes, à Sion. Entreprise de surveillance, sécurité, intervention, protection. Adresse: route de Wissigen 6, 1950 Sion.

19 avril 1993

**Framed, Ch. Fragnière**, précédemment à Champvent VD (FOSC du 13. 12. 1991, p. 5366). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont transférés à Contthey. Titulaire: Charles Fragnière, de Sorrens, à Contthey. Import-export et commercialisation de fournitures médicales et scientifiques. Adresse: rue de Vétroz 3, 1964 Contthey.

19 avril 1993

**Lathion Brigitte et Dany, Boutique Mischa**, à Haute-Nendaz, commune de Nendaz. Boutique de mode (FOSC du 18. 8. 1989, no 160, p. 3455). L'associée Dany Lathion s'est retirée de la société dès le 15. 4. 1993. La société est dissoute. Liquidation terminée, raison sociale radiée. L'associée restante, Brigitte Lathion, de et à Nendaz, continue les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle Lathion Brigitte, Boutique Mischa. Exploitation d'une boutique de mode. Adresse: 1997 Haute-Nendaz.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

16 avril 1993

**Ultimo S.A. en liquidation**, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, installation et exploitation d'un pressing à Saint-Aubin-Sauges, etc. (FOSC du 15. 5. 1990, no 93, p. 1936). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

**Bureau de Neuchâtel**

19 avril 1993

**Entreprise forestière, P. Form**, à Neuchâtel, rue du Vully 3. Titulaire: Peter Form, de Bâle, à Neuchâtel. Exploitation d'une entreprise forestière, élagage d'arbres.

19 avril 1993

**Christiane Marie Ryser**, à Neuchâtel, rue des Noyer 31. Titulaire: Christiane Marie Ryser née Gerber, d'Anet, à Neuchâtel. Fabrication, conception et vente d'articles d'horlogerie, vente de bijouterie, de maroquinerie et d'articles cadeaux. Prise de participations dans toutes entreprises.

19 avril 1993

**FTR Holding S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 6. 7. 1992, no 127, p. 3106). Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Genève.

19 avril 1993

**LBD Investment S.A. en liquidation**, à Neuchâtel, conseil en matière de finance, etc. (FOSC du 20. 2. 1992, p. 798). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

**Genève - Genf - Ginevra**

16 avril 1993

**Manuel Alvarez**, à Chêne-Bougeries, chemin Du Pont-De-Ville 9. Chef de la maison: Manuel Alvarez, d'Espagne, à Chêne-Bougeries. Conseils, représentation et commerce de matériel informatique et de télécommunications, ainsi que prestations de services s'y rapportant.

16 avril 1993

**Agence de la Presse Hippique Equipub, Sandra Brunet**, à Vernier, rue de Village 49. Chef de la maison: Sandra Brunet, de Meyrin, à Genève. Agence de publicité et de promotion dans le domaine hippique ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

16 avril 1993

**Multimédia Créations, Bargetzi & Monnard**, à Genève, création et développement en multimédias, etc. société en nom collectif (FOSC du 18. 9. 1992, p. 4394). Jean-Charles Monnard n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Luc Bargetzi reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Multimédia Créations, Jean-Luc Bargetzi**. Nouvelle adresse: rue Ferdinand-Hodler 5.

16 avril 1993

**Synaptic, Duriaux & Burgermeister**, à Thônex, vente par correspondance de matériels informatiques, etc. société en collectif (FOSC du 2. 3. 1993, p. 1034). Nouvelle raison sociale: **Arcs En Ciel Distribution, Duriaux & Burgermeister**.

16 avril 1993

**Atelier Lopes**, à Genève (FOSC du 11. 12. 1992, p. 5787). Nouveau siège: **Chêne-Bourg**, rue de Genève 4. Adjonction à l'objet: commerce d'articles de bijouterie et de joaillerie. Nouvelle raison de commerce: **Bijouterie Atelier Lopes**.

16 avril 1993

**Roger Maudru**, à Coligny, études dans le domaine de la fabrication des cigarettes, etc. (FOSC du 10. 10. 1985, p. 3828). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 avril 1993

**Transfers-Excursions Onisto**, à Vernier, transport de personnes, etc. (FOSC du 13. 5. 1992, p. 2201). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: **Genève**, chemin Colladon 6.

16 avril 1993

**Roland Cordier**, à Genève, entretien de toitures, étanchéité (FOSC du 7. 8. 1979, p. 2530). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: **Bernex**, chemin de Saule 130.

16 avril 1993

**Suntrust Investment Company**, à Genève, gestion et administration de fortunes (FOSC du 18. 2. 1993, p. 835). Procurator collective à deux a été conférée à **Armeau de Kalbermatten**, de Sion, à **Borex**.

16 avril 1993

**Amag Automobiles et Moteurs SA**, succursale à Lancy (FOSC du 12. 2. 1992, p. 647), entreprise ayant son siège à Zurich. Procurator collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à **Victor Luetto**, de Lancy, à **Gingins**. **Walter Schmid** est maintenant domicilié à **Coppet**.

16 avril 1993

**Union Carbide Eurofinance B.V. Nieuw Vennepe**, succursale de Genève, à Genève, emprunt et prêt de sommes d'argent (FOSC du 29. 5. 1991, p. 2313), société à responsabilité limitée de droit néerlandais. Les pouvoirs de **Joan Fulton** de **Villa** et **James Shiels Sawyer** sont radiés. **John Anthony Clerico** n'est plus gérant. Nouveau gérant: **Gilbert E. Playford**, du Canada, à **Ridgefield, CT USA**. **Ariel Bordas**, nommé directeur de la succursale, signe désormais collectivement à deux avec un administrateur ou un fondé de pouvoir. Signature collective à deux, avec le directeur ou un fondé de pouvoir, a été conférée à **John E. Stokoe**, de Grande-Bretagne, à **Bursins**.

16 avril 1993

**United Overseas Bank**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1992, p. 3735). Les pouvoirs de **Jean Vittori** sont radiés. **Bernard Fleury**, maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici administrateur, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à **Raymond Liefoghe**, de France, à Genève, directeur général adjoint, **Karsten Kaempf**, d'Allemagne, à **Sauvergnay (F)**, directeur, et **Klaus Schumacher**, d'Allemagne, à Genève, directeur.

16 avril 1993

**Société Immobilière Le Petit Prince**, à Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC du 1. 6. 1989, p. 2269). **Panayote Giannakopoulos** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse route d'Hermance 117, chez **Panayote Giannakopoulos**, est radiée.

16 avril 1993

**Medi-Phy SA**, à Genève, commerce d'appareils et accessoires médicaux (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4977). **Yves Schauer**, de France, à **Abidjan (Côte d'Ivoire)**, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

16 avril 1993

**Loeffler & Associés SA**, à Genève, conclusion de contrats d'entreprise (FOSC du 4. 6. 1991, p. 2412). Les pouvoirs de **Laurent Tudeau** sont radiés. L'administrateur **Albin Hafner**, jusqu'ici directeur, n'exerce plus la signature sociale.

16 avril 1993

**VMV Montage SA**, à Meyrin, exploitation d'un atelier de montage, de climatisation, etc. (FOSC du 10. 8. 1988, p. 3326). **Roger Mock** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Claude P. Thalmann**, de Genève, à **Prangins**, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau réviseur: **Robert Derigo**, à Genève.

16 avril 1993

**Maghen SA, Boucherie Charcuterie Kascher**, à Genève, exploitation d'une boucherie-charcuterie Kascher (FOSC du 4. 1. 1984, p. 26). **Roger Mock** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Claude P. Thalmann**, de Genève, à **Prangins**, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau réviseur: **Robert Derigo**, à Genève.

16 avril 1993

**Cytosom Consult SA**, à Genève, fournir des expertises dans les domaines de l'andrologie, etc. (FOSC du 22. 5. 1987, p. 2072). Nouvelle adresse: rue **Le Corbusier** 18.

16 avril 1993

**Venturi Competition SA**, à Genève, promotion et développement des voitures de la marque «Venturi», etc. (FOSC du 4. 6. 1992, p. 2578). Nouveau réviseur: **Baly, Fehlmann & Associés, Expertises comptables et fiscales SA**, à Genève.

16 avril 1993

**Bowen Systems SA**, à Pregny-Chambésy, vente de matériels et de logiciels informatiques et bureautiques (FOSC du 7. 7. 1992, p. 3136). Nouveau réviseur: **Cofigen SA**, à Genève.

16 avril 1993

**Agh Market Research SA**, en liquidation, à Genève, rassemblement et synthèse de données statistiques, etc. (FOSC du 18. 4. 1991, p. 1605). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 avril 1993

**Agro-Fumure-Diffusion SARL**, en liquidation, à Versoix, commerce de tous produits (FOSC du 18. 12. 1989, p. 5079). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 avril 1993

**Alessandra S. SA**, en liquidation, à Genève, commerce d'articles dans le secteur de la confection, etc. (FOSC du 19. 9. 1991, p. 4082). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 avril 1993

**Agefeo SA**, en liquidation, à Genève, acquérir, réaliser, promouvoir, gérer, etc. (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4436). Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

16 avril 1993

**Amaba Arts Limited, Douglas, Ile de Man**, succursale de Genève, à Genève, transaction et courtage en œuvres d'art (FOSC du 6. 6. 1990, p. 2262), société anonyme de l'Ile de Man. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 avril 1993

**Aroso SA**, à Genève, participations dans des sociétés américaines (FOSC du 4. 5. 1992, p. 2005). Par suite du transfert de siège à **Vaduz (FL)**, la société a été inscrite au registre de **Vaduz FL**. Les créanciers ayant consenti à la radiation, elle est, par conséquent, radiée du registre de Genève.

16 avril 1993

**Assia SA**, en liquidation, à Genève, gérance et réalisation de toutes affaires financières, etc. (FOSC du 2. 3. 1990, p. 842). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 avril 1993

**Ating SA**, en liquidation, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 29. 8. 1990, p. 3485). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 avril 1993

**Banque Morgan Grenfell en Suisse SA**, à Genève, société dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 10. 12. 1990, p. 4898). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

16 avril 1993

**Banque Pariente**, à Genève, traiter des opérations bancaires, etc., société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 5. 3. 1991, p. 942). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

16 avril 1993

**Azmi Partners SA**, à Genève, promouvoir les investissements à l'étranger, etc. (FOSC du 9. 3. 1992, p. 1071). **Jacques Bischof** et **Mahmoud Zahki S. Abu Al Saud** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Organe de révision: **KPMG Fides Peat**, succursale de Genève.

16 avril 1993

**Bamm SA**, à Plan-les-Ouates, entretien extérieur, parcs et jardins, etc. (FOSC du 21. 11. 1989, p. 4723). **Alain Martignoni** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Michel Bocion**, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

16 avril 1993

**de Nérès & Cie SA**, à Genève, commerce de produits dans les domaines de l'hygiène et des cosmétiques, etc. (FOSC du 18. 3. 1993, p. 1330). **Fadwa Nammar**, de **Porsel**, à **Pully**, est membre et vice-présidente du conseil d'administration; elle signe collectivement à deux avec le président.

16 avril 1993

**Fiches juridiques suisses SARL**, à Genève (FOSC du 20. 6. 1991, p. 2694). L'associé **Jean-Marie Layat** n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant: **Associé Pierre Georges Mauron** avec signature individuelle; sa procurator est radiée.

16 avril 1993

**ESM Ecole de Management**, à Vernier, société anonyme (FOSC du 3. 5. 1990, p. 1741). L'administrateur **Jean-Claude Charrière** est nommé vice-président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

16 avril 1993

**Star-Services SA**, au Grand-Saconnex, tous travaux de nettoyages, etc. (FOSC du 22. 11. 1988, p. 4747). **Hugo Borel** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Renée Borel** est administratrice unique avec signature individuelle; sa procurator est radiée. Signature individuelle a été conférée à **Elias Damian**, du Liban, à **Nyon**, directeur.

16 avril 1993

**Meyrin Voyages, Giorgio Onisto**, à Meyrin, rue de la Golette 7 A. Chef de la maison: **Giorgio Onisto**, d'Italie, à Genève. Transport de personnes.

16 avril 1993

**Alpisolation SA**, à Carouge (FOSC du 16. 2. 1993, p. 785). Nouvelle raison sociale: **Trosselli Aménagement SA**. Nouveau but: commerce, importation, exportation et courtage dans le domaine du mobilier de bureau; participations dans toutes sociétés ou entreprises similaires. Statuts modifiés le 13. 4. 1993. Signature individuelle a été conférée à **Gérard Fabregue**, de France, à **La Tour (F)**, directeur. Les pouvoirs d'**Alain Galvez** sont radiés.

16 avril 1993

**Soparto Immobilier SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 8. 1. 1991, p. 80). **Gly Menoud** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Florence Grimm**, de **Collonge-Bellerive**, à **Tromex**, est administratrice unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue **Hugo-de-Senger 7**, chez **Bureau fiduciaire Florence Grimm**.

16 avril 1993

**Véronique Berni-Meythiaz**, à Genève, teinturerie-pressing-blanchisserie à l'enseigne «J'Pernette» (FOSC du 1. 6. 1988, p. 2250). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société à responsabilité limitée «**Berni l'Pernette SARL**», à Genève.

16 avril 1993

**Berni l'Pernette SARL**, à Genève, rue de Monthoux 46. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 5. 4. 1993. But: toutes activités dans le domaine de la teinturerie, du pressing et de la blanchisserie, en particulier l'exploitation d'une teinturerie, pressing, blanchisserie à Genève, à l'enseigne «J'Pernette». Apport en nature et reprise de biens: l'actif et les passifs de l'entreprise dissoute sous la raison individuelle «**Véronique Berni-Meythiaz**», à Genève, pour fr. 187.012,40, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 150.000. Capital: fr. 150.000. Associés: **Michel Berni**, d'Italie, à Genève, pour une part de fr. 90.000, **Véronique Berni**, de **Troistorrents**, à Genève, pour une part de fr. 60.000. Gérant: **Michel Berni**, avec signature individuelle. Organe de publicité: **FOSC**.

16 avril 1993

**Héliographie Plainpalais SA**, à Genève, rue des Voisins 5. Nouvelle société anonyme. Statuts 27. 1. 1993. But: exploitation d'un atelier d'héliographie et travaux annexes. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature et reprise de biens: agencement, mobilier, matériel, véhicule de l'entreprise non inscrite «**Héliographie Plainpalais**», à Genève, selon inventaire au 31. 12. 1992, y compris un goodwill de fr. 136.570 pour fr. 300.000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 100.000. Organe de publicité: **FOSC**. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Bernard Zufferey**, de **St-Luc**, à **Confignon**, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «**Société fiduciaire Gerfid SA**», à **Carouge**.

Récitification

**Banques Paribas (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 16. 4. 1993, p. 1827). La signature collective à deux (et non la procurator collective à deux) de **Marcel Bussy** est limitée à l'établissement principal.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommaton - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassenobligation von Fr. 30.000.-, der Sparkassensache des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal, 7¼%, Nr. 65.735.02, fällig am 4. Mai 1996, mit Coupons per 4. Mai 1993 und folgende.

Auskündungsfrist:

Sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. S 143/1993 kh. (W 8721)

4912 Aarwangen, 22. April 1993

Der Gerichtspräsident I:  
Appenzeler

Es wird vermisst:

Fr. 10.000.- 5¼% Kassenobligation Aarg. Kantonalbank Baden, Nr. 142.866.97; mit Jahrescoupons per 15. Januar 1994 und folgende, fällig am 15. Januar 1998.

An allfällige Inhaber dieser Kassenobligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe bis 3. Oktober 1993 dem Gerichtspräsident Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 8801)

5400 Baden, 27. April 1993

Gerichtspräsidentium Baden

Die Kraftloserklärung der nachfolgend aufgeführten Titel wird begehrt:

8 Aktien Nrn. 12516-518, 141796-800, der PAX-Anlage AG, Dufourstrasse 5, 4002 Basel, lautend auf **Claude Pautex**, route de Meyrin 115, 1219 Châtelaine.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. April 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Aktien bis 15. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Aktien nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden (P5 1993/510). (W 8977)

4001 Basel, 28. April 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:  
Prozesskanzlei

Der unbekanntete Inhaber der Kassenobligation der Schweizerischen Volksbank, Nr. 0.710.820, von Fr. 5000.-, 7%, ausgestellt am 18. Februar 1990, Verfall 18. Februar 1993, mit Coupon per 18. Februar 1993, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 039-93. (A 8601)

3011 Bern, 22. April 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der unbekanntete Inhaber der Kassenobligation der Berner Kantonalbank, Nr. 2.039.770.80, von Fr. 50.000.-, 7%, ausgestellt am 1. Mai 1992 durch die Niederlassung Grosshöchstetten, Verfall 1. Mai 1994, mit Coupons per 1. Mai 1993 & folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 040-93. (A 8611)

3011 Bern, 22. April 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der unbekanntete Inhaber der Kassenobligation der Berner Kantonalbank, Nr. 2.004.770.33, von Fr. 5000.-, 7,75%, ausgestellt am 8. Januar 1991 durch die Niederlassung Zollikofen, Verfall 8. Januar 1994, mit Coupons per 8. Januar 1993 & folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 041-93. (A 8621)

3011 Bern, 22. April 1993

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der unbekanntete Inhaber der Kassenobligation von Fr. 3000.- der Spar- und Leihkasse in Bern, Nr. 000 9.609.570.09, 7,25%, Laufzeit 1. Februar 1990 bis 1. Februar 1993, mit allen Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 037-93. (W 9113)

3011 Bern, 28. April 1993

Der a. o. Gerichtspräsident III von Bern:  
Kiener

Es wird vermisst:

Fr. 50.000.- 7% Inhaberkassenobligation der Seelandbank SB Nrn. 2300.180.01, fällig per 16. Januar 1994 mit Coupons per 16. Januar 1993 und folgende.

Auskündungsfrist: 6 Monate, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 8811)

2500 Biel, 23. April 1993

Der Gerichtspräsident III:  
Oberle

Es werden folgende Namenaktien der Pro Sport Calanda AG vermisst:

18 Namenaktien Nrn. 83 bis 100 der Pro Sport Calanda AG nom. je Fr. 1000.-.

Die unbekannteten Inhaber der vorstehend aufgeführten Namenaktien werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 8821)

7002 Chur, 26. April 1993

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank vermisst:

- Nr. 0.535.351.3 STWEG Tgesa Palits, Sedrun, «Erneuerungs-fonds»
  - Nr. 3.002.693.4 Gian Burt Kuhn, 1953, Sils Maria
  - Nr. 3.013.447.8 Anny Schillinger, 1914, D-Fischen
- Die unbekannten Inhaber der vorstehend aufgeführten Sparhefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 3 Monaten, vom Tage der Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die vermissten Sparhefte als kraftlos erklärt werden. (W 896<sup>1</sup>)

7002 Chur, 28. April 1993

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Es wird vermisst:

Sparbüchlein der Basellandschaftlichen Kantonalbank, 4410 Liestal, Nr. 200.104.508-6, lautend auf Rosa Schafroth-Schafroth, Rankweg 4, 4410 Liestal.  
Der unbekannte Inhaber dieses Sparbuches wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 863<sup>1</sup>)

4410 Liestal, 20. April 1993 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es wird vermisst:

Sparbüchlein der Basellandschaftlichen Kantonalbank, 4142 Münchenstein, Nr. 222.007.950-0, lautend auf Walter Schulze, Reinacherstrasse 206, 4053 Basel.  
Der unbekannte Inhaber dieses Sparbuches wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 864<sup>1</sup>)

4410 Liestal, 20. April 1993 Obergerichtskanzlei Basel-Landschaft

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 21. Mai 1968 über Fr. 30 000.-, lautend auf den Inhaber, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 830 des Grundbuches Benken.  
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 865<sup>1</sup>)

4410 Liestal, 20. April 1993 Obergerichtskanzlei

Von Frau Heidi Moor-Neiger, Wyler, 3862 Innertkirchen, werden vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 1200.-, vom 10. Januar 1923, Beleg Serie I/1605, lastend auf Innertkirchen-Grundbuchblatt Nr. 811 «Hofstätt», Wyler-Schattysen.  
Inhaberschuldbrief von Fr. 6500.-, vom 26. Mai 1932, Beleg Serie I/3034, lastend auf Innertkirchen-Grundbuchblatt Nr. 934, «Wysigen».

Schuldbrief von Fr. 4500.-, vom 2. Dezember 1916, Beleg Serie I/926, lastend auf Innertkirchen-Grundbuchblatt Nr. 1113, «Grunds».  
Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese binnen der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Meiringen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 866<sup>1</sup>)

3860 Meiringen, 21. April 1993 Richteramt Oberhasli  
Der Gerichtspräsident:  
B. Moor

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 16. April 1929, Beleg-Serie I/4571, im Kapitalbetrag von Fr. 3200.-, z. G. Eigentümer, lastend im 4. Rang auf Merzli-Grundbuchblatt Nrn. 75, 76, 77 und 78 (Merzli-Alt-Grundbuchblatt Nr. 300).  
Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 913<sup>1</sup>)

2560 Nidau, 27. April 1993 Richteramt II  
Der Gerichtspräsident II:  
Flückiger

Schuldbrief von Fr. 120 000.- vom 9. April 1958, Beleg II/7629, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern (heute Berner Kantonalbank), lastend im 1. Rang auf Trimstein-Gbb. Nrn. 587, 1202 und 1203, wird vermisst.  
Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 914<sup>1</sup>)

3082 Schlosswil, 27. April 1993 Der Gerichtspräsident II:  
H. R. Burri

Der allfällige Besitzer der Kassenobligation Nr. 01 56/006.157-07 der Solothurner Kantonalbank, lautend auf den Inhaber, Kapital Fr. 5000.-, 4,75%, fällig 30. Dezember 1990 ist aufgefordert, die Kassenobligation innert 6 Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen; ansonst erfolgt ihre Kraftloserklärung. (W 908<sup>3</sup>)

4502 Solothurn, 26. April 1993 Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 25876002 der AEK Thun  
Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 886<sup>1</sup>)

3601 Thun, 27. April 1993 Richteramt I Thun  
Der Gerichtspräsident I:  
Bähler

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 42 89.621.07 der Amtsersparniskasse Thun.  
Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 915<sup>3</sup>)

3601 Thun, 29. April 1993 Richteramt I Thun  
Der Gerichtspräsident I:  
Bähler

Es werden vermisst:

a. Zertifikat Nr. 473, datiert 8. August 1989, über 2 Namenaktien Bank Suhrental, Schöfland  
b. Zertifikat Nr. 862, datiert 25. August 1989, über 1 Namenaktie Bank Suhrental, Schöfland  
beide lautend auf Schaffner-Suter Ernst.  
Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Aktienzertifikate innert sechs Monaten, d. h. bis zum 27. Oktober 1993 dem Gerichtspräsidium Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (W 867<sup>1</sup>)

5726 Unterkulm, 21. April 1993 Gerichtspräsidium

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur hat am 9. Dezember 1992 den Aufruf des folgenden Wertpapierbesitzes verfügt (EO92-508):

Aktienzertifikat Nr. 094 135 über 10 Namenaktien, Winterthur, Schweizerische Versicherungsgesellschaft, à nominal Fr. 100.- (ohne Coupons).  
Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers sowie jedermann, der über dieses Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. das Wertpapier vorzuweisen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (W 2<sup>1</sup>)

8400 Winterthur, 9. Dezember 1992 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 29. Juli 1968 über Fr. 30 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 1465, Kat. Plan 54, Parzelle 2114, lautend auf Aarg. Kantonalbank Zofingen, als Gläubigerin und auf Fehlmann-Wüest Paul, Brittnau, als Schuldner.  
An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 4. Mai 1994 dem Gerichtspräsidium Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 899<sup>2</sup>)

4800 Zofingen, 23. April 1993 Gerichtspräsidium Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Eine 5% Obligation der Schweizerischen Bankgesellschaft im Nominalwert von Fr. 5000.-, Nr. 249920 RO, Laufzeit 2. Mai 1985 bis 2. Mai 1991, inklusive Jahrescoupons per 2. Mai 1991 über Fr. 250.- (Gesch.-Nr. EO93004).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 472<sup>2</sup>)

8026 Zürich, 24. Februar 1993 Bezirksgericht Zürich  
Der Gerichtspräsident:  
lic. iur. M. Berger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Kassenschein der Schweizerischen Bankgesellschaft im Nominalwert von Fr. 5000.-, Titel Nr. 306253, Laufzeit bis 20. August 1991 (Gesch.-Nr. EO920055).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 473<sup>2</sup>)

8026 Zürich, 24. Februar 1993 Bezirksgericht Zürich  
Der Gerichtspräsident:  
lic. iur. M. Berger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Eine 5,5% Kassenobligation der Migros Bank, «Migros-Typ», im Nominalwert von Fr. 5000.-, Titel Nr. 1607823.03, Valoren Nr. 83.433.0, Laufzeit 13. Januar 1993 bis 13. Januar 1996 (Gesch. Nr. EO930005).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 909<sup>2</sup>)

8026 Zürich, 24. April 1993 Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. V. (NR)  
Die juristische Sekretärin:  
lic. iur. S. Sadeg

Le détenteur des titres suivants:

- cédule hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, 2e rang, profite des cases libres, intérêt maximum de 6%, constituée le 30 janvier 1953 par Jean Bühler, inscrite sous no 174 803 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle 2428 dont il est propriétaire au territoire de la commune d'Ollon,  
- cédule hypothécaire au porteur de fr. 5000.-, 3e rang, profite des cases libres, intérêt maximum de 6%, constituée le 30 janvier 1953 par Jean Bühler, inscrite sous no 174 804 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle 2428 dont il est propriétaire au territoire de la commune d'Ollon,  
est somme de me les produire jusqu'au 15 mars 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 474<sup>2</sup>)

1860 Aigle, 26 février 1993 Le président:  
Ph. Goermier

Les détenteurs inconnus des actions au porteur nos 55377, 55378, 55379 et 54885 du Crédit Agricole et Industriel de la Broye sont sommés de les produire au greffe du Tribunal de la Broye dans les six mois suivant la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 873<sup>1</sup>)

1470 Estavayer-le-Lac, 23 avril 1993 Le président:  
Georges Chaney

Par ordonnance du 26 février 1993 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des actions au porteur nos 1 à 50, de fr. 1000.- chacune, de la société PAM PAM SA, à Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai de 6 mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 471<sup>1</sup>)

1211 Genève 3, 26 février 1993 G. Reymond, greffier

Le détenteur du titre suivant:

Livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 316.041, créancier de fr. 27 000.-, créé le 3 juillet 1976, propriété de Simone Krieg-Landry, à Lausanne, est somme de me le produire jusqu'au 23 août 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/92/0088 (W 23<sup>1</sup>)

1014 Lausanne, 28 décembre 1992 Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur des titres suivants:

- Livret d'épargne Crédit Foncier Vaudois au porteur no 82 196, créancier de fr. 27 000.-, créé le 6 janvier 1983;  
- livret d'épargne Crédit Foncier Vaudois au porteur no 76 215, créancier de fr. 10 551.85, créé le 1er avril 1977, propriété de Loewer Jean Henri, à Gimel, est somme de me les produire jusqu'au 23 août 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/92/0091 (W 24<sup>1</sup>)

1014 Lausanne, 28 décembre 1992 Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Fr. 5000.- bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 2 ans, soit du 1er juin 1992 au 1er juin 1994, 8% l'an, 1 x fr. 5000.-, série 2V, no 98 avec coupons au 1er juin 1993 et suivant attachés propriété de Georges Parisod, à Constantine, est somme de me les produire jusqu'au 23 août 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/92/0089 (W 25<sup>1</sup>)

1014 Lausanne, 28 décembre 1992 Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Livret d'épargne Crédit Foncier Vaudois au porteur, no 91 058, créé le 19 janvier 1991, créancier de fr. 6500.-, propriété de Fernand Buttin-Christin, à Lausanne, est somme de me le produire jusqu'au 20 septembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0015 (W 475<sup>2</sup>)

1014 Lausanne, 25 février 1993 Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. Delachaux

Le juge des districts de Martigny et St-Maurice à la requête de la Banque Raiffeisen, à Massongex, somme le détenteur du titre ci-après de la produire au greffe du Tribunal de Martigny jusqu'au 15 novembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 977 et 981 ss CO):

livret d'épargne n. 1229.7 de la Banque Raiffeisen de Massongex, établi au nom de Marie-Rose Barman. (W 885<sup>1</sup>)

1920 Martigny, 26 avril 1993 Le juge de district:  
J.-P. Gross

La Pretura di Blenio, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario seguente:

fr. 1000.- a favore del portatore, di cui ad iscrizione n. 38 del 18 dicembre 1935, a rogito n. 59 del notaio Avv. Costantino Monaco, Dongio, in 2° grado, al nome di Broggi Giovanni fu Luigi, ora gravante la particella 617 RFP di Olivone di proprietà di Scapozza-Broggi Anita, Olivone, titolo verosimilmente andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto la comminatoria di ammortamento. (W 879<sup>1</sup>)

6716 Acquarossa, 23 aprile 1993 Il Pretore:  
Avv. G. Bassetti

La Pretura di Blenio, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario seguente:

Fr. 10 000.- a favore del Portatore, di cui ad iscrizione 63 del 18 settembre 1963, gravante in secondo grado le particelle 835, 836, 837 e 839 (ora MC 971), in territorio del comune di Malvaglia, ora di proprietà del signor Ratti Raimondo Remio, Malvaglia, titolo verosimilmente andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto, sotto la comminatoria di ammortamento. (W 910<sup>2</sup>)

6716 Acquarossa, 29 aprile 1993 Il Pretore: Avv. G. Bassetti

La Pretura del Distretto di Leventina, in relazione all'istanza 7/8 aprile 1993 ed in applicazione degli art. 870 e ss. CC diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 5000.-, gravante in 1° rango il fondo di cui alla particella n. 873 RFD di Cavagnago (DG 70 del 20. 3. 1959), di proprietà dei signori Alberto e Silvia Giambonini, in Bellinzona, a volere produrre il titolo alla scrivente Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 810<sup>1</sup>)

6760 Faido, 14 aprile 1993 Il Pretore di Leventina:  
Avv. Ivo Eusebio, lic. rer. pol.

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 13 aprile 1993 (Inc. n. 21/1993 b) in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. JE-150.835.0, emesso in data 5 aprile 1993 dalla Società di Banca Svizzera di Agno, con un saldo all'8 aprile 1993 di fr. 30 000.-, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 857<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 19 aprile 1993 Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 6/22 aprile 1993 (Inc. n. 18/1993b) in applicazione degli art. 971 ss, 981, 982 CA, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa n. 1.400.043.01 di nominali fr. 1000.- al 6,5%, emessa dalla Bancamigros Lugano il 12 giugno 1989, scadente il 12 giugno 1992, tipo Migros, con cedole capitalizzate alla scadenza, titolo andato smarrito, a volerla produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 883<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 26 aprile 1993 Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 7 aprile 1993 (Inc. n. 20/1993b) in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 18 000.-, iscritta in 1° rango il 6 marzo 1961, doc. 1706, a carico della particella n. 268 RFD Bissonne, di proprietà di Capponi Angela, Lugano, e Capponi Giulio, Sion, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 8841)

6900 Lugano, 26 aprile 1993

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 26 aprile 1993 (Inc. n. 22/1993b) in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore n. 0247.00-H208112N, emesso dall'Unione di Banche Svizzere, Lugano, con un saldo al 26 aprile 1993 di fr. 11 720.20, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 8983)

6900 Lugano, 27 aprile 1993

Il Pretore:  
Avv. Mauro Ermani

Il Pretore di Locarno-campagna, Avv. Gianfranco Francini, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 96 631.-, interessi al 7%, gravante in 1° grado il fondo PPP n. 5467 (fondo base part. n. 1793 RFD di Ascona), iscrizione a UR di Locarno del 7. 5. 1981, dg 4803, di proprietà Gudrun Nitsche n. Gensch, a produrla alla scrivente Pretura entro il 6 maggio 1994, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (W 9123)

6600 Locarno, 27 aprile 1993

Il Pretore: Avv. G. Francini

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Aarwangen vom 27. April 1993 wird folgender Schuldbrief kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 16 000.-, vom 9. Juni 1955, Beleg III/4004, lastend im 2. Rang auf Madiswil-Gbl. Nrn. 731, 732, 253 und 1001 des Herrn Hans Jordi; 4934 Madiswil, zugunsten der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal, 6%. S 88/1992 kh. (K 916)

4912 Aarwangen, 27. April 1993

Der Gerichtspräsident I:  
Appenzeller

Das erstmals in Nr. 206 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. Oktober 1992 als vermisst aufgeführte Namensparheft Nr. 42 1.303.182.28 der Berner Kantonalbank mit einem Guthaben von Fr. 14 477.75 ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 130-92.

3011 Bern, 27. April 1993

Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:  
Kieher

Die erstmals in Nr. 206 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. Oktober 1992 als vermisst aufgeführten Kassenobligationen der Gewerkekasse in Bern:

a. von Fr. 15 000.-, Nr. 21 815, 7½%  
b. von Fr. 5 000.-, Nr. 21 814, 7½%  
beide ausgestellt am 25. Juni 1992, Verfall am 25. Juni 1995, mit Jahrescoupons per 25. Juni 1993 und folgende, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. AM 123-92. (K 901)

3011 Bern, 27. April 1993

Der a.o. Gerichtspräsident III von Bern:  
Kieher

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidentiums Plessur vom 29. April 1993 wurden folgende Kassenobligationen der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Fr. 5000.-, Nr. 03.013.735.09, 7,5%, ausgestellt am 1. Oktober 1990, fällig am 1. Oktober 1993,  
Fr. 5000.-, Nr. 03.013.736.07, 7,5%, ausgestellt am 1. Oktober 1990, fällig am 1. Oktober 1993,  
mit Coupons per 1. Oktober 1992 und 1. Oktober 1993, lautend auf: Inhaber. (K 907)

7002 Chur, 29. April 1993

Der Präsident des Bezirksgerichtes  
Plessur: Dr. H. P. Buchli

Der Namensschuldbrief Nr. 1012, Fr. 5000.-, im 1. Rang, errichtet am 9. Dezember 1983, lastend auf dem Grundstück Nr. 385, Oberbuch, Häggenschwil, wird kraftlos erklärt. (4PZ 92/123) (K 906)

9000 St. Gallen, 27. April 1993 - Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen Einzelrichter im Zivilrecht

Mit Entscheid des Gerichtspräsidentiums Kulm vom 28. April 1993 wurde das Aktienzertifikat Nr. 1064 vom 25. August 1989 über 2 Namensaktien Bank Suhrental, lautend auf Heinrich-Beyeler Bertha, Muhen, kraftlos erklärt. (K 907)

5726 Unterkulm, 28. April 1993

Gerichtspräsidentium

Par jugement du 27 avril 1993, en vertu des art. 870 CCS, 981 ss CO, 2 Li CCS, le président I du Tribunal de Delémont a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 42 000.-, inscrite le 17 janvier 1938 à PJ série II/3877, taux 7% en 2e rang, au profit de la Banque Jurasienne d'Epargne et de Crédit, grevant le fl. 2030 du ban de Bassecourt, appartenant à Charles Erard, Bassecourt. (K 903)

2800 Delémont, 27 avril 1993

Le président I du Tribunal:  
Pierre Lachat

Par jugement du 27 avril 1993, en vertu des art. 870 CCS, 981 ss CO, 2 Li CCS, le président I du Tribunal de Delémont a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 5000.-, inscrite le 17 janvier 1938 à PJ série II/3877, taux 7% en 2e rang, au profit de la Banque Jurasienne d'Epargne et de Crédit, grevant le fl. 2030 du ban de Bassecourt, appartenant à Charles Erard, Bassecourt. (K 903)

2800 Delémont, 27 avril 1993

Le président I du Tribunal:  
Pierre Lachat

Par décision du 26 avril 1993, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé l'annulation de la:

cédule hypothécaire de fr. 70 000.- au porteur, 1er rang, intérêt maximum de 10% l'an, inscrite le 27 juillet 1987 au registre foncier de Nyon, sous no 221666, grevant la parcelle 587 fol. 33, située aux Grands Champs à Arzier, propriété d'Alice Jeannette Graber-Muller. (K 904)

1260 Nyon, 26 avril 1993

Le président du Tribunal  
du district de Nyon:  
P. Brutin

Par jugement du 26 avril 1993, il a été prononcé l'annulation des cédules hypothécaires suivantes:

- 7e rang: fr. 50 000.-, 10%. Cédule hypothécaire des 3 mai 1991, PJ 457b, et 17 juillet 1991, PJ 723a, en faveur du porteur, grevant l'immeuble fl. 346 du ban de Goumois, propriété de Pierre Lambert, Goumois;

- 8e rang: fr. 50 000.-, 10%. Cédule hypothécaire des 3 mai 1991, PJ 457b, et 17 juillet 1991, PJ 723b, en faveur du porteur, grevant l'immeuble fl. 346 du ban de Goumois, propriété de Pierre Lambert, Goumois. (K 905)

2726 Saignelégier, 26 avril 1993

Le président du Tribunal:  
Philippe Guelat

Le 27 avril 1993, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 150 000.-, intérêt maximum 7%, premier rang, inscrite au registre foncier du district de Lavaux, le 25 novembre 1965 sous no 102316 grevant la parcelle no 959 dont Charles Hahn est propriétaire à Savigny. (K 918)

1800 Vevey, 27 avril 1993

Le président du Tribunal civil  
du district de Lavaux:  
Denis Tappy

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Crossair AG für europäischen Regionalluftverkehr, Direktion, 4002 Basel, meldet das Luftfahrzeug

Typ: Werknummer: Immatriculation:  
BAE 146-RJ85 E2226 HB-IXF

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LVB; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 1378)

3003 Bern, 26. April 1993

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

#### Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen

Kt. Basel-Stadt

Aufnahme im Schiffsregister. Motoryacht «Margarita», Reg. Nr. 1612. Eigentum: Paul Binz, in Lützelfluh BE. (A 1376)

4001 Basel, 23. April 1993

Schiffsregisteramt Basel

#### Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen

Register der schweizerischen Seeschiffe

Das unter Nr. 106 im Register der schweizerischen Seeschiffe eingetragene der Vinalmar SA, Compagnie de navigation maritime pour le transport de vins, alcool et tous liquides, in Genf, gehörende Seeschiff «Léman», ist gestrichen worden. (A 1377)

4001 Basel, 8. April 1993

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

#### Geschäftsöffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Totalausverkäufe

In Anwendung von Art. 18 Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsverordnung des Bundesrats vom 14. Dezember 1987 wurde nachfolgend genannter Person nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von einem Jahr nach Beendigung des Totalausverkaufs ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen.

Wöll- und Strickstube, Beratung + Strickanleitungen, Dorfstrasse 18, 3123 Belp; Inhaberin: Elisabeth Kunzi, geb. 25. Februar 1917, von Zäzivil BE, wohnhaft Viehweidstrasse 313, 3123 Belp. Sperrfrist für den Verkauf von Textilien vom 1. Juni 1993 bis 1. Juni 1994. (A 1403)

3123 Belp, 27. April 1993

Gemeindeverwaltung Belp

#### Erbeinweisung

Durch Verfügung des Gerichtspräsidentiums Aarau vom 22. April 1993 werden in die Erbschaft der Lehner-Mrowka geb. Wehczak Anna, geboren 18. Juli 1920, von Gränichen, in Gränichen wohnhaft gewesen, gestorben am 24. Februar 1991, nachdem sich auf den erfolgten Erberufung hin keine weiteren Erben gemeldet haben, im Sinne von Art. 555 ZGB die bereits bekannten Erben eingewiesen. (A 1404)

5000 Aarau, 22. April 1993

Gerichtspräsidentium Aarau

#### Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: *Sperisen Martha*, geb. 7. Mai 1929, von Luterbach, in Buchs wohnhaft gewesen, gestorben am 20. April 1993. Eingabe an die Gemeindekanzlei Buchs.

Frist bis 3. Juni 1993.

(A 1379)

5000 Aarau, 23. April 1993

Gerichtspräsidentium Aarau

#### Öffentliches Inventar - Auflage

*Hefermehl-Buff Jörg*, geb. 1939, von Bern, in Eggenwil wohnhaft gewesen, gestorben am 26. März 1991.

Frist zur Einsichtnahme auf der Gerichtskanzlei Bremgarten bis 8. Juni 1993. (A 1381<sup>b</sup>)

5620 Bremgarten, 26. April 1993

Gerichtspräsidentium Bremgarten

#### Öffentliches Inventar - Auflage

*Zandegiacomo Mario*, geb. 6. Juni 1946, von Niederlenz, in Tägerig wohnhaft gewesen, gestorben am 13. Dezember 1992.

Frist zur Einsichtnahme auf der Gerichtskanzlei Bremgarten bis 8. Juni 1993. (A 1354<sup>a</sup>)

5620 Bremgarten, 22. April 1993

Gerichtspräsidentium Bremgarten

#### Bénéfice d'inventaire - sommation publique

(art. 580 et suivants CCS)

Les héritiers de *Bourquin Emer Eric*, fils de Bourquin Edmond Jean et de Bourquin née Jeanneret-Gris Marguerite Hélène, né le 22 janvier 1928, originaire de La Côte-aux-Fées NE, Les Verrières NE, marié à Marguerite Fiammetta Bourquin née Mentha, domicilié à *Chézard*, rue Combe 15, décédé à Neuchâtel le 7 avril 1993 ayant, à la date du 20 avril 1993 réclaté l'inventaire prévu par les art. 580 et suivants CO, le président du Tribunal du district du Val-de-Ruz comme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jusqu'au 15 juin 1993 inclusivement. Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (code civil art. 582, 2e al. et 590, 1er al.) de perdre leur droits contre les héritiers. (A 1380)

2053 Cernier, 26 avril 1993

La greffière du Tribunal:  
Y. Paroz Veuve

#### Aufforderung gemäss Art. 86 und 88a HRegV

Schmid Reisen Luzern AG, Luzern

Nachdem die Schmid Reisen Luzern AG, 6000 Luzern, das zuletzt eingetragene Domizil Burgerstrasse 5 eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht gemeldet und somit am statutarischen Sitz Luzern offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den gesetzsmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1398)

6000 Luzern, 29. April 1993

Handelsregisteramt  
des Kantons Luzern

#### Aufforderung gemäss Art. 86 und 88a HRegV

Sihag - Schmid Immobilien & Handels AG, Luzern

Nachdem die Sihag - Schmid Immobilien & Handels AG, in 6003 Luzern, das zuletzt eingetragene gewesene Domizil Burgerstrasse 5, bei Schmid Reisen Luzern AG, eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht gemeldet und somit am statutarischen Sitz Luzern offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den gesetzsmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1397)

6000 Luzern, 29. April 1993

Handelsregisteramt  
des Kantons Luzern

#### Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Die *Küchenbau AG Niederönz*, in *Niederönz*, verfügt gemäss unseren Erhebungen über keine Aktiven mehr. Zudem verfügt sie am Ort des statutarischen Sitzes über kein Rechtsdomizil mehr und steht ohne Verwaltungsrat da. Es ist daher vorgesehen, diese Firma unter Anwendung der Art. 86, 88a und 89 HRegV im Handelsregister zu löschen.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen nach der Publikation beim Handelsregisteramt Wangen an der Aare geltend zu machen. (A 1396)

4705 Wangen an der Aare, 28. April 1993

Handelsregisteramt  
Wangen an der Aare

#### Sommation selon l'art. 89 ORC

Construyverd SA, en liquidation, Yverdon-les-Bains

Quiconque invoque un intérêt au maintien de la société Construyverd SA en liquidation dissoute d'office en application des articles 711a CO et 86a ORC est prié de la faire savoir, faute de quoi la société sera radiée d'office. (A 1402)

1400 Yverdon-les-Bains, 27 avril 1993

Registre du commerce  
du district d'Yverdon

#### Sommation selon l'art. 89 ORC

Modern City B.S.A., en liquidation, Yverdon-les-Bains

Si aucun intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme susmentionnée ne nous est manifesté dans les 30 jours, elle sera radiée d'office du registre du commerce. (A 1401)

1400 Yverdon-les-Bains, 27 avril 1993

Registre du commerce  
du district d'Yverdon

#### Sommation selon l'art. 89 ORC

Sport Plus Marketing SA, Yverdon-les-Bains

Si aucun intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme susmentionnée ne nous est manifesté dans les 30 jours, elle sera radiée d'office du registre du commerce. (A 1400)

1400 Yverdon-les-Bains, 27 avril 1993

Registre du commerce  
du district d'Yverdon

**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

L'Ufficio del registro di commercio di Locarno diffida le persone aventi un interesse al mantenimento delle società

**Iecin SA, Locarno**

**Sopafinci SA in liquidazione, Locarno**

**Procoleg SA, Locarno**

**Ces Future SA, Locarno**

**CTE Victoria Trading Company, Locarno**

**Belforte S. a. g. l. in liquidazione, Quartino (comune Magadino)**

ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'Ufficio del registro di commercio entro 30 giorni.

Caso contrario le società verranno cancellate d'ufficio. (A 1399)

6600 Locarno, 28 aprile 1993

L'Ufficiale dei registri:  
Siro Dazio

**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

L'Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di

**Manyara S.A. in liquidazione, Chiasso**

far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

In caso di mancata notifica, questa ragione sociale verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attività commerciale (art. 89 ORC).

6850 Mendrisio, 27 aprile 1993

L'ufficiale dei registri:  
C. Valsecchi

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Stymie Collection Ltd. in Liquidation, Ascona**

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. September 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, René Leutwyler, Vicolo Fortezze 44, 6612 Ascona, anzumelden. (A 1302<sup>1</sup>)

6612 Ascona, 14. April 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Sybase Consulting AG, Baar**

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Sybase Consulting AG, Baar, und der Sybase AG, Baar, vom 21. April 1993 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen. Die Sybase Consulting AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf die Sybase AG, welche neu die Firma Sybase (Schweiz) AG führt, übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Sybase Consulting AG werden hiermit aufgefordert, innerhalb von 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Sybase (Schweiz) AG (vormals Sybase AG) anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1312<sup>1</sup>)

6430 Baar, 21. April 1993

Sybase (Schweiz) AG  
(vormals Sybase AG)

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Buxbaum Engineering AG in Liquidation, Baden**

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Charley Buxbaum, Eichthalhöhe 11, 5400 Baden, anzumelden. (A 1362<sup>1</sup>)

5400 Baden, 26. April 1993

Der Liquidator:  
Dr. Charley Buxbaum

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Du Parc Immobilien AG, Baden**

Dritte Veröffentlichung

Die Du Parc Immobilien, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Baden, hat an ihrer Generalversammlung vom 17. März 1993 ihre Auflösung und Fusion mit der Asea Brown Boveri AG, mit Sitz in Baden, inkorporation beschlossen. Am gleichen Tag ist der Fusionsvertrag auch von der Asea Brown Boveri AG genehmigt worden.

Hiermit werden die Gläubiger der Du Parc Immobilien AG von der Auflösung in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen die Du Parc Immobilien AG innert 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet bei der Asea Brown Boveri AG, in Baden, Postfach, 5401 Baden, anzumelden. (A 1363<sup>1</sup>)

5401 Baden, 27. April 1993

Asea Brown Boveri AG:  
E. Somm Dr. J. Kubat

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****LTUR Tourismus AG, Gesellschaft für Chertouren und Reisen, Basel**

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1993 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 200 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen durch Herabsetzung des Nennwertes der 200 Aktien auf Fr. 1000.- auf Fr. 500.- und Rückzahlung von je Fr. 500.- auf jede Aktie. Aus dem besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der Atag Ernst & Young AG, Basel, vom 8. Februar 1993 geht hervor, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Die Gläubiger werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet ihre Forderungen beim instrumentierenden Notar Dr. Theodor Moll, Elisabethenstrasse 2, 4010 Basel, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1364<sup>1</sup>)

4010 Basel, 26. April 1993

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Ripeta AG in Liq. (Ripeta SA in Liq.) (Ripeta Ltd in Liq.), Basel**

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Arthur Schneider, Schulstrasse 35, 4414 Füllinsdorf, anzumelden. (A 1355<sup>1</sup>)

4000 Basel, 30. März 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****SFB GmbH in Liq., Basel**

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 29. Oktober 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Roland Harzenmoser, Hauptstrasse 55, 4147 Aesch, anzumelden. (A 1289<sup>1</sup>)

4147 Aesch, 15. April 1993

SFB GmbH in Liquidation:  
A. Harzenmoser

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****TT-Tropical Timber International AG (SA) (Ltd.), Basel**

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Tropical Timber AG (nun: tt Timber International AG) mit Sitz in Basel, vom 31. März 1993 hat beschlossen, die Aktiven und Passiven der TT-Tropical Timber International AG, mit Sitz in Basel, zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die TT-Tropical Timber International AG aufgelöst. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben beim Verwaltungsrat der tt Timber International AG (früher: Tropical Timber AG), Küchengasse 16, Postfach 631, 4010 Basel, anzumelden. (A 1334<sup>1</sup>)

4010 Basel, 23. April 1993

tt Timber International AG  
Der Verwaltungsrat

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Aseol AG, Bern**

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aseol AG, in Bern, vom 23. April 1993 hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 5 000 000.- um Fr. 4 000 000.- auf Fr. 1 000 000.- herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der 10 000 voll einbezahlten Namenaktien von je Fr. 500.- auf je Fr. 100.- und Rückzahlung des Betrages von Fr. 4 000 000.- an die Aktionäre. Den Gläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an gerechnet, Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen auf deren Anmeldung beim Beauftragten, Charles Jenni, Notar, Böttigenstrasse 6, Postfach, 3018 Bern, verlangen können. (A 1356<sup>1</sup>)

3018 Bern, 26. April 1993

Der Beauftragte:  
Charles Jenni, Notar

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Stadthof AG in Liquidation, Bern**

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich begründet bei den Liquidatoren E. Müller, E. Feller, Ch. Burch, c/o Berner Kantonalbank, Weltpoststrasse 20, 3015 Bern, einzureichen. (A 1384<sup>1</sup>)

3015 Bern, 4. Mai 1993

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Terros AG in Liquidation, Bern**

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich begründet bei den Liquidatoren E. Müller, E. Feller, Ch. Burch, c/o Berner Kantonalbank, Weltpoststrasse 20, 3015 Bern, einzureichen. (A 1365<sup>1</sup>)

3015 Bern, 26. April 1993

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Bau- & Verwaltungs-A.G., Biel**

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 31. März 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen, nachdem Aktiven und Passiven nach Art. 181 OR auf die Genossenschaft Migros Bern übergegangen sind. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Genossenschaft Migros Bern, Industriestrasse 20, 3321 Schönühli, anzumelden. (A 1357<sup>1</sup>)

3321 Schönühli, 19. April 1993

Bau & Verwaltungs-A.G.  
Genossenschaft Migros Bern:  
H. Bolliger B. Grütter

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Boucherie des Nations S.A., Genève****Vecchio S.A., Carouge**

Troisième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion selon contrat approuvé le 23 avril 1993, «Vecchio S.A.», reprenant à titre universel les actifs et passifs de la société «Boucherie des Nations S.A.».

Les créanciers de la société «Boucherie des Nations S.A.» ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, de faire connaître leurs prétentions en s'annonçant à la société absorbée au plus tard dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, «Vecchio S.A.» deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de «Boucherie des Nations S.A.» (A 1367<sup>1</sup>)

1200 Genève, 23 avril 1993

Boucherie des Nations S.A.  
Vecchio S.A.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Eugenio Beffa S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds**

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 avril 1993 a décidé la dissolution de la société en son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société, laquelle ne doit pas être confondue avec la société dite E. Beffa S.A., récemment constituée, sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Eugenio Beffa, rue de la Serre 28, à La Chaux-de-Fonds, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1360<sup>1</sup>)

2301 La Chaux-de-Fonds, 23 avril 1993 L'administrateur liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Maison du Meuble Espace SA, en liquidation, Cornaux**

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 avril 1993, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, au siège de la société. (A 1406<sup>1</sup>)

2087 Cornaux, 28 avril 1993

Le liquidateur:  
Roger Jeanneret

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Feuille d'Avis du Jura SA en liquidation, Delémont**

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale du 23 avril 1993 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations en vertu de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Hans Roth SA, fiduciaire et gérance, route de Bâle 78, 2800 Delémont. (A 1366<sup>1</sup>)

2800 Delémont, 26 avril 1993

Le liquidateur:  
Hans Roth

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 779, 742 und 745 OR****Kälin-Theiler Ludwig & Co., Einsiedeln**

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 21. April 1993 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation der Liquidatorin Livretta Finanz und Verwaltungen AG, Mühlematt 5a, 6390 Engelberg, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1385<sup>1</sup>)

6390 Engelberg, 27. April 1993

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Wohnbaugenossenschaft «Pro Erlenbach», Erlenbach**

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 24. März 1993 hat die Auflösung der Wohnbaugenossenschaft «Pro Erlenbach» und die Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Liquidationsverwaltung, Postfach 311, 8703 Erlenbach, anzumelden. (A 1407<sup>1</sup>)

8703 Erlenbach, 25. April 1993

Liquidationsverwaltung «Pro Erlenbach»  
P. Engelhard M. Stauffer

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****OBB Elektro AG, Feusisberg SZ**

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 15. Februar 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Hiermit werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich beim Liquidator, Herrn W. Bünter, Seestrasse 297, 8804 Au ZH, anzumelden. (A 1358<sup>1</sup>)

8804 Au, 30. April 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Chemlink AG in Liq., Frauenfeld**

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Februar 1993 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Eric Leyvraz, Peissy, Poste: 1242 Satigny, anzumelden. (A 1386<sup>1</sup>)

8500 Frauenfeld, 28. April 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Rapid Management AG, Freidorf, Gemeinde Roggwil**

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 27. März 1992 hat die Auflösung der Rapid Management AG durch Fusion mit der Rapid Autoglas AG, Freidorf, Gemeinde Roggwil, beschlossen.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Rapid Autoglas AG, Käserstrasse 13, 9306 Freidorf, anzumelden. (A 1314<sup>1</sup>)

9306 Freidorf, 22. April 1993

Rapid Autoglas AG

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Inter Naval Construction SA en liquidation, Fribourg****Première publication**

La société a été dissoute et est entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leur créance, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis, par écrit, auprès du liquidateur, Cyrus Maybud, route de Chésopelloz 4, 1782 Belfaux. (A 1387<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, 27 avril 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Remuria Management SA en liquidation, Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Me Philippe G. Meyer, avocat, Etude de Mes Lindenfeld, Meyer et Grumbach, rue du Rhône 78, 1204 Genève. (A 1335<sup>1</sup>)

1200 Genève, 23 avril 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****CGIM Holding S.A. en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 31 mars 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Probus Compagnie S.A., Quai du Seujet 30 B. (A 1337<sup>1</sup>)

1200 Genève, 29 avril 1993

Le liquidateur:  
M. Bernard Bonvin**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Créative Technologies S.A., Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 avril 1993, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société, en liquidation à 1205 Genève, rue Charles-Humbert 9, à l'attention de «Firel & Mandaco S.A.». (A 1382<sup>2</sup>)

1200 Genève, 22 avril 1993

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Distribueauté SA, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 mars 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Andreas Baumann & Co., Treuhandgesellschaft, 8134 Adliswil. (A 1339<sup>1</sup>)

8134 Adliswil, 21 avril 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****For Two S.A., en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif éventuel selon l'art. 745 al. 3 CO. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, Christopher Vorley Harris, c/o Harco Executive Services S.A., rue de Vermont 9A, case postale 45, 1211 Genève 16. (A 1409<sup>3</sup>)

1211 Genève 16, 28 avril 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****GRC Immobilier SA, Genève****Troisième publication**

Selon décision du 20 avril 1993, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société à Genève, rue du Cendrier 22. (A 1338<sup>1</sup>)

1200 Genève, 21 avril 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Kerton S.A., Genève****Troisième publication**

Par décision du 21 avril 1993, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, Jean-Pierre Gugger, c/o Union de Banques Suisses, rue du Rhône 8, 1200 Genève. (A 1315<sup>1</sup>)

1200 Genève, 21 avril 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Medical Technical Equipment Limited «EMTEL» en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 31 mars 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Maître André de Pfyster, avocat, rue Bellot 6. (A 1336<sup>1</sup>)

1200 Genève, 29 avril 1993

Le liquidateur:  
Me André de Pfyster**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Sierim SA en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 26 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la société Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation, route de Malagnou 53, 1206 Genève. (A 1410<sup>1</sup>)

1206 Genève, 26 avril 1993

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Trois-Sigma-Electronic Concept S.A., Genève****Première publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 8 avril 1993, la société a décidé sa dissolution. Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, Berge Khantrouni, à l'adresse de la société rue du Valais 9, 1202 Genève. (A 1408<sup>3</sup>)

1202 Genève, 29 avril 1993

Le liquidateur:  
Berge Khantrouni**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Gur Verwaltungs AG in Liquidation, Glarus****Erste Veröffentlichung**

Laut öffentlicher Urkunde vom 8. Dezember 1992 hat die Gesellschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Alain Gloor, Bellervestrasse 11, Postfach 140, 8034 Zürich, anzumelden. (A 1388<sup>3</sup>)

8034 Zürich, 28. April 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Brunschwiler Getränke AG, Gossau****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 19. März 1993 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Calanda Haldengut Getränke AG, Winterthur, in Winterthur, beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 748 und 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist bei der Calanda Haldengut Getränke AG, Winterthur, Haldenstrasse 68, 8400 Winterthur, anzumelden. (A 1291<sup>1</sup>)

8400 Winterthur, 29. April 1993

Calanda Haldengut Getränke AG,  
Winterthur**Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO****Comparfin S.A., Grono****Prima pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti, tenutasi in data 27 aprile 1993, ha deciso di ridurre il capitale azionario da fr. 1.300.000.- a fr. 120.000.- mediante rimborso e annullamento delle 20 azioni al portatore di nominali fr. 5000.- ciascuna e mediante riduzione del valore nominale delle 1200 azioni al portatore da fr. 1000.- a nominali fr. 100.- ciascuna per rimborso di fr. 900.- su ogni azione. Nei due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso i creditori potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere pagati o garantiti a norma dell'art. 733 CO.

La notifica dovrà avvenire presso lo studio legale Velo & Associati, via Soave 5, Lugano. (A 1411<sup>3</sup>)

6900 Lugano, 29 aprile 1993

Il consiglio di amministrazione

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Viba AG in Liquidation, Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 6. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Anton Kläy, Alpenstrasse 62, 3073 Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, anzumelden. (A 1313<sup>1</sup>)

3073 Gümligen, 22. April 1993

Der Liquidator

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Caprisana AG, Hefenhofen TG****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Caprisana AG, Hefenhofen TG, vom 19. April 1993 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 250.000.- auf Fr. 100.000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückkauf und anschließende Vernichtung von 150 Namenaktien mit einem Nennwert von Fr. 1000.-

Den Gläubigern der Caprisana AG, Hefenhofen TG, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Caprisana AG, Auenhofen, 8580 Hefenhofen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1316<sup>1</sup>)

8580 Hefenhofen, 21. April 1993

Caprisana AG  
Der Verwaltungsrat:  
Peter Affolter**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Wyssmann A.G. in Liq., Herzogenbuchsee****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 15. März 1993 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Gesellschaft, Stellmattweg 3, 3360 Herzogenbuchsee, schriftlich anzumelden. (A 1317<sup>1</sup>)

3360 Herzogenbuchsee, 15. März 1993

Wyssmann A.G. in Liq.:  
H. U. Wüthrich**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Tradeamin AG in Liquidation, Hünenberg****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1992 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Hans U. Hess, Wittelikerweg 10, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 1340<sup>1</sup>)

8702 Zollikon, 26. April 1993

Der Liquidator:  
Hans U. Hess**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Art Fonctionnel Kirchberg SA in Liq., Kirchberg****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Alex Strässle, Harfenberg, 9533 Kirchberg, anzumelden. (A 1412<sup>3</sup>)

9533 Kirchberg, 29. April 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Kronos AG, Kriens****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Alfred Hartmann, Aussichtsstrasse 16, 8704 Herrliberg, anzumelden. (A 1389<sup>3</sup>)

8704 Herrliberg, 21. April 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Comcorp Computer Communication S.A. in Liq., Kronbühl, Gemeinde Wittenbach****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 19. April 1993 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1359<sup>1</sup>)

9302 Kronbühl, 22. April 1993

Die Liquidatorin:  
Riflori Revisions-GmbH  
Bruggwiesen 4, Kronbühl**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Inauen Paul AG, Küsnacht am Rigi****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Paul Inauen, Seeburgstrasse 21, 6403 Küsnacht am Rigi, anzumelden. (A 1318<sup>1</sup>)

6430 Küsnacht am Rigi, 19. April 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Diethelm-Ziegler Architekturbüro AG in Liquidation, Lachen SZ****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator der Gesellschaft, Josef Diethelm-Ziegler, Blumenweg 12, 8853 Lachen, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1304<sup>1</sup>)

8853 Lachen, 20. April 1993

Der Liquidator:  
Josef Diethelm-Ziegler**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Dico Développements industriels et commerciaux SA, en liquidation, Lancy****Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1993. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, la société Comimpex, Amacker, Rinaldo Amacker, établie à Lancy, route des Jeunes 6. (A 1413<sup>3</sup>)

1200 Genève, 29 avril 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Externa S.A. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 27 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 1er juin 1993. Les créances doivent être adressés au liquidateur, Fiduciaire Fernand et Philippe Guex S.A., à Lausanne, rue de Bourg 20. (A 1391<sup>1</sup>)

1000 Lausanne, 27 avril 1993

Le liquidateur

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Hempel Peintures (Suisse) S.A. [Hempel Paints (Switzerland) Corp.] [Hempel Farben (Schweiz) AG], Lausanne**

Troisième publication  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 avril 1993 a décidé la dissolution, sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, ensuite de fusion, avec reprise à titre universel des actifs et passifs de la société par Hempel S.A., à Lausanne. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de Hempel S.A., avenue Villamont 19, à Lausanne.

(A 1341)  
1002 Lausanne, 21 avril 1993 Hempel S.A.

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**

**Kaiser R. & Cie S.A., Lausanne**

Troisième publication  
L'assemblée générale du 20 avril 1993 a décidé de réduire le capital social de fr. 340 000.- à fr. 136 000.- par remboursement aux actionnaires de fr. 600.- par action.  
Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont avisés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans les deux mois suivant la troisième publication du présent avis en s'adressant au réviseur: S.A. Fiduciaire Avendo, route de la Maladière 26, 1022 Chavannes-près-Renens.

(A 1319)  
1024 Ecublens, 20 avril 1993 L'administration

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Selecadres S.A. en liquidation, Lausanne**

Première publication  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 mars 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Jean-Adrien Lavanchy, avenue de la Paix 1, La Tour-de-Peiz.

(A 1390)  
1000 Lausanne, 14 avril 1993 Le liquidateur: Jean-Adrien Lavanchy

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**

**Milchgenossenschaft Liesberg in Liq., Liesberg-Dorf**

Dritte Veröffentlichung  
Die Generalversammlung hat am 24. Juli 1989 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Vorstand der Milchgenossenschaft Liesberg, per Adresse Hans Howald, Bergweg 1, 4254 Liesberg-Dorf, anzumelden.

(A 1320)  
4254 Liesberg, 5. April 1993 Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Stifra Handel & Werbe AG, Liestal**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, Travug Treuhand und Beratungen AG Sursee, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee, schriftlich anzumelden.

(A 1322)  
6210 Sursee, 21 April 1993 Die Liquidatorin: Travug Treuhand und Beratungen AG Sursee

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**

**Wohngenossenschaft Hans Peter-Jundt in Liquidation, Liestal**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung und Belegen beim Liquidator, Ernst Fuhrer, Rigistrasse 90, 4054 Basel, anzumelden.

(A 1369)  
4054 Basel, 26. April 1993 Der Liquidator: Ernst Fuhrer

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Palazzo Commerciale Stazione S.A., in liquidazione, Locarno**

Terza pubblicazione  
L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Palazzo Commerciale Stazione S.A., Locarno, tenutasi il 22 marzo 1993, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.  
I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro trenta giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, Dott. Désiré Genni, presso Genfido S.A., via della Pace 9, 6600 Locarno.

(A 1342)  
6600 Locarno, 23 aprile 1993 Il liquidatore: Dott. Désiré Genni

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Cipronne Holding S.A. in liquidazione, Lugano**

Terza pubblicazione  
L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 20 aprile 1993 ha deliberato lo scioglimento della società.  
Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, per iscritto, i loro crediti o pretese al liquidatore, Avv. Rubino Mensch, via P. Lucchini 2, 6900 Lugano.

(A 1292)  
6900 Lugano, 20 aprile 1993 Il liquidatore: Avv. Rubino Mensch

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Gosap Shipping & Trading S.A. in liquidazione, Lugano**

Terza pubblicazione  
Con decisione assembleare di data 31 marzo 1993, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Gosap Shipping & Trading S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso sotto pena di perenzione, alla liquidatrice, Livia Merzaghi, 6817 Maroggia.

(A 1305)  
6900 Lugano, 19 aprile 1993 La liquidatrice: Livia Merzaghi

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Liutix S.A. in liquidazione, Lugano**

Terza pubblicazione  
Con decisione assembleare del 7 aprile 1993, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso.

(A 1321)  
6900 Lugano, 7 aprile 1993 Liutix S.A. in liquidazione c/o Hans Molekopf, Fininmex SA via Nassa 40, 6901 Lugano

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Kea Bau AG, Luzern**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Kea Bau AG, Luzern, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator Charles Keller, Sonnenterrasse 39, 6030 Ebikon, anzumelden.

(A 1344)  
6000 Luzern, 22. April 1993 Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Suntours Holding AG in Liq., Luzern**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, anzumelden.

(A 1370)  
8035 Zürich, 26. April 1993 Die Liquidatorin: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**La Tour Lyss AG in Liquidation, Lyss**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin Revisuisse Price Waterhouse AG, Spitalgasse 33, Postfach, 3001 Bern, anzumelden.

(A 1343)  
3001 Bern, 29. April 1993 Die Liquidatorin: Revisuisse Price Waterhouse AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**

**Stamex Überseehandel GmbH, Männedorf**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 16. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Eins Eduard, Alte Landstrasse 111, 8708 Männedorf, anzumelden.

(A 1345)  
8708 Männedorf, 29. April 1993 Der Liquidator: Eduard Eins

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Sud Sottofondi S.A., in liquidazione, Montagnola**

Prima pubblicazione  
Con decisione assembleare del 22 aprile 1993, la società ha deliberato lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Fabrizio Piattini, via Vignino 29, 6926 Montagnola.

(A 1414)  
6900 Lugano, 22 aprile 1993 Il liquidatore: Fabrizio Piattini

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**

**Bau- und Wohngenossenschaft, Nunningen**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Bau- und Wohngenossenschaft, in Nunningen, vom 9. März 1993, hat die Fusion mit der Wohngenossenschaft Im See Nunningen, in Nunningen, beschlossen.

Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 1993. Die Bau- und Wohngenossenschaft ist damit aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven sind auf dem Wege der Universalzession auf die Wohngenossenschaft Im See Nunningen übergegangen.

Den allfälligen Gläubigern der aufgelösten Bau- und Wohngenossenschaft wird hiermit davon Kenntnis gegeben, dass sie innert Monatsfrist nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich bei der beauftragten copartner revision ag, Dufourstrasse 11, 4010 Basel, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 1306)  
4010 Basel, 21. April 1993 copartner revision ag

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO**

**Société Coopérative de la Patinoire Artificielle de la Côte, Nyon**

Troisième publication  
L'assemblée générale extraordinaire du 5 novembre 1990 a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, auprès des liquidateurs, BFB Fidam société fiduciaire, Jomini 8, case postale 321, 1000 Lausanne 22.

(A 1293)  
1000 Lausanne, 29 avril 1993 Les liquidateurs

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Rigi-Frucht AG, Oberarth, Gemeinde Arth**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft durch Fusion beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Hofer & Curti AG, Zugerstrasse 9, 6030 Ebikon, anzumelden.

(A 1371)  
6030 Ebikon, 27. April 1993 Die übernehmende Gesellschaft: Hofer & Curti AG, mit Sitz in Ebikon

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Rychener Recycling AG in Liquidation, Oberburg**

Erste Veröffentlichung  
An der Generalversammlung vom 15. April 1993 ist die Auflösung der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Peter Bruno Rychener, Kirchgasse 6, 3414 Oberburg, anzumelden.

(A 1392)  
3414 Oberburg, 16. April 1993 Der Liquidator: Peter Bruno Rychener

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Fertig- & Normhaus AG, in Liquidation, Oberözn**

Dritte Veröffentlichung  
Die Generalversammlung vom 23. März 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Hans Schlunegger, von Grindelwald, Schulstrasse 45, 3363 Oberözn, anzumelden.

(A 1307)  
3360 Herzogenbuchsee, 23. März 1993 Der Liquidator: Hans Schlunegger

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Kelner SA in liquidazione, Paradiso**

Terza pubblicazione  
Con decisione assembleare del 3 marzo 1993, la società ha deciso il suo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori sono diffidati secondo gli art. 742 e 745 del CO a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione alla Kelner SA in liquidazione, c/o Enzo Giussani, via Bosia 13, 6900 Lugano-Paradiso.

(A 1308)  
6900 Lugano-Paradiso, 21 aprile 1993 Kelner SA in liquidazione

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Raintrade SA in liquidazione, Paradiso**

Terza pubblicazione  
Con decisione assembleare del 16 marzo 1993, la società ha deciso il suo scioglimento e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori sono diffidati secondo gli art. 742 e 745 del CO a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione alla Raintrade SA in liquidazione, c/o EG Fideservices SA, via Bosia 13, 6900 Lugano-Paradiso.

(A 1309)  
6900 Lugano-Paradiso, 21 aprile 1993 Raintrade SA in liquidazione

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Haack AG, Pratteln BL**

Erste Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator Michel Budliger, Rütliweg 9, 4133 Pratteln, anzumelden.

(A 1393)  
4133 Pratteln, 28. April 1993 Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Victoriamusic S.A., Pully**

Troisième publication  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 mars 1993 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à la Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand, à Pully, avenue C.-F. Ramuz 45, case postale 656, Lausanne, liquidatrice, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

(A 1323)  
1000 Lausanne, 26 avril 1993 La liquidatrice: Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Deraservices S.A. en liquidation, Rolle**

Troisième publication  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 19 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
En conséquence et conformément aux art. 742 & 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, qu'elle qu'en soit la nature, dans le délai d'un mois dès la date de la troisième parution du présent avis.  
Les créances doivent être adressées au liquidateur, Hans Breitschmid, route de Lausanne 38, 1180 Rolle.  
1180 Rolle, 20 avril 1993

Le liquidateur:  
Hans Breitschmid

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Centramed AG in Liquidation, St. Gallen**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. April 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. H. Schreiber, Marktplatz 4, Postfach, 9004 St. Gallen, anzumelden.  
Die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten nach dem dritten Schuldenruf (Art. 745 Abs. 3 OR) ist vorgesehen. (A 1294)  
9004 St. Gallen, 6. April 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Lüthy Jan AG, Seewen**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Jan Lüthy AG, Seewen, vom 22. März 1993, hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Erica Bauer-Lüthy, Platanenweg 724, 5616 Meisterschwanden, anzumelden. (A 1295)  
6423 Seewen, 20. April 1993

Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société de Radiologie de Valère SA, Sion**

Troisième publication  
L'assemblée générale des actionnaires du 8 mars 1993 a décidé de dissoudre et de liquider la société.  
Par le présent avis, les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, Fiduciaire Manrau Frossard SA, avenue Formachon 29, 2034 Peseux. (A 1405)  
1950 Sion, 22 avril 1993

Le liquidateur:  
M. Maret Dominique

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Treuhand Zeller AG, Fiduciaire Zeller SA, Soleure**

Première publication  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, Fiduciaire Manrau Frossard SA, avenue Formachon 29, 2034 Peseux. (A 1405)  
2034 Peseux, 28 avril 1993

La liquidatrice:  
Fiduciaire Manrau Frossard SA

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Simmons Expansion SA en liquidation, Thônex GE**

Première publication  
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Me Edmond Tavernier, avocat, rue Rodolphe-Toeffler 11, 1206 Genève. (A 1415)  
1206 Genève, 27 avril 1993

Le liquidateur

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Multanova AG, Uster**

Erste Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1993 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 2.000.000.- auf Fr. 500.000.- beschlossen.  
Die Herabsetzung erfolgt durch eine Barauschüttung von Fr. 1.000.000.- sowie durch die Vergabe eines Darlehens von Fr. 500.000.- durch die Aktionärin. Durch besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.  
Den Gläubigern der Gesellschaft wird bekanntgegeben, dass sie binnen zweier Monate, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen schriftlich bei der Multanova AG, Seestrasse 110, Postfach, 8612 Uster 2, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1416)  
8612 Uster 2, 29. April 1993

Der Verwaltungsrat

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Winterthur**

Dritte Veröffentlichung  
Die Generalversammlung der Aktionäre der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, in Winterthur, hat am 19. März 1993 die Fusion mit dem Schweizerischen Bankverein, in Basel, beschlossen.  
Die Aktiven und Passiven der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur sind demzufolge gemäss Fusionsvertrag vom 25. Februar 1993 und Bilanz per 31. Dezember 1992 auf dem Weg der Universalsukzession auf den Schweizerischen Bankverein übergegangen.  
Die Gläubiger der infolge der Fusion aufgelösten Hypothekar- und Handelsbank Winterthur werden aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Sitz Winterthur des Schweizerischen Bankvereins anzumelden, damit ihre Ansprüche befriedigt oder sichergestellt werden können.  
Die Forderungen der Kunden der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur und alle übrigen Forderungen gelten soweit als angemeldet, als sie aus den Büchern der Bank ersichtlich sind. Ebenfalls angemeldet gelten die auf den Inhaber lautenden Titel. (A 1373)  
4001 Basel, 26. April 1993

Schweizerischer Bankverein

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****«Alpsenn» Appenzeller-Käse-Export AG, Wittenbach**

Dritte Veröffentlichung  
Die ordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 29. März 1993 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 240.000.- auf Fr. 105.000.- beschlossen.  
Die Gläubiger der Gesellschaft können innerhalb von zwei Monaten nach der dritten Publikation unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Die Anmeldung der Forderungen hat bei der «Alpsenn» Appenzeller-Käse-Export AG, Hofstetstrasse 14, 9303 Wittenbach, zu erfolgen. (A 1310)  
9303 Wittenbach, 21. April 1993

Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Componenta (Schweiz) AG, Componenta (Switzerland) Ltd., Zollikon**

Dritte Veröffentlichung  
Am 8. März 1993 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft durchgeführt.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet zuhänden des Liquidators, Dr. Hansjörg Stutzer, Rechtsanwalt, Postfach 125, 8024 Zürich, anzumelden. (A 1324)  
8024 Zürich, 20. April 1993

Der Liquidator:  
Dr. Hansjörg Stutzer

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Belden & Blake Investments AG in Liquidation, Zug**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hermann J. Stern, Rämistrasse 5, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1297)  
6300 Zug, 16. März 1993

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Grand Metropolitan Services AG, Zug**

Erste Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Hans Niederer, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1419)  
8001 Zürich, 29. April 1993

Der Liquidator:  
Dr. Hans Niederer

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Hodeco AG (SA) (Ltd.), Zug**

Erste Veröffentlichung  
Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1993 die Auflösung beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Josef Scherzmann, Baarerstrasse 8, 6300 Zug, anzumelden. (A 1417)  
6300 Zug, 28. April 1993

Der Liquidator

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Radiola AG, Zug**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Radiola AG, Zug, hat am 20. April 1993 die Herabsetzung des Aktienkapitals der Gesellschaft von Fr. 9.000.000.- auf Fr. 4.000.000.- beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 50.000 Inhaberaktien.  
Den Gläubigern wird gemäss Art. 733 OR hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind an den Verwaltungsrat der Gesellschaft (Geschäftsadresse, Gartenstrasse 2, 6300 Zug) zu richten. (A 1311)  
6300 Zug, 20. April 1993

Radiola AG  
Der Verwaltungsrat

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Treuma Treuhand und Marketing AG in Liquidation, Zug**

Dritte Veröffentlichung  
Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. April 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin Intrevis AG, Baarerstrasse 36, 6300 Zug, anzumelden. (A 1361)  
6300 Zug, 22. April 1993

Die Liquidatorin:  
Intrevis AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Zaustra AG, Zug**

Erste Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Januar 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Hans Niederer, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1418)  
8001 Zürich, 29. April 1993

Der Liquidator:  
Dr. Hans Niederer

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****D. B. Cotton Ltd Strategic Scenario Perspectives, Zürich**

Erste Veröffentlichung  
An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Refcon Management Services Ltd., Kanalstrasse 9, 8152 Glattbrugg, anzumelden. (A 1394)  
8152 Glattbrugg, 28. April 1993

Die Liquidatorin:  
Refcon Management Services Ltd.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Elsta AG, Zürich**

Erste Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Elsta AG, mit Sitz in Zürich, hat am 7. April 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist der Liquidatorin, Treuffit AG, Postfach 8330, 8050 Zürich, anzumelden. (A 1383)  
8050 Zürich, 4. Mai 1993

Die Liquidatorin:  
Treuffit AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****ICZ Media AG, Zürich**

Dritte Veröffentlichung  
An der Generalversammlung vom 8. April 1993 hat die ICZ Media AG in Zürich, rückwirkend per 1. Oktober 1992, die Fusion mit der ICN Trust Finance AG in Zürich beschlossen. Die Aktiven und Passiven der ICZ Media AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Oktober 1992 auf dem Wege der Universalsukzession auf die ICN Trust Finance AG in Zürich übergegangen.  
Den Gläubigern der ICZ Media AG in Zürich wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der ICZ Media AG auf die ICN Trust Finance AG in Zürich übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der ICZ Media AG bei der ICN Trust Finance AG, Bahnhofstrasse 54, 8022 Zürich, innert zwei Monaten nach der dritten Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 1346)  
8022 Zürich, 29. April 1993

ICN Trust Finance AG  
J.A. Ackermann Th. J. Caduff

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Network Security Management SA in Liquidation, Zürich**

Erste Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Winfried Henckel von Donnersmarck, Claridenstrasse 22, 8002 Zürich, anzumelden. (A 1395)  
8002 Zürich, 4. Mai 1993

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Nordsee Catering AG, Zürich**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Nordsee Catering AG, in Zürich, vom 8. April 1993, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Lusso-Eldorado AG, in Steffisburg, vom 8. April 1993, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.  
Die Nordsee Catering AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Lusso-Eldorado AG übergegangen. Die Lusso-Eldorado AG hat ferner ihre Firma geändert und heisst neu Lusso AG.  
Den Gläubigern der aufgelösten Nordsee Catering AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen Monatsfrist von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der ehemaligen Lusso-Eldorado AG, neu unter der Firma Lusso AG, Astrastrasse 19, 3612 Steffisburg, anmelden und Befriedigung und Sicherstellung verlangen können. (A 1325)  
3612 Steffisburg, 8. April 1993

Lusso AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****SOV Commerce and Art AG, Zürich**

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Andreas von Albertini, Rechtsanwalt, Englischviertelstrasse 7, 8032 Zürich, Postfach 231, 8030 Zürich, anzumelden. (A 1374)  
8030 Zürich, 27. April 1993

Der Liquidator:  
Dr. Andreas von Albertini

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400344**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**MEPRISON**

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400345**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**TRICHOCID**

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400346**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**VITERAL-MEPHA**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 297544. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400347**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**VITANEURIN-MEPHA**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 297543. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400348**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**SKLEROLIP**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 284591. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400349**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**MEFANOL**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 290172. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400350**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**MEPHANOL**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 290173. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400351**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**SUGANOL**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 290262. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400352**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**CATAPLASMINE**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 296287. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400353**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**MEPHACEVIN**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 296289. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400354**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**MEPHALGIN**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 296291. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400355**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**MEPHAMYCIN**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 296292. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400356**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**NEURORUBIN**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 296294. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400357**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**TRABILIN**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 284590. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400358**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**HILACOMBUN**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 284587. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400359**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

**HILAC-FORTE**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 284586. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400360**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## TRABENE

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **283636**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400361**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## MEPHARUBIN

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **277101**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400362**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## ENTEREX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **277100**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400363**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## AMBENE

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **272868**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400364**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## FENSUM

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **264911**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400365**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## SOMNUPAN

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **264913**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400366**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## MIRFULAN

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **264626**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400367**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## MIRFAT

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **264625**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400368**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## LAXBENE

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **264624**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400369**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## GAURIT

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **264623**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. August 1992 **400370**  
**Mepha AG**, Dornacherstrasse 114, Aesch BL; Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach  
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

## SIMEPAR-MEPHA

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **269545**. Schutz ab 27. August 1992.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. September 1992 **400371**  
**Salvatore Tre Rose**, Gäbelbachstrasse 35, 3027 Bern

## PROTECTCYCLE-TRE ROSE

Mechanische, elektrische und elektronische Richtungsanzeige- und -Blinkvorrichtungen für Fahrrad- und Motorradfahrer und -fahrerinnen sowie für andere Verkehrsteilnehmer und -teilnehmerinnen.  
 Int. Kl. 9, 12  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. September 1992 **400372**  
**Holgran Limited**, Granary House, Wetmore Road, GB-Burton on Trent (Staffs DE14 1TE, Grossbritannien)  
 Vertreter: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

## GRANARY

Erneuerung der Marken Nrn. **257592** und **330419**. Schutz ab 8. März 1992.

Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, sowie die zur Herstellung erforderlichen Zutaten (soweit in Klasse 30 enthalten).  
 Int. Kl. 30  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 novembre 1992 **400373**  
**SBH Trading SA**, 11, avenue Henri-Dunant, 1205 Genève

Mandataire: Ardin & Cie S.A., 122, rue de Genève, 1226 Thonex

## WAYMASTER

Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; filtres à eau et leurs parties; cartouches filtrantes; produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; produits d'humidification pour plantes, produits sous forme de gel contenant des fibres et libérant de l'eau pour l'humidification des plantes.  
 Cl. int. I, II

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 novembre 1992 **400374**  
**SBH Trading SA**, 11, avenue Henri-Dunant, 1205 Genève

Mandataire: Ardin & Cie S.A., 122, rue de Genève, 1226 Thonex

## AQUA-SEC

Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; filtres à eau et leurs parties; cartouches filtrantes; produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; produits d'humidification pour plantes, produits sous forme de gel contenant des fibres et libérant de l'eau pour l'humidification des plantes.  
 Cl. int. I, II

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 9 novembre 1992 **400375**  
**SBH Trading SA**, 11, avenue Henri-Dunant,  
 1205 Genève  
 Mandataire: Ardin & Cie S.A., 122, rue de Genève,  
 1226 Thônex

## WAL

Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; filtres à eau et leurs parties; cartouches filtrantes; produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempé et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; produits d'humidification pour plantes, produits sous forme de gel contenant des fibres et libérant de l'eau pour l'humidification des plantes.  
 Cl. int. 1, 11

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1992 **400376**  
**Santis Management AG**, Industriestrasse 135,  
 9202 Gossau SG

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## TILSTAR

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Frucht-saucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöl und -fette.  
 Int. Kl. 29

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1993 **400377**  
**Cernitin S.A.**, 6917 Barbengo  
 Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## REFLOR

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1993 **400378**  
**Cernitin S.A.**, 6917 Barbengo  
 Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## NEOFLOR

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1993 **400379**  
**Megathan AG**, Arinstrasse 1594, 9475 Sevelen

## MEGITHAN

Kunstharz (raisine synthétique).  
 Int. Kl. 1, 17

Fabrication.

Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1993 **400380**  
**CIBA-GEIGY AG**, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## SOVEL

Pharmazeutische Erzeugnisse.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1993 **400381**

**Sika AG**, vorm. **Kaspar Winkler & Co** (Sika SA, ci-devant **Kaspar Winkler & Co**) (Sika SA, già **Kaspar Winkler & Co**), Tüffenwies 16-22, Postfach, 8048 Zürich

Vertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich

## SIKAGROUT

Mörtel auf Zementbasis zur Verwendung im Hoch- und Tiefbau, Fließmörtel, Vergussmörtel, Ankermörtel.  
 Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 février 1993 **400382**

**Rado Uhren AG** (**Rado Watch Co. Ltd.**) (Montres **Rado SA**), Bielstrasse 45, 2543 Lengnau b. Biel

Mandataire: SMH Société Suisse de Microélectronique et d'Horlogerie SA, Service des marques, Faubourg du Lac 6, 2501 Biemme

## RADO SINTRA

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
 Cl. int. 14

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1993 **400383**

**Rohner Consultant**, Industriestrasse 7-9, 6345 Neuheim

Vertreter: Abatron-Patentbüro AG, Altstetterstrasse 224, 8048 Zürich

## MOS-PRO

Computer, insbesondere Personalcomputer, Laptops, Notebooks und Schreibtischcomputer, Bildschirme, Peripheriegeräte, insbesondere Teile aller vorgenannten Waren, einschliesslich Speichererweiterungssteckkarten, Faxsteckkarten und dergleichen; Software für alle vorgenannten Waren.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1993 **400384**

**Rohner Consultant**, Industriestrasse 7-9, 6345 Neuheim

Vertreter: Abatron-Patentbüro AG, Altstetterstrasse 224, 8048 Zürich

## HURAH

Computer, insbesondere Personalcomputer, Laptops, Notebooks und Schreibtischcomputer, Bildschirme, Peripheriegeräte, insbesondere Teile aller vorgenannten Waren, einschliesslich Speichererweiterungssteckkarten, Faxsteckkarten und dergleichen; Software für alle vorgenannten Waren.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1993 **400385**

**Franpharm AG**, 8750 Riedern

Vertreter: F. Hoffmann-La Roche AG, Corporate Trademarks, 4002 Basel

## GOLDEN LIFE

Pharmazeutische Erzeugnisse; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 10 février 1993 **400386**

**Gérard Sürmely**, 55, rue des Philosophes, Yverdon-les-Bains et **Paul Benjamin Sürmely**, 4, chemin des Amoureux, Orient; c/o **Gérard Sürmely**, 55, rue des Philosophes, 1400 Yverdon-les-Bains

## PAUL BENJAMIN

Renouvellement avec modification de la représentation de la marque no 389883. Protection à partir du 10 février 1993.

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
 Cl. int. 14

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1993 **400387**

**CIBA-GEIGY AG**, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## AZENA

Pharmazeutische Erzeugnisse.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1993 **400388**

**CIBA-GEIGY AG**, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## SQUBO

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide. Kautschuk, Guttapercha, Gummi und Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial.  
 Int. Kl. 5, 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1993 **400389**

**Dispersa AG**, Riethofstrasse 1, 8442 Hettlingen

Vertreter: **CIBA-GEIGY AG**, **Markenschutz RE 5**, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

## OCULOTECT

Augenheilmittel.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 février 1993 **400390**

**Valentin Dufour**, 8, chemin de la Mairie, 1223 Cologny

## LAME SNOBORD CLOZE

Vêtements de sport.

Cl. int. 25

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1993 **400391**

**Rohner Consultant**, Industriestrasse 7-9, 6345 Neuheim

Vertreter: Abatron-Patentbüro AG, Altstetterstrasse 224, 8048 Zürich

## ABC-PRO

Computer, insbesondere Personalcomputer, Laptops, Notebooks und Schreibtischcomputer, Bildschirme, Peripheriegeräte, insbesondere Teile aller vorgenannten Waren, einschliesslich Speichererweiterungssteckkarten, Faxsteckkarten und dergleichen; Software für alle vorgenannten Waren.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1993 **400392**

**Allo Pro AG**, Grabenstrasse 25, 6340 Baar

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## LOR

Gelenkimplantate insbesondere zementfreie Hüftpfannen.

Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1991 **400393**  
**Taas-Israel Industries Ltd.**, Sderoth Bialik 64,  
 P.O. Box 1044, Ramat Hasharon 47100 (Israel)  
 Vertreter: E. Blum & Co., Vorderberg 11,  
 8044 Zürich

**IMILOCK**

Schlösser, Schliessvorrichtungen (soweit in Klasse 9 enthalten), Schlüssel, elektrische, elektronische, magnetische, optische und elektro-optische Schlösser und Schliessanlagen und elektrische, elektronische, magnetische, optische und elektro-optische Schlüssel und Karten für deren Betätigung.  
 Int. Kl. 6, 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1991 **400394**  
**Cotton Council International**, 1110 Vermont Avenue, N.W., Suite 430, Washington (DC 20005, Vereinigte Staaten von Amerika)  
 Vertreter: Patentanwälte Schaad, Balass & Partner, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich



**Game und Fäden für textile Zwecke; Webstoffe und Textilwaren, nämlich Stoffe/Schnittwaren, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltswäsche, Windeln, Bettwäsche, insbesondere Bettlaken, Bettüberzüge, Handtücher, Decken, Teppiche und Teppichvorlagen; Bekleidungsstücke, insbesondere Hemden, kurze und lange Hosen, Unterhemden, Herrenunterwäsche, Pullover, Mäntel und Jacken, Regenmäntel, Badehosen, Socken, Krawatten, Blusen und ärmellose Oberteile, Shorts, Damenunterwäsche, Badeanzüge, Strumpfwaren, Handschuhe, Taschentücher, Schals und Baumwollhandtaschen, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; alle vorgenannten Waren sind aus US-amerikanischer Baumwolle hergestellt.**  
 Int. Kl. 23, 24, 25  
 Kollektivmarke.  
 Prioritätsanspruch: USA, 5. November 1990.

Hinterlegungsdatum: 22. April 1992 **400395**  
**Canon Kabushiki Kaisha**, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo (Japan)  
 Vertreter: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25



Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; insbesondere Teile und Zubehör zu 8mm Videokameras, soweit in Klasse 9 enthalten.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1992 **400396**  
**EduScho GmbH & Co., Kommanditgesellschaft**, Am Europahafen, Lloydstrasse 4, D-W-2800 Bremen (Deutschland)  
 Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

**EDUSCHO  
 VERSAND**

Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Mittel zur Verschönerung und Pflege der Haare, Zahnputzmittel; Seifen; pharmazeutische Drogen einschliesslich Aromadrogen, medizinische und Fruchteeisen; Kerzen, Wachslichter und Windlichter; Handwerkzeuge und handbetätigte Geräte für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; elektrische Rasierapparate sowie elektrische Haarschneide-, Scher- und Nagelschneidegeräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Tranchierbestecke, Blumenpflegebestecke, Scheren; elektrische Apparate und Instrumente für die Starkstromtechnik, nämlich für die Leitung, Umwandlung, Speicherung, Regelung und Steuerung; elektrische Apparate und Instrumente für die Schwachstromtechnik, nämlich für die Nachrichten-, Hochfrequenz- und Regelungstechnik; fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und Instrumente; elektrische Geräte für den Haushalt und die Küche, nämlich Heiz- und Kochgeräte, Grillgeräte, Geräte für die Zubereitung von Getränken, Reinigungsgeräte, Geräte zur Zubereitung von Speisen und Getränken, nämlich solche zum Mischen, Hacken, Schneiden, Mahlen, Entsaften, Schälern, Rühren, Kneten, Raspeln oder Reiben; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Bild und Ton; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Lüftungsgeräte; Land- und Wasserfahrzeuge; Feuerwerkskörper; Edelmetalle und deren Legierungen und hieraus hergestellte oder damit plattierte Waren, nämlich kunstgewerbliche Gegenstände, Ziergegenstände, Tafelgeschirr (ausgenommen Bestecke), Tafelaufsätze, Aschenbecher, Zigarren- und Zigarettenetuis, Zigarren- und Zigarettenspitzen; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edel- und Halbedelsteine und Modeschmuck; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Musikinstrumente; Papier, Pappe und Papier- und Pappwaren (soweit in Klasse 16 enthalten), Druckereierzeugnisse, Fotografien, Schreibwaren, Künstlerbedarfsartikel, nämlich Zeichen-, Mal- und Modellierwaren; Schreibmaschinen und Büroartikel, nämlich nicht elektrische Bürogeräte; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate) in Form von Druckereierzeugnissen, Spielen, Globen und Wandtafelzeichengeräten; Spielkarten; Leder und Lederimitationen sowie Waren aus Leder und Lederimitationen, nämlich Taschen und andere, nicht an die aufzunehmenden Gegenstände angepasste Behältnisse sowie Kleinleiderwaren; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter oder Meerschmaum (soweit in Klasse 20 enthalten); Waren aus Holz, Holzersatzstoffen oder Kunststoffen, nämlich Profilleisten für Bilderrahmen, Vorhangleisten, Dübel, Kisten, Dosen und Fässer, Kleiderbügel, Schilder, Möbel-, Fenster- und Türbeschläge, Gardinenleisten und -haken, Flaschenverschlüsse, Kunst- und Ziergegenstände; kleine handbetätigte Geräte für Haushalt und Küche; Waren aus Glas, Porzellan oder Steingut für Haushalt und Küche; Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan oder Steingut; Zelte, Planen, Segel; Webstoffe und Textilwaren, nämlich Textilstoffe, Gardinen, Rollos, Haushalts- und Tisch- und Bettwäsche, Bett- und Tischdecken; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spitzen und Stickereien, Bänder (soweit in Klasse 26 enthalten) und Schnürbänder, Knöpfe, künstliche Blumen; Teppiche, Fussmatten, Matten und andere Bodenbeläge aus Gummi, Kunststoff oder textilem Material, Tapeten aus textilem oder anderem Material; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportgeräte; Christbaumschmuck; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, auch in konservierter, extrahierter, getrockneter, gekochter oder tiefgefrorener Form; konserviertes, getrocknetes, gekochtes oder tiefgefrorenes Obst und Gemüse; Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte, nämlich Butter, Käse, Sahne, Joghurt und Milchpulver für Nahrungszwecke; Speiseöle und -fette, Salatsaucen; Kaffee, Tee, Kakao, Kaffee-Ersatzmittel, Zucker, Reis, Mehle und Getreidepräparate (ausgenommen Fut-

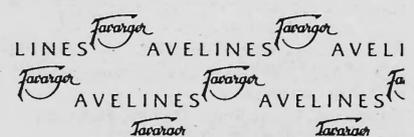
termittel), Brot, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Schokolade und Schokoladewaren sowie Zuckerwaren, Gewürze; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, nämlich Samenkörner und anderes Vermehrungsmaterial, unverarbeitetes Getreide; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche frische oder getrocknete Blumen; Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; alkoholische Getränke (einschliesslich Biere); Tabak, Tabakerzeugnisse, Streichhölzer, Raucherartikel, nämlich Tabakdosen, Zigarren- und Zigarettenspitzen, Zigarren- und Zigarettenetuis, Aschenbecher, sämtliche vorgenannten Waren nicht aus Edelmetall, deren Legierungen oder damit plattiert, Pfeifenständer, Pfeifenreiniger, Zigarrenabschneider, Pfeifen, Feuerzeuge, Taschenapparate zum Selbstdrehen von Zigaretten, Zigarettenpapier und Zigarettenfilter.  
 Int. Kl. 3 bis 9, 11 bis 16, 18, 20 bis 34  
 Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Deutschland, 21. April 1992.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1992 **400397**  
**EVD Direktverkaufsgesellschaft mBH**, Vereinsgasse 19, A-1020 Wien (Österreich)  
 Vertreter: Advokaturbüro Müller, Fuhrer, Marbach, Kopp & Widmer, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern



Seifen; Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Waren aus Metall (soweit in Klasse 6 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Juwelier-, Schmuckwaren, Edelsteine; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Waren aus Kunststoffen (soweit in Klasse 17 enthalten); Webstoffe und Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten); Bekleidungsstücke; Mehle und Getreidepräparate.  
 Int. Kl. 3, 6, 9, 14, 16, 17, 24, 25, 30  
 Handel.

Date de dépôt: 12 juin 1992 **400398**  
**Chocolats et Cacaos Favarger SA**, 27, rue du Moulin, 1290 Versoix



Renouvellement avec modification de l'indication des produits et de la représentation de la marque no 256658. Protection à partir du 28 décembre 1991.

Produits de chocolat et de confiserie faits avec des avelines.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 12 juin 1992 **400399**  
**Chocolats et Cacaos Favarger SA**, 27, rue du Moulin, 1290 Versoix



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 256561. Protection à partir du 28 décembre 1991.

Chocolats et cacaos; produits préparés avec du chocolat, à savoir articles de confiserie, biscuits et, en général, tous produits alimentaires.  
 Cl. int. 29, 30, 31  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1992 **400400**  
 Rudolf Bosshard, Eichstrasse 6B, 8604 Volketswil



Maschinen für die mechanische Bearbeitung von Oberflächen, insbesondere Metalloberflächen. Mess- und Überwachungsgeräte für druckluft- oder mechanisch betriebene Strahlgeräte (umgangssprachlich «Sandstrahlen»).

Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1992 **400401**  
 Nozaki & Co., Ltd., 16-19, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo (Japan)  
 Vertreter: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

**WINDMILL**



Erneuerung der Marke Nr. 264630. Schutz ab 11. Juli 1992.

Lederwaren, nämlich Schuhe, Stiefel, Sandalen, Pantoffeln, Kleidungsstücke, Handschuhe, Gürtel und Taschen.  
 Int. Kl. 18, 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1992 **400402**  
 Nozaki & Co., Ltd., 16-19, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo (Japan)  
 Vertreter: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



Erneuerung der Marke Nr. 263553. Schutz ab 11. Juli 1992.

Früchte, Gemüse, Fische und Krustentiere japanischer Herkunft, tiefgekühlt und in Konserven.  
 Int. Kl. 29  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1992 **400403**  
 Nozaki & Co., Ltd., 16-19, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo (Japan)  
 Vertreter: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



Erneuerung der Marke Nr. 263554. Schutz ab 11. Juli 1992.

Früchte, Gemüse, Fische und Krustentiere japanischer Herkunft, tiefgekühlt und in Konserven.  
 Int. Kl. 29  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1992 **400404**  
 Binella AG, Eichwaldstrasse 13, 6002 Luzern  
 Vertreter: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

**B**  
**BINELLA**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 260200. Schutz ab 13. Juli 1992.

Präparate für die Gesundheitspflege; kosmetische Mittel, Parfümerien, ätherische Öle, Seifen.  
 Int. Kl. 3, 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1992 **400405**  
 Micro Warehouse, Inc., 29 Haviland Street, South Norwalk (CT 06854, Vereinigte Staaten von Amerika)  
 Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

**POWER USER**

Computer Hardware einschliesslich Modems und Plattenlaufwerke.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 septembre 1992 **400406**  
 Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar  
 Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle S.A., rue du Valais 9, 1202 Genève

**Digital BETACAM**

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques et électroniques pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9; appareils pour l'enregistrement et/ou la transmission et/ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données, notamment appareils lecteurs et/ou enregistreurs à bandes vidéo, caméras vidéo; supports d'enregistrement du son et/ou d'images, notamment bandes vidéo vier-

ges; combinaisons, parties et accessoires de tous les produits précités pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9; notamment combinaisons d'appareils lecteurs et/ou enregistreurs à bandes vidéo et de caméras vidéo; tous les produits susmentionnés utilisant une technologie numérique.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 2 novembre 1992 **400407**  
 Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle S.A., rue du Valais 9, 1202 Genève



Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques et électroniques pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9; appareils pour l'enregistrement et/ou la transmission et/ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données, notamment lecteurs de disques, lecteurs de disques compacts, lecteurs de disques vidéo; supports d'enregistrement du son et/ou d'images et/ou de données, vierges ou préenregistrés, notamment disques; combinaisons, parties et accessoires de tous les produits précités pour autant qu'ils soient inclus dans la classe 9.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Data del deposito: 25 novembre 1992 **400408**  
 Meprix Import-Export SA, via Stabio, 6853 Ligornetto



*Silver House*

Metalli preziosi e loro leghe e prodotti in tali materie o placcati compresi nella classe 14, gioielleria, pietre preziose; orologeria e strumenti cronometrici, tutti questi articoli, in argento, esclusi i prodotti argentati, placcati in argento o imitazione di argento.  
 Cl. int. 14  
 Commercio.

Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1992 **400409**  
 Metro SB-Handels AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

**Skagerrak**

Krustentiere, insbesondere Crevetten und Shrimps.  
 Int. Kl. 29, 31  
 Fabrikation und Handel.





## Dreyfus Söhne &amp; Cie AG, Banquiers, Basel

Zwischenbilanz per 31. März 1993  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 171)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 513 131.66		Bankenkreditoren auf Sicht	68 260 679.64
Bankendebitoren auf Sicht		51 899 527.92		Bankenkreditoren auf Zeit	6 164 206.95
Bankendebitoren auf Zeit		165 248 887.25		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	125 248 887.25			Kreditoren auf Sicht	142 969 189.54
Wechsel und Geldmarktpapiere		194 559 166.09		Kreditoren auf Zeit	136 521 961.38
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	193 450 945.20			- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 938 872.80		Sonstige Passiven	51 980 728.34
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		51 196 285.48		Aktienkapital	2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		6 314 730.30		Gesetzliche Reserven	12 280 000.—
Wertschriften		185 342 108.95		Freie Reserven	264 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		904 376.50		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	1 499 454.14
Bankgebäude		300 000.—			
Andere Liegenschaften		2 000.—			
Sonstige Aktiven		5 457 133.04			
		<u>685 676 219.99</u>			<u>685 676 219.99</u>
		Fr.			Fr.
Kautionen		13 238 519.60		Kautionen	13 238 519.60

## Nordfinanz Bank Zürich, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1992  
(nach Gewinnverteilung gemäss Beschluss der Generalversammlung)

Aktiven		(B 208)		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		56 708 644.—		Bankenkreditoren auf Sicht	48 501 916.—
Bankendebitoren auf Sicht		20 379 405.—		Bankenkreditoren auf Zeit	1 465 173 351.—
Bankendebitoren auf Zeit		1 747 324 218.—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 587 824 680.—			Kreditoren auf Sicht	76 617 154.—
Wechsel und Geldmarktpapiere		106 181 666.—		Kreditoren auf Zeit	1 102 269 809.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		38 644 403.—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		6 348 202.—		Depositen- und Anlagekonten	888 708 933.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	437 160.—			Kassenobligationen	38 931 709.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		432 648 992.—		Obligationen Anleihen	89 549 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		570 672 124.—		- davon mit Rangrücktritt	120 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	22 831 712.—			Sonstige Passiven	186 637 852.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		45 110 000.—		Aktienkapital	65 000 000.—
Wertschriften		278 958 647.—		Partizipationsscheinkapital	2 118 600.—
Dauernde Beteiligungen		33 347 232.—		Gesetzliche Reserve	39 000 000.—
Bankgebäude		9 760 000.—		Spezialreserven	212 700 000.—
Sonstige Aktiven		101 448 309.—		Gewinnvortrag	1 032 451.—
		<u>3 447 531 842.—</u>			<u>3 447 531 842.—</u>

## Ergänzende Angaben und Erläuterungen zur Jahresrechnung per 31. Dezember 1992

## Gliederung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bünd. u. Kantonen	13 300 000.—	
Kantone und Gemeinden	12 065 000.—	
Banken	48 991 500.—	
Finanzgesellschaften	95 000.—	74 451 500.—
Inländische Pfandbriefe		4 702 500.—
Schweizerische Aktien:		
Anderer		598 640.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	30 352 500.—	
Anderer	167 243 765.—	197 596 265.—
Ausländische Aktien		402 851.—
Anteilscheine von Anlagefonds		1 206 890.—
		<u>278 958 646.—</u>

Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven 178 817 025.—

Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen —

Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen —

## Gliederung der dauernden Beteiligungen

	Fr.	Fr.
Schweizerische Aktien:		
Banken	4 564 000.—	
Finanzgesellschaft	1 506 680.—	
Anderer	31 420.—	6 102 100.—
Ausländische Aktien:		
Banken	27 126 386.—	
Finanzgesellschaft	30 000.—	
Anderer	88 745.—	27 245 131.—
		<u>33 347 231.—</u>

## Gesamtbetrag der Auslandaktiven

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		2 625 398 786.—
davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen längerfristig	1 260 854 259.—	
	157 387 685.—	

## Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	246 102 523.—
Kommissionsaufwand	827 640.—
Bankbehörden und Personal	16 255 923.—
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	958 314.—
Geschäfts- und Bürokosten	9 834 072.—
Steuern	2 700 000.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	11 790 158.—
Reingewinn	16 250 196.—
	<u>304 718 826.—</u>

## Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1992

	Ertrag
	Fr.
Aktivzinsen	257 690 854.—
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 277 510.—
Kommissionsertrag	14 000 304.—
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	10 193 225.—
Wertschriftenertrag	19 100 145.—
Ertrag der dauernden Beteiligungen	193 812.—
Sonstige Erträge	2 262 976.—
	<u>304 718 826.—</u>

## Gewinnverteilung gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 23. 4. 1993

	Fr.
Reingewinn	16 250 196.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr	1 136 487.—
	<u>17 386 683.—</u>
Ausschüttung einer Dividende auf das Aktienkapital	7 800 000.—
auf das Partizipationsscheinkapital	254 232.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	400 000.—
Zuweisung an die Spezialreserven	7 900 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	1 032 451.—
	<u>17 386 683.—</u>



**Anker Bank, Zürich**

Zwischenbilanz per 31. März 1993  
(nach Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	3 112 495.60	Bankenkreditoren auf Sicht	6 785 326.66
Bankendebitoren auf Sicht	18 049 248.20	Bankenkreditoren auf Zeit	35 343 500.—
Bankendebitoren auf Zeit	31 041 830.20	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 691 000.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	31 041 830.20	Kreditoren auf Sicht	52 386 176.92
Wechsel und Geldmarktpapiere	764 583.45	Kreditoren auf Zeit	28 827 713.25
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	27 964 504.98	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 014 073.25
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	69 401 981.25	Spareinlagen	903 274.25
- davon mit hypothekarischer Deckung	10 623 432.75	Depositen- und Einlagehefte	23 827 531.52
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	890 126.85	Kassaobligationen	2 855 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	39 797 980.75	Sonstige Passiven	23 598 501.79
- davon mit hypothekarischer Deckung	32 235 426.75	Aktienkapital	20 000 000.—
Wertschriften	737 958.05	Gesetzliche Reserve	4 500 000.—
Andere Liegenschaften	1 454 155.50	Andere Reserven	1 500 000.—
Sonstige Aktiven	7 786 553.03	Gewinnvortrag	474 393.47
	201 001 417.86		201 001 417.86

**Mitsubishi Trust & Banking Corporation (Schweiz) AG, Zürich**

Zwischenbilanz per 31. März 1993  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro-, Postcheckguthaben	4 010 786.—	Bankenkreditoren auf Sicht	186 982.—
Bankendebitoren auf Sicht	903 317.—	Bankenkreditoren auf Zeit	441 768 175.—
Bankendebitoren auf Zeit	23 650 000.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	231 863 180.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 450 000.—	Kreditoren auf Sicht	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	7 957 868.—	Sonstige Passiven	21 869 395.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	—	Aktienkapital	45 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen	3 153 992.—	Gesetzliche Reserven	4 520 500.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften	457 319 753.—	Gewinnvortrag vom Vorjahr	457.—
Wertschriften	16 349 793.—		
Sonstige Aktiven	513 345 509.—	Bilanzsumme	513 345 509.—

**MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI**

Mitteilungen des Bundesamtes für Gesundheitswesen vom 26. April 1993:

**Höchstkonzentration für Tierarzneimittel-Rückstände**

Die Verordnung vom 27. Februar 1986 über Fremd- und Inhaltsstoffe (AS 1986 647; SR 817.022) wird pro Jahr einmal revidiert, um die von der Expertengruppe für Tierarzneimittelrückstände in Lebensmittel tierischen Ursprungs empfohlenen Höchstkonzentrationen (Grenz- und/oder Toleranzwerte) in die Liste 3 des Anhangs aufzunehmen. Bis zu dieser Verordnungsänderung gelten die nachfolgend aufgeführten von der Expertengruppe empfohlenen Toleranz- bzw. Grenzwerte als vorläufige Weisung im Sinne von Artikel 7da Absatz 4 und 5 der Lebensmittelverordnung.

Wirkstoff	Toleranzwert
Diclazuril (Chinacox®)	Leber 0,5 mg/kg Fleisch 0,1 mg/kg

Communiqué de l'Office fédéral de la santé publique du 26 avril 1993:

**Concentrations maximales pour résidus de médicaments vétérinaires**

L'ordonnance du 27 février 1986 sur les substances étrangères et les composants (RO 1986 647; RS 817.022) est révisée une fois par an pour y inclure les concentrations maximales (valeurs limites et/ou tolérances) recommandées par le groupe d'experts pour les résidus des médicaments vétérinaires dans/ sur les denrées alimentaires dans la liste 3 de l'annexe. Jusqu'à cette révision annuelle, les tolérances ou valeurs limites sous-mentionnées, recommandées par le groupe d'experts, sont à considérer comme instructions provisoires au sens de l'article 7a, alinéas 4 et 5 de l'ordonnance sur les denrées alimentaires:

Substance active	Tolérance
Diclazuril (Chinacox®)	foie 0,5 mg/kg viande 0,1 mg/kg

**Kurzarbeit: Abgeschwächte Zunahme der Kurzarbeit im März**

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) waren im März 1993 56 506 Personen von Kurzarbeit betroffen, 1331 (+2,4%) mehr als im Vormonat. Die Zahl der ausgefallenen Arbeitsstunden nahm um 170 130 (+6,2%) auf 2 905 462 Stunden zu. Die Anzahl der betroffenen Betriebe erhöhte sich um 123 Einheiten (+3,3%) auf 3 904 Betriebe. In der entsprechenden Vorjahresperiode (März 1992) waren 1 957 768 Ausfallstunden registriert worden, welche sich auf 41 684 Personen in 2304 Betrieben verteilten.

Im Berichtsmonat waren mehr als 80% der Personen mit Kurzarbeit Männer. Die betroffenen Arbeitnehmer teilten sich in 45 789 Männer und 10 717 Frauen auf. Im Vergleich zum Vormonat war eine Zunahme von 13 Personen oder 0,1% bei den Frauen und 1318 Personen oder 3,0% bei den Männern zu verzeichnen. Nach Kantonen war eine uneinheitliche Entwicklung zu beobachten. Zehn Kantone registrierten eine Abnahme der Ausfallstunden. Der Rückgang war besonders ausgeprägt in den Kantonen Neuenburg (114 744 Ausfallstunden / Veränderung gegenüber dem Vormonat: -12 806 Ausfallstunden) und Jura (72 240/-11 114). Vom Instrument der Kurzarbeit besonders stark Gebrauch gemacht wurde hingegen in den Kantonen Bern (493 008/+469), Zürich (416 744/+78 718), St. Gallen (297 162/+29 514), Genéve (212 200/+5746) und Aargau (189 416/-5157).

Acht Wirtschaftszweige registrierten einen Rückgang der Ausfallstunden gegenüber dem Vormonat. Die bedeutendsten Abnahmen wurden im Zweig Verkehr, Nachrichtenübermittlung (67 592 Ausfallstunden/Veränderung gegenüber dem Vormonat: -12 119 Ausfallstunden) und in der Uhrenindustrie, Bijouterie (54 578/-9157) festgestellt. Bei den stark betroffenen Branchen entfielen mehr als zwei Drittel aller Ausfallstunden auf drei Wirtschaftszweige. Es handelte sich dabei um den Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau (817 638 Ausfallstunden/Veränderung gegenüber dem Vormonat: +756 Ausfallstunden), das Baugewerbe (742 328/+102 870) und die Metallindustrie (384 989/-2548).

Wie im Vormonat entfiel ein bedeutender Anteil des Anstiegs der Ausfallstunden auf das Baugewerbe. In den Frühlingsmonaten erfährt dieser Wirtschaftszweig normalerweise eine Belegung seiner Aktivitäten. Gemäss der Statistik vom März lässt dieser Effekt aber noch auf sich warten. In den beiden anderen am stärksten betroffenen Branchen, dem Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau und der Metallindustrie, präsentierte sich die Situation bezüglich der Kurzarbeit als relativ stabil.

**Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1992/93**

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1992/93 ist zweisprachig erschienen und umfasst 282 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für 16 Franken gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

**Réduction de l'horaire de travail: Hausse atténuée du chômage partiel en mars**

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), les réductions de l'horaire de travail (chômage partiel) ont touché 56 506 personnes en mars 1993, soit 1331 de plus, ou 2,4%, que le mois précédent. Le nombre total des heures de travail perdues a augmenté de 170 130 unités (+6,2%), s'établissant à 2 905 462. Quant au nombre des entreprises touchées, il s'est accru de 123 unités (+3,3%), pour se fixer à 3904. En mars de l'année dernière, 1 957 768 heures chômées avaient été enregistrées, touchant 41 684 personnes réparties dans 2304 entreprises.

Au cours du mois sous revue, plus de 80% des personnes ayant dû réduire leur horaire de travail étaient des hommes. Les travailleurs touchés se répartissaient ainsi en 45 789 hommes et 10 717 femmes. Par rapport au mois précédent, l'augmentation s'est élevée à 13 personnes, ou 0,1%, pour les femmes et à 1318, ou 3,0%, pour les hommes.

Sur le plan cantonal, les réductions de l'horaire de travail ont évolué diversement. Dix cantons ont enregistré un recul du nombre des heures perdues. Les baisses ont été particulièrement sensibles dans les cantons de Neuchâtel (114 744 heures chômées, soit 12 806 de moins qu'en février) et du Jura (72 240/-11 114). Le recours à l'instrument des réductions de l'horaire de travail a été particulièrement marqué dans les cantons de Berne (493 008 heures chômées/+469 en regard du mois précédent), Zurich (416 744/+78 718), Saint-Gall (297 162/+29 514), Genève (212 200/+5746) et Argovie (189 416/-5157). Huit activités économiques ont enregistré une diminution du nombre des heures chômées. Les baisses les plus importantes ont été constatées dans les transports et les communications (67 592 heures chômées/-12 119 par rapport au mois précédent) et l'industrie horlogère et la bijouterie (54 578/-9157). Parmi les activités les plus touchées, trois secteurs ont totalisé plus des deux tiers des réductions de l'horaire de travail. Il s'agit de l'industrie des machines, des appareils et des véhicules (817 638 heures chômées/+756 par rapport au mois précédent), du bâtiment et du génie civil (742 328/+102 870) et de l'industrie des métaux (384 989/-2548).

Comme le mois précédent, la hausse du nombre des heures perdues est imputable principalement au secteur du bâtiment et du génie civil. Alors que cette branche connaît généralement un redémarrage de ses activités avec l'arrivée du printemps, les statistiques de mars indiquent que cette reprise saisonnière tarde à se manifester. Quant aux deux autres secteurs les plus touchés, à savoir l'industrie des machines, des appareils et des véhicules et l'industrie des métaux, ils ont enregistré une relative stabilité des réductions de l'horaire de travail.

**Liste des produits phytosanitaires 1992/93**

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1992/93 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 282 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Bern, tient la brochure à votre disposition, au prix de 16 francs.

Office fédéral de l'agriculture

**Bauausschreibung**

Schweizerische PTT-Betriebe; Direktion Hochbau und Liegenschaften

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: Bern 1 Schanzenpost, Umbau und Erweiterung, Ost- und Westteil.

Bauvorhaben: Umbau der Paket- und Briefämter bedingt durch die Erneuerung der posttechnischen Anlagen. Ein- und zweigeschossige Erweiterung der Briefämter.

Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 21. Mai 1993 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden an arb Arbeitsgruppe, Aellen Biffiger Keller Keller, Dipl. Architekten SIA, Brunnenstrasse 28b, 3006 Bern. Der Anmeldung ist eine Selbstklebaddressetikette und Fr. 4.- in Briefmarken beizulegen. Der Versand der Submissionsunterlagen erfolgt für die auszuführenden Arbeiten anschliessend an die Begehung und Projektvorstellung vom 31. Mai 1993. Die Bauherrschaft behält sich vor, eine Depotgebühr für die Unterlagen zu verlangen.

Ausführende Arbeiten und Lieferungen:

- 33 Elektroanlagen
- 335 Gebäudeleitsystem

Eingabetermin der Offerten: 21. Juni 1993.

Voraussichtlicher Beginn der Arbeiten: Anfang August 1993.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmer sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 167)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II, Luzern

Ort/Objekt: Aarau-Ruppelswil, 47,545 km

- Suhrebrücke Süd, Buchs
- Baumeisterarbeiten
- Betonarbeiten
- Isolationsarbeiten

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 11. Mai 1993, 13.30 Uhr; Treffpunkt: Suhrebrücke, Buchs (Unter der Brücke). Die Submissionsunterlagen sind ab 3. Mai 1993, schriftlich oder telefonisch, bei den SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, Ingenieurbau, 6002 Luzern, Telefon 041 21 30 23, zu bestellen.

Angebote mit dem Stichwort «Sanierung Suhrebrücke Süd» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 28. Mai 1993 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 4. Juni 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 3. Stock, Konferenzraum Nr. 316. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 170)

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK Ausweis vom 30. April 1993  
 Situation au 30 avril 1993 BANQUE NATIONALE SUISSE

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
Aktiven	Actif	Fr.	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—
Devisenanlagen	Placements de devises	42 684 876 409.66	+ 1 855 867 062.76
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	1 132 734 415.05	+ 100 000.—
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	341 404 785.52	+ 153 066 425.—
Währungskredite	Crédits monétaires	202 580 000.—	+ 46 160 000.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	1 088 053 243.—	+ 839 239 733.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	6 490 000.—	- 760 000.—
Wertschriften	Titres		
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	834 239 700.—	- 6 376 300.—
- andere	- autres	2 146 761 481.—	+ 19 894 620.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	357 899 754.40	+ 225 662 952.55
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	343 661 441.94	+ 8 096 186.31
Total	Total	61 133 608 150.42	

Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	27 283 742 805.—	+ 994 664 300.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue		
- Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	- comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	2 458 530 097.10	- 468 351 346.71
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	671 960 197.15	+ 392 279 327.13
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	4 600 000 000.—	+ 1 750 000 000.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	26 011 375 051.17	+ 166 225 549.20
Grundkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	108 000 000.—	—
Total	Total	61 133 608 150.42	

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	5	19. 3. 1993
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	7¼	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

Arbeitslosenversicherung:

**Auszahlung der Taggelder für den Monat April**

Die Arbeitslosenkassen können die Taggelder für den Monat April trotz des schnellen Übergangs zur neuen Regelung zur gewohnten Zeit ausbezahlen.

Die aufgrund des dringlichen Bundesbeschlusses erforderlichen Anpassungen der Computerprogramme für das Auszahlungssystem der Arbeitslosenversicherung konnten dank Sondereinsätzen aller beteiligten Stellen - entgegen den ursprünglichen Annahmen - beizugehen abgeschlossen werden.

Der dringliche Bundesbeschluss über Massnahmen in der Arbeitslosenversicherung wurde am 19. März 1993 von den Eidgenössischen Räten verabschiedet und trat am 1. April 1993 in Kraft.

BIGA, Abteilung Arbeitslosenversicherung,  
 Marcel Hostettler, Tel. 031 61 28 61

Assurance-chômage:

**Paiement des indemnités journalières pour le mois d'avril**

Malgré les difficultés d'un passage rapide à la nouvelle réglementation, les caisses de chômage peuvent verser les indemnités journalières pour le mois d'avril dans les mêmes délais que d'habitude. L'adaptation du système informatisé de paiement de l'assurance-chômage, exigée par l'arrêté fédéral urgent, a pu, contrairement à ce que l'on avait escompté, être achevée à temps grâce à un engagement extraordinaire de tous les organes concernés.

L'arrêté fédéral urgent sur les mesures en matière d'assurance-chômage a été adopté le 19 mars 1993 par les Chambres fédérales et il est entré en vigueur le 1er avril 1993.

OFIAMT, Division de l'assurance-chômage,  
 Marcel Hostettler, tél. 031 61 28 61

**Bauausschreibung**

Rhätische Bahn; Bauabteilung

Die Rhätische Bahn eröffnete freie Konkurrenz über die Ausführung der nachstehend aufgeführten Bauarbeiten für Werkleitungen.

Baubjekt: Vereinalinie, Klosters-Cavadürli  
 Kabelanlage  
 Grabenlänge zirka 500 Meter  
 Verschiebung Zoresseisen, Verlegen von  
 Kabelschutzrohren, Schachtbau  
 Klosters, Bahn-km 33.100 bis 33.460  
 Ort: Juni/Juli 1993  
 Ausführungstermin: Mittwoch, 12. Mai 1993, 9.00 Uhr;  
 Begehung: Treffpunkt: Bahnhof Klosters

Die Offertunterlagen sind schriftlich anzufordern bei der Rhätischen Bahn, Sekretariat Bau, Bahnhofstrasse 25, 7002 Chur. Der Versand der Offertunterlagen erfolgt ab 6. Mai 1993.

Offerteingabe: Dienstag, 25. Mai 1993, an die Rhätische Bahn, Bauabteilung, Bahnhofstrasse 25, 7002 Chur. Stichwort: «Vereinalinie, Klosters, Kabelanlage». Die Offerten sind per Post einzureichen. Angebote ohne Poststempel, oder solche mit Datum nach dem 25. Mai 1993, sowie unvollständig ausgefüllte Offertformulare sind ungültig.

Offertöffnung: Freitag, 28. Mai 1993, 14.00 Uhr, im Direktionsgebäude der Rhätischen Bahn, Sitzungszimmer 407, 4. Stock, Bahnhofstrasse 25, 7000 Chur.

È meglio tornare indietro che seguire il mal cominciato cammino.

Binder

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Bern, Eidg. Waffenfabrik  
 Sanierungen Gebäude 46

Folgende Arbeiten gelangen zur öffentlichen Ausschreibung:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertformulare	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
243	Wärmeverteilung	Mai 1993	Juni 1993

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 18. Mai 1993 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung und des Objektes schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 168)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,  
 Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique,  
 Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

**Transcanada Pipelines Limited  
 Toronto, Canada**

**5¾% Anleihe 1985-95 von sFr. 150 Mio nom.**

(Valorenummer 673 526)

Für die Amortisationstranche per 3. Mai 1993 konnten sFr. 6 500 000.- nominal Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 3. Mai 1993 sFr. 119 500 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im April 1993

Aus Auftrag:  
 Schweizerische Bankgesellschaft

Wasser	AKTIENGESELLSCHAFT	
Elektrizität		
Kabelfernsehen	WASSERWERKE ZUG	
Gas		

**Dividendenzahlung**

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 29. April 1993 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1992 wie folgt festgelegt:  
 Brutto-Dividende Fr. 50.- pro Inhaber- und Namensaktie, abzüglich 35% Verrechnungssteuer

**Namensaktien**

Die Dividendenbezahlung für die Namensaktien erfolgt mittels Dividendenanweisung an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre bzw. an deren Depotbanken.

**Inhaberaktien**

Der Coupon Nr. 1 der Inhaberaktien ist spesenfrei ab dem 30. April 1993 bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen zahlbar.

Zug, 29. April 1993

Der Verwaltungsrat

**Insertate im SHAB haben Erfolg!**

**Gotthard  Raststätte**

**Einladung zur  
 18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Mittwoch, 26. Mai 1993, 17 Uhr, Hotel Goldener Schlüssel, Altdorf.

Stimmrechtsausweise können am 26. Mai 1993, von 11 bis 14 Uhr, im Hauptgebäude der Gotthard-Raststätte und ab 15 Uhr beim Eingang des Hotels Schlüssel in Altdorf bezogen werden. Es werden keine Stimmrechtsausweise versandt, und es wird darauf hingewiesen, dass diese nur gegen rechtsgültigen Nachweis über den Aktienbesitz abgegeben werden.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1992  
 Antrag: Genehmigung.
2. Jahresbericht 1991/92  
 Antrag: Genehmigung.
3. Jahresrechnung/Bericht Kontrollstelle  
 - Genehmigung der Jahresrechnung;  
 - Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle;  
 - Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns wie in der Jahresrechnung vorgeschlagen.  
 Antrag: Genehmigung.
4. Entlastung von Verwaltungsrat, Geschäftsleitung und Revisionsstelle.  
 Antrag: Entlastungserteilung.
5. Wahl der Revisionsstelle  
 Antrag: Wiederwahl der bisherigen Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht (Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung, Bilanz sowie Jahres- und Revisionsbericht) liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung der erwähnten Unterlagen zugestellt wird.

Die nach Statuten vorgeschriebene Einladung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Uri wurden publiziert.

In der Zeit vom 1. bis 26. Mai 1993 werden keine Übertragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Im Anschluss an die traktandierten Geschäfte wird Herr Nationalrat Franz Steinegger, Präsident des Schweizerischen Tourismusverbandes, ein Kurzreferat halten.

Erstfeld, 30. April 1993

Raststätte-Gesellschaft N2 Uri AG  
 Der Verwaltungsrat



# KARDEX

## Einladung der Aktionäre zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Kardex AG, Zürich, Mittwoch, 26. Mai 1993, 11.00 Uhr im Bernhard-Theater, Theaterplatz, Zürich.

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1992 (7 Monate) sowie Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung zu genehmigen.

2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes und die Festsetzung der Dividende:

Jahresgewinn 1992 (7 Monate)	Fr. 4'402'934
Gewinnvortrag	Fr. 1'365'140
Bilanzgewinn	Fr. 5'768'134
Dividende von Fr. 8.40 brutto (7 Monate) pro Inhaberaktie	Fr. 1'848'000
Dividende von Fr. 8.40 brutto (7 Monate) pro Partizipationsschein	Fr. 2'100'000
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 1'810'134

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.

4. Gesamtrevision der Statuten: Der Verwaltungsrat beantragt eine Gesamtrevision der Statuten im Hinblick auf das neue Aktienrecht mit dem nachfolgend abgedruckten Wortlaut.

5. Wahlen:  
a) Verwaltungsrat  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Ernst Meiss und Dr. Peter Isler in den Verwaltungsrat.

b) Revisionsstelle  
Der Verwaltungsrat beantragt, als Revisionsstelle die Konzernrechnungsprüfer, die KPMG Ernst & Young AG, Zürich, für ein weiteres Jahr in ihrem Amt zu bestätigen.

6. Verschiedenes

**Unterbrecht:**  
Der Geschäftsbericht, enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung, ist im Bankbuch und in den Geschäftsstellen der Kantonalbanken sowie in den Geschäftsstellen der Kantonalbanken und in den Geschäftsstellen der Kantonalbanken und in den Geschäftsstellen der Kantonalbanken zu erlangen.  
Die Beschlüsse über die Verwendung des Bilanzgewinnes und die Statutenänderungen, liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft (Kardex AG, Badenerstrasse 639, 8004 Zürich) sowie bei unserer Marketinggesellschaft Kardex Systems AG, Chriesbaumstrasse 2, 8604 Volketswil zur Einsicht auf.

**Zutrittskarten:**  
Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarte, den Geschäftsbericht und die Neufassung der Statuten bis spätestens 19. Mai 1993 bei einer schweizerischen Geschäftsstelle (folgender Bankart beziehen):

- Bank Leu AG, Zürich
- Banco delle Stato del Cantone Ticino, Bellinzona
- Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich
- Banque Hypothécaire du Canton de Genève, Genéve
- Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A., Basel
- Banque Paribas (Suisse) S.A., Genéve
- Basler Kantonalbank, Basel
- CB-TDB Union Bancaire Privée, Genéve
- Dener Hentsch & Cie, Genéve
- Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genéve
- E. Gutzwiller & Cie, Banquiers, Basel
- Luzerner Kantonalbank, Luzern
- Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich
- St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
- Thurgauer Kantonalbank, Wetzikon
- Zürcher Kantonalbank, Zürich

Die Abgabe der Zutrittskarte erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Deponierung bei einer anderen Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

**Depotvertreter:** I.S. des Art. 699d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien fünfzig bis bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 26. Mai 1993, 10.30 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

**Information an die Partizipanten der Kardex AG:**  
Diese Einladung an die Aktionäre der Kardex AG mit den obengenannten Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates gilt gleichzeitig als Information für die Partizipanten. Den Geschäftsbericht und die Neufassung der Statuten können die Partizipanten ebenfalls über die genannten Banken beziehen. Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden vom 1. Juni 1993 an zur Einsicht der Partizipanten am Sitz der Gesellschaft sowie bei der Kardex Systems AG, Chriesbaumstrasse 2, 8604 Volketswil aufgelegt.

Zürich, den 4. Mai 1993  
Für den Verwaltungsrat der Kardex AG  
Creed Kuentz  
Präsident

**Statutenrevision:**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Statuten der Gesellschaft wie folgt neu zu fassen:

### I. Name, Sitz, Dauer und Zweck der Gesellschaft

**§ 1**  
Unter der Firma Kardex AG (Kardex S.A.) (Kardex Ltd)

besteht mit Sitz in Zürich, Kanton Zürich, mit unbeschränkter Dauer eine Aktiengesellschaft gemäss den Artikeln 620 ff OR.

**§ 2**  
Der Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, insbesondere für die Herstellung und den Vertrieb von Systemen computergesteuerter Lagerautomaten und anderen Produkten des Büro- und Industriebedarfes.  
Die Gesellschaft kann Finanzierungen und alle sonstigen Geschäfte tätigen, welche zur Förderung des Gesellschaftszweckes geeignet erscheinen.

### II. Aktienkapital, Partizipationskapital

**§ 3**  
Das Aktienkapital beträgt Fr. 22'000'000.- und ist eingeteilt in 220'000 Inhaberaktien zu je Fr. 100.- Nennwert. Die Aktien sind vollständig liberiert.  
Der Verwaltungsrat ist berechtigt, anstelle von einzelnen Aktien, Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien auszugeben.  
Die Generalversammlung kann jederzeit die Umwandlung von Inhaberaktien in Namenaktien und umgekehrt beschliessen, es können auch Inhaberaktien und Namenaktien nebeneinander ausgeben werden.

**§ 4**  
Das Partizipationskapital beträgt Fr. 25'000'000.- und ist eingeteilt in 250'000 Inhaber-Partizipations-scheine zu je Fr. 100.- Nennwert. Die Partizipations-scheine sind vollständig liberiert.  
Die gesetzlichen und statutarischen Bestimmungen über das Aktienkapital, die Aktie und den Aktionär gelten auch für das Partizipationskapital, den Partizipationschein und den Partizipanten soweit das Gesetz und die Statuten nichts anderes vorsehen.  
Die Partizipations-scheine gewähren im Verhältnis zu ihrem Nennwert die gleichen Ansprüche am Bilanzgewinn sowie am Liquidationserlös wie die Aktien. Sie verschaffen jedoch kein Stimmrecht und keines der damit zusammenhängenden Rechte.

**§ 5**  
Den Aktionären und den Partizipanten steht ein ihrem bisherigen Aktien- oder Partizipationskapital entsprechendes Bezugsrecht an neu ausgegebenen Aktien oder Partizipations-scheinen zu, sofern der Beschluss der Generalversammlung über die Kapitalerhöhung nicht etwas anderes bestimmt.  
Werden das Aktienkapital und das Partizipationskapital gleichzeitig und im gleichen Verhältnis erhöht, so können die Aktionäre nur Aktien und die Partizipanten nur Partizipations-scheine beziehen.  
Wird das Aktienkapital oder das Partizipationskapital allein oder verhältnismässig stärker als das andere erhöht, so sind die Bezugsrechte so zuzuteilen, dass Aktionäre und Partizipanten am gesamten Kapital gleich wie bis anhin beteiligt bleiben können.

### III. Organisation der Gesellschaft

**§ 6**  
Die Organe der Gesellschaft sind:  
A. Die Generalversammlung  
B. Der Verwaltungsrat  
C. Die Revisionsstelle

**A. Die Generalversammlung**  
**§ 7**  
Die Generalversammlung der Aktionäre ist das oberste Organ der Gesellschaft.  
Ihr sind insbesondere die folgenden, nicht übertragbaren Befugnisse vorbehalten:  
a) Änderung der Statuten,  
b) Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung nach vorgängiger Berichterstattung des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle,  
c) Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes,  
d) Décharge-Erteilung an die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung;  
e) Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, der Revisionsstelle und des Konzernprüfers;  
f) Beschlussfassung über Fusion sowie über Auflösung und Liquidation der Gesellschaft, einschliesslich der Ernennung von Liquidatoren und der Genehmigung der Liquidationsrechnung;  
g) Beschlussfassung über Anträge, welche der Generalversammlung durch den Verwaltungsrat, die Revisionsstelle oder Aktionäre vorgelegt werden sowie über alle anderen, der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehaltenen Gegenstände.

**§ 8**  
Die Generalversammlung findet alljährlich innerhalb von sechs Monaten nach Ablauf des Geschäftsjahres am Sitz der Gesellschaft oder an einem anderen vom Verwaltungsrat bestimmten Ort statt.  
Ausserordentliche Generalversammlungen können durch den Verwaltungsrat oder auf Verlangen der Revisionsstelle einberufen werden; ausserdem müssen solche Versammlungen durch den Verwaltungsrat innerhalb von acht Wochen einberufen werden, wenn dies von einem oder mehreren Aktionären, welche mindestens einen Zehntel des Aktienkapitals vertreten, schriftlich unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge verlangt wird.

**§ 9**  
Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung der Einladung im Publikationsorgan mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag.  
In der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben.  
Die Einberufung der Generalversammlung samt den Verhandlungsgegenständen und Anträgen ist auch den Partizipanten mindestens 20 Tage vor dem Versammlungstag durch Veröffentlichung im Publikationsorgan bekanntzugeben.

**§ 10**  
Der Verwaltungsrat regelt in der Einladung die Ausstellung der Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Hinterlegung der Aktien.  
Aktionäre können sich an der Generalversammlung durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.

**§ 11**  
Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme

**§ 12**  
Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit dem absoluten Mehr der vertretenen Stimmen, soweit das Gesetz oder die Statuten nicht zwingend etwas anderes bestimmen. Bei Stimmengleichheit entscheidet der Vorsitzende.  
Über Anträge und Wahlvorschläge wird offen abgestimmt, sofern nicht Aktionäre, die zusammen über wenigstens zwei Prozent der sämtlichen vertretenen Stimmen verfügen, geheime Abstimmung verlangen oder der Vorsitzende sie anordnet.

**§ 13**  
Der Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident des Verwaltungsrates oder bei dessen Verhinderung der Vizepräsident oder ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates.  
Der Vorsitzende bezeichnet den Protokollführer und die Stimmzähler.  
Das Protokoll wird vom Vorsitzenden, vom Protokollführer und von den Stimmzählern unterzeichnet und gilt damit als genehmigt. Die Aktionäre sind berechtigt, Einsicht in das Protokoll zu verlangen.

**B. Der Verwaltungsrat**  
**§ 14**  
Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis sieben Mitgliedern.  
Die Amtsdauer eines jeden Verwaltungsrates beträgt drei Jahre. Wiederwahl ist unbeschränkt zulässig. Bei Ersatzwahlen treten neue Mitglieder in die Amtsdauer ihrer Vorgänger ein.

**§ 15**  
Der Verwaltungsrat wählt je auf ein Jahr aus seiner Mitte den Präsidenten und einen Vizepräsidenten. Er ist berechtigt, einen Ausschuss aus seiner Mitte zu bestellen und diesem oder einzelnen seiner Mitglieder (Delegierte), bestimmte Befugnisse zu übertragen.  
Der Verwaltungsrat erlässt ein Organisationsreglement.

**§ 16**  
Der Verwaltungsrat versammelt sich auf Einladung seines Präsidenten oder des ihn vertretenden Mitgliedes in der Regel viermal im Jahr sowie auf Verlangen eines seiner Mitglieder.  
Beschlussfassungen auf dem Zirkularweg sind zulässig, sofern sie einstimmig erfolgen und kein Mitglied mündliche Beratung verlangt.  
Zur Beschlussfähigkeit des Verwaltungsrates ist die Anwesenheit oder bei Beschlussfassung auf schriftlichem Weg die Stimmabgabe der Mehrheit der Verwaltungsratsmitglieder erforderlich.  
Beschlüsse und Wahlen erfolgen mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen. Bei Stimmengleichheit

hat der Vorsitzende den Stichentscheid.  
Über die Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates wird ein Protokoll geführt, das vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterzeichnet wird. Der Sekretär wird vom Verwaltungsrat bezeichnet, er braucht diesem nicht anzugehören.

**§ 17**  
Der Verwaltungsrat beschliesst über alle Angelegenheiten, die nicht durch das Gesetz oder die Statuten anderen Gesellschaftsorganen übertragen sind.  
Der Verwaltungsrat hat die folgenden unübertragbaren und unentziehbaren Aufgaben:  
1. die Oberleitung der Gesellschaft und die Einteilung der nötigen Weisungen;  
2. die Festlegung der Organisation;  
3. die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung;  
4. die Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen und die Bestimmung der Art ihrer Zeichnung;  
5. die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;  
6. die Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse;  
7. die Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;  
8. die Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgenden Statutenänderungen.

**§ 18**  
Der Verwaltungsrat bezieht für seine Tätigkeit eine feste Entschädigung, deren Festsetzung in die Kompetenz des Verwaltungsrates fällt.  
Spezielle Dienstleistungen einzelner Mitglieder können durch den Verwaltungsrat zusätzlich angemessen honoriert werden.

**C. Die Revisionsstelle**  
**§ 19**  
Die Generalversammlung wählt mit einjähriger Amtszeit eine besonders befähigte Treuhänder- oder Revisionsgesellschaft als Revisionsstiftung. Die Befugnisse und Pflichten der Revisionsstelle richten sich nach den Bestimmungen von Art. 728 ff OR.  
Die Revisionsstelle prüft gleichzeitig die Konzernrechnung.

**IV. Jahresrechnung und Gewinnverteilung**  
**§ 20**  
Die Bücher und die Jahresrechnung werden auf den 31. Dezember eines jeden Jahres abgeschlossen.

**§ 21**  
Der Bilanzgewinn steht, unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen, zur freien Verfügung der Generalversammlung.

**§ 22**  
Die Auszahlung der Dividende an die Aktionäre und Partizipanten erfolgt nach Genehmigung der Jahresrechnung durch die Generalversammlung. Dividenden, die binnen fünf Jahren nach Verfall nicht bezogen worden sind, fallen dem gesetzlichen Reservefonds zu.

**§ 23**  
Neben den gesetzlich vorgeschriebenen allgemeinen Reserven kann die Generalversammlung die Bildung auf Auflösung freier Reserven beschliessen.

**V. Auflösung und Liquidation**  
**§ 24**  
Ein Beschluss über die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft bedarf der Zustimmung von mindestens zwei Dritteln der vertretenen Aktienstimmen.

**§ 25**  
Für die Liquidation gelten die Bestimmungen des schweizerischen Obligationenrechts. Die Liquidatoren sind berechtigt, Aktien der Gesellschaft freihändig zu verkaufen.

**VI. Publikationsorgane**  
**§ 26**  
Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen.

**VII. Übergangsbestimmungen**  
**§ 27**  
Die Gesellschaft beabsichtigt, das gesamte Aktienkapital von FF 1'500'000.- nominal der Kardex S.A. in Frankreich, das gesamte GmbH-Stammkapital von DM 2'000'000.- nominal der Kardex Organisationsysteme GmbH in Deutschland, das gesamte Aktienkapital von HfI 60'000.- nominal der Sitemco N.V. in den Niederländischen Antillen und das gesamte Aktienkapital von Zyp Pfund 1'500.- nominal der Remstar Overseas Ltd. in Zypern sowie Aktien im Nennwert von £ 828'000.- von einem Gesamtkapital von £ 1'828'000.- nominal der Kardex Holdings Limited in England, zum Gesamtpreis von höchstens Fr. 80'000'000.- zu erwerben.

**GEORG FISCHER +GF+**

(nachstehend +GF+ genannt)

**Zuteilung von Aktionärsoptionen 1993-1994  
zum Bezug von Namenaktien +GF+ von je Fr. 100 Nennwert**

Am 5. Mai 1993 werden die 2 901 504 Aktionärsoptionen 1993-94 den bisherigen Aktionären im folgenden Verhältnis spesenfrei zugeteilt:

- 5 Optionsscheine auf jede bisherige Inhaberaktie +GF+ von je Fr. 500 Nennwert
- 1 Optionsschein auf jede bisherige Namenaktie +GF+ von je Fr. 100 Nennwert

**Wichtigste Optionsbedingungen**

<b>Optionsrecht</b>	25 Optionsscheine berechtigen in der Zeit vom 5. Mai 1993 bis 31. Oktober 1994 zum Erwerb von einer Namenaktie +GF+ von je Fr. 100 Nennwert <b>zum Bezugspreis von Fr. 135.-</b> Für die Eintragung der aus Optionen bezogenen Namenaktien ins Aktienregister sind die im Zeitpunkt der Optionsausgabe geltenden statutarischen Eintragungsbestimmungen massgebend.
<b>Ausübung</b>	Zur Ausübung des Optionsrechts sind die Optionen bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unten aufgeführten Banken einzureichen. Der Bezugspreis ist in bar zu entrichten. Die eidg. Emissionsabgabe auf den bei Ausübung der Optionen ausgegebenen Namenaktien übernimmt +GF+.
<b>Dividenden</b>	Die gegen Optionen erworbenen Namenaktien haben erstmals Anspruch auf die Dividende für das Geschäftsjahr, in dem das Optionsrecht ausgeübt wird.
<b>Sicherstellung</b>	Zur Sicherstellung der Optionsrechte sind 116 061 Namenaktien +GF+ von je Fr. 100 Nennwert bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, hinterlegt.
<b>Verwässerungsschutz</b>	Bei Kapitaltransaktionen mit Bezugsrecht sowie bei Ausgabe von Optionen durch Reduktion des Ausübungspreises gemäss Optionsbedingungen.
<b>Bekanntmachungen</b>	Alle diese Optionen betreffenden Mitteilungen erfolgen rechtsgültig durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in einer Zürcher Tageszeitung.
<b>Börse</b>	Die Kotierung der Option ist an der Börse von Zürich beantragt. Die Namen- und Inhaberaktien +GF+ werden ab 5. Mai 1993 ex Option gehandelt.

*This offering is not being made in the United States of America and offering material with respect to the offering may not be distributed in or sent into the United States of America. The rights described herein may be exercised only outside the United States.*

Schaffhausen, 4. Mai 1993

Georg Fischer AG

Ein deutschsprachiger Prospekt mit detaillierten Angaben und den vollständigen Optionsbedingungen ist bei den untenstehenden Banken erhältlich.

**SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT**

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN      SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
BANK SARASIN & CIE                      SCHAFFHAUSER KANTONALBANK

Valoren-Nr.	
Aktionärsoption	68.746
Namenaktie	175.230
Inhaberaktien	175.232

**Genossenschaft Konsumverein Lostorf****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

7. Mai 1993, 20 Uhr, Restaurant Wartenfels, Lostorf.

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung des Geschäftsjahres 1991/92.
2. Jahresbericht des Geschäftsjahres 1992/93.
3. Jahresrechnung/Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung, des Geschäftsführers und der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung zur Übernahme der Genossenschaft mit Aktiven und Passiven im Sinne von Art. 914 OR.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, der Revisionsbericht, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie die Anträge können beim Präsidenten B. Morger eingesehen werden.

Der Präsident der Verwaltung:  
B. Morger

**Habanos Trading Company SA, Genève****Convocation**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 18 mai 1993, à 15 h., au siège de la société, avenue Eugène-Pittard 16, Genève.

**Ordre du jour:**

1. Présentation des comptes de l'exercice 1991, lecture du rapport de gestion et du rapport de l'organe de révision.
2. Approbation des comptes de l'exercice 1991, de l'affectation du bénéfice à disposition et décharge aux administrateurs.
3. Nominations statutaires.
4. Désignation de l'organe de révision.
5. Divers.

Les rapports annuels contenant le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 28 avril 1993

Le conseil d'administration

**A-L****Alusuisse-Lonza Holding AG****Kapitalerhöhung 1993**

Gestützt auf die statutarische Ermächtigung vom 22. April 1992 bzw. vom 28. April 1993 hat der Verwaltungsrat der Alusuisse-Lonza Holding AG, Zürich, am 28. April 1993 die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 600 000 000 um Fr. 55 467 875 auf Fr. 655 467 875 beschlossen durch Ausgabe von

**292 839 Namenaktien von je Fr. 125 Nennwert**  
**150 904 Inhaberaktien von je Fr. 125 Nennwert**

Die neuen Aktien sind für das Geschäftsjahr 1993 voll dividendenberechtigt und den bisherigen in jeder Beziehung gleichgestellt. Die neuen Namenaktien werden in Form couponloser Einwegzertifikate und die neuen Inhaberaktien, mit Coupons Nr. 3 & ff. versehen, ausgestellt.

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat sämtliche neuen Namen- und Inhaberaktien fest übernommen und voll einbezahlt und bietet diese den bisherigen Aktionären zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezug an:

<b>Bezugsfrist</b>	5. bis 19. Mai 1993
<b>Bezugspreis</b>	Fr. 370.- netto je neue Namenaktie von Fr. 125 Nennwert Fr. 370.- netto je neue Inhaberaktie von Fr. 125 Nennwert Die eidg. Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.
<b>Bezugsverhältnis</b>	1 neue Namenaktie auf 10 bisherige Namenaktien 1 neue Inhaberaktie auf 10 bisherige Inhaberaktien
<b>Bezugsrecht</b>	Coupons Nr. 2 ab bisherigen Inhaberaktien bzw. Bezugsrechtsausweise zu Namenaktien. <b>Die Bezugsrechte der beiden Kategorien können nicht miteinander kombiniert werden.</b> Die Gesellschaft wird Heimverwahrern von Namenaktien die Bezugsrechtsausweise direkt zustellen, während die übrigen Bezugsrechtsausweise den entsprechenden Depotbanken zugehen. 1. Juni 1993
<b>Liberierung</b>	Im Aktienbuch eingetragene Namenaktionäre werden für die mit den ihnen zustehenden Bezugsrechten erworbenen Namenaktien vorbehaltlos im Aktienbuch eingetragen. Dies gilt jedoch nur bis zu einem vor der Kapitalerhöhung gehaltenen Namenaktienanteil von im Maximum 5% dieses Namenaktienkapitals.
<b>Eintragung der Namenaktien</b>	
<b>Kotierung</b>	Die Kotierung der neuen Namenaktien an den Börsen von Zürich, Basel und Genf sowie der neuen Inhaberaktien an den Börsen von Zürich, Basel, Genf und Frankfurt a/M wird beantragt werden.
<b>Bezugsrechtshandel</b>	Die Namen- und Inhaberaktien werden ab 5. Mai 1993 ex Bezugsrecht gehandelt. Der <b>Bezugsrechtshandel</b> findet vom 5. bis 18. Mai 1993 statt. Die unterzeichneten Banken sind gerne bereit, die <b>An- und Verkauf von Bezugsrechten</b> zu vermitteln.

**Plazierungsbeschränkungen/Sales restrictions USA**

"The offering is not being made in the United States of America (USA) and offering materials with respect to the offering may not be distributed or sent into the USA. The rights described herein may be exercised only outside the USA."

Für detaillierte Angaben über die Alusuisse-Lonza Holding AG bzw. die vorstehende Kapitalerhöhung verweisen wir auf den bei den Banken aufliegenden Prospekt in deutscher Sprache sowie die Kurzprospekte in französischer und in englischer Sprache.

4. Mai 1993

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank

Schweizerischer Bankverein  
Zürcher Kantonalbank  
Bank Leu AG

	Valoren-Nummern	ISIN-Nummern
Namenaktien	141.832	CH0001418323
Inhaberaktien	141.897	CH0001418976
Anrechte ab Namenaktien	73.883	
Anrechte ab Inhaberaktien	73.884	

**Dividende pro 1992**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Prodega AG in Zürich vom 3. Mai 1993 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1992 auf 18% (Vorjahr 16%) festgesetzt:

	Inhaberaktie	Namenaktie	Partizipationsschein
Dividende	36.-	18.-	9.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	12,60	6,30	3,15
Netto	23,40	11,70	5,85

Die Dividende wird bei Inhaberaktien und Partizipationsscheinen gegen Einreichung des Coupons Nr. 7 ausbezahlt.

Bei den Namenaktien wird die Dividendenanweisung bzw. der Dividendencheck an die von den Namenaktionären angegebene Adresse zugestellt.

Die Coupons Nr. 7 der Inhaberaktien und Partizipationsscheine können von heute an spesenfrei bei den folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Zürcher Kantonalbank  
Kantonalbank von Bern

Mooseedorf, 4. Mai 1993

PRODEGA AG



## Sika Finanz AG, Baar

# 4%

### Wandelanleihe 1993-2000 von SFr. 64 380 000

wandelbar in Inhaberk Aktien der Sika Finanz AG

<b>Zweck:</b>	Finanzierung des weiteren Ausbaus des Sika-Konzerns
<b>Laufzeit:</b>	bis längstens 2. Juni 2000
<b>Emissionspreis:</b>	100 %
<b>Zeichnungsfrist:</b>	bis 7. Mai 1993, mittags
<b>Stückelung:</b>	Inhaberkobligationen von Fr. 3700 und Fr. 111 000 Nennwert
<b>Liberierung:</b>	2. Juni 1993
<b>Kotierung:</b>	wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt
<b>Wandelrecht:</b>	Obligationen von Fr. 3700 Nennwert können ab 15. Juli 1993 bis zur Fälligkeit bzw. bis zum vorzeitigen Rückzahlungstermin der Anleihe speisenfrei in 1 Inhaberkaktie von Fr. 500 Nennwert der Sika Finanz AG gewandelt werden.
<b>Wandelpreis:</b>	Fr. 3700 je Inhaberkaktie. Eine allfällige Differenz zwischen dem Wandelpreis und dem Nennwert der Obligationen wird anlässlich der Wandlung dem Obligationär in bar ausbezahlt.
<b>Verkaufsbeschränkungen:</b>	USA
<b>Verwässerungsschutz:</b>	Durch Reduktion des Wandelpreises anlässlich künftiger Kapitaltransaktionen mit Bezugsrecht.
<b>Absicherungen:</b>	Hinterlegung von 17 400 Inhaberkaktien von je Fr. 500 Nennwert/Defaultklausel/unbeschränkte Negativklausel

Das Kotierungsinsert wird am 4. Mai 1993 in der «Neuen Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht.

Zürich, 3. Mai 1993

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Zürcher Kantonalbank

Schweizerischer Bankverein  
Zuger Kantonalbank  
Bank Sarasin & Cie

4 % Wandelanleihe 1993-2000 Inhaberkaktie	Valoren-Nummer 076.726 231.851	ISIN CH0000767266 CH0002318514
--	--------------------------------------	--------------------------------------

BZ BANK ZÜRICH  
AKTIENGESELLSCHAFT

**BZ Option  
auf  
SBV Inhaber**

### Mitteilung

#### An die Inhaber von Call-Optionsscheinen 1992-1994 (SBVB) auf Inhaberk Aktien des Schweizerischen Bankvereins

Ausgegeben durch die  
**BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft**

Aufgrund der per 16. April 1993 den dividendenberechtigten Aktionären und Partizipanten des Schweizerischen Bankvereins zugeteilten Wahl-dividende wird gemäss Ziff. 2.3. der Optionsbedingungen der Optionspreis von

Fr. 305.-  
auf  
Fr. 304.-

ermässigt.

Die Ausübung der Optionen zum ermässigten Optionspreis kann ab sofort erfolgen.

BZ Bank Zürich  
Aktiengesellschaft

Zürich, 4. Mai 1993

Valorenummer: 130.959

BZ Call-Optionsschein SBVB (Telekursymbol)

## Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.  
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast  
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen  
5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

## SI PVM

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

dé la société SI PVM le jeudi 27 mai 1993, à 11 h., dans les bureaux de Société Fiduciaire et de Révision SA, rue Agasse 45, 1208 Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion sur exercice 1991.
2. Présentation du bilan et du compte pertes et profits.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des comptes, rapport et décharge au conseil d'administration.
5. Affectation du résultat.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

L'administrateur

## Grotte de Vallorbe SA

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 27 mai 1993, à 18 h., à la grande salle du Casino à Vallorbe.  
Feuille de présence ouverte dès 17 h. 30.

Ordre du jour: Statutaire.

Les cartes d'entrée sont délivrées jusqu'au 25 mai 1993 auprès de la B.V.C. agence de Vallorbe.

Les rapports et comptes sont à la disposition des actionnaires, dès le 12 mai 1993 auprès de la banque susnommée.

Le conseil d'administration

## TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON Stockholm, Sweden

### 2 3/4 % Subordinated Convertible Bonds 1987-2002 of SFr. 135 000 000.-

(Security Number: 612 722)

The Board of Directors of Telefonaktiebolaget LM Ericsson has decided - subject to the approval of the Annual General Meeting of shareholders - that Ericsson shall issue a convertible subordinated debenture loan («convertible») with a maximum nominal value of 2,172 million Swedish kronor.

The convertible will be issued with preferential rights for existing shareholders. Bondholders of Ericsson's captioned SFr. convertible bond 1987-2002 can make use of this preferential right by submitting their bonds to Credit Suisse for conversion not later than May 14, 1993. In case conversion is not applied for by such date the conversion price may be adjusted in accordance with the terms of the bonds.

For further information, please contact

Stephan Almqvist  
Nils Ingvar Lundin  
Ann Westergren Ekstedt

by order:

CREDIT SUISSE

Zürich, May 1993

## Société anonyme pour le financement immobilier et la propriété par étage Safipe, Thônex GE

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 24 mai 1993, à 10 h., dans les locaux de Claude Graeppli Société Fiduciaire SA, boulevard Helvétique 36, 1207 Genève.

Ordre du jour: Démission de l'organe de révision.

L'organe de révision

## Spacim SA, Thônex GE

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 24 mai 1993, à 11 h., dans les locaux de Claude Graeppli Société Fiduciaire SA, boulevard Helvétique 36, 1207 Genève.

Ordre du jour: Démission de l'organe de révision.

L'organe de révision

La Suisse, Société d'assurances sur la vie, Lausanne

## Assemblée générale des actionnaires

Les actionnaires sont invités à se réunir en  
assemblée générale ordinaire

le **mercredi 26 mai 1993 à 11 heures**  
au siège de la société, av. de Rumine 13, Lausanne

Ordre du jour:

- Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1992 et rapport de l'organe de révision.
- Approbation du rapport de gestion (comptes annuels et rapport annuel) sur l'exercice 1992.  
*Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport de gestion (comptes annuels et rapport annuel) pour l'exercice 1992.*
- Affectation du bénéfice résultant du bilan.  
*Le Conseil d'administration propose la résolution suivante:  
Le bénéfice résultant du bilan, comprenant le bénéfice de l'exercice 1992 de Fr. 4'803'293.01 et le report de l'année précédente de Fr. 1'469'803.59, est réparti comme il suit:*

Dividende Fr. 50.- par action	Fr. 2'400'000.-
Réserve spéciale	Fr. 2'000'000.-
Report à nouveau	Fr. 1'873'096.60
	Fr. 6'273'096.60
- Décharge au Conseil d'administration.  
*Le Conseil d'administration propose de donner décharge à ses membres.*
- Election au Conseil d'administration  
*Le Conseil d'administration propose d'élire M. Manfred Zobl au Conseil d'administration, pour une durée de six ans.*
- Election de l'organe de révision.  
*Le Conseil d'administration propose d'élire la Société Fiduciaire Lémano, société du groupe ATAG Ernst & Young SA, à Lausanne, comme organe de révision pour l'exercice 1993.*

Le rapport de gestion (comptes annuels et rapport annuel) ainsi que le rapport de l'organe de révision, pour l'exercice 1992, seront tenus à disposition des actionnaires à partir du 6 mai 1993 au siège de la Société. Les transferts d'actions sont suspendus du 6 au 27 mai 1993.

Lausanne, le 4 mai 1993

Le Conseil d'administration

« La Suisse »  
Assurances



**HPT HOLDING**  
Pully/Lausanne

### 19<sup>ème</sup> ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

**LIEU** HOTEL DE LA PAIX  
5, Benjamin-Constant à Lausanne

**DATE** Lundi 24 mai 1993 à 16 heures  
Bureau des admissions ouvert de 14h30 à 15h45

- ORDRE DU JOUR**
- Approbation du procès-verbal de la dernière Assemblée générale ordinaire
  - Rapport de gestion sur l'exercice 1992  
Présentation du bilan et du compte de pertes et profits  
Rapport de l'organe de révision
  - Approbation des comptes et décharge à l'administration
  - Décision sur l'emploi du résultat de l'exercice
  - Nominations statutaires
  - Divers

**DOCUMENTS A DISPOSITION** Le rapport de gestion, le bilan avec compte de pertes et profits, le rapport établi à l'intention de l'Assemblée générale par l'organe de révision, les propositions concernant l'emploi du résultat de l'exercice sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 4 mai 1993

**CARTES D'ADMISSION** Durant la période du 17 au 24 mai 1993, aucun transfert d'actions nominatives ne sera inscrit au Registre des actions

Tous les actionnaires, inscrits au Registre des actions en date du 14 mai 1993, recevant leur carte d'admission par courrier, dans la semaine précédant l'Assemblée générale.

Les personnes à l'étranger qui détiennent encore des actions au porteur de la société ne pourront pas prendre part à l'Assemblée générale, mais les droits patrimoniaux attachés à leurs titres n'en seront aucunement affectés.

Pully, le 4 mai 1993

Le Conseil d'Administration



## Compagnie Financière Tradition

Convocation des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à  
**l'assemblée générale ordinaire**

qui aura lieu le mercredi 26 mai 1993, à 16 h., au Beau-Rivage Palace, Lausanne (bureau ouvert dès 15 h. 30).

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

- Rapport de gestion, comptes de l'exercice 1992 et rapport de l'organe de révision.  
Approbation des comptes de l'exercice 1992 et du rapport de gestion.
- Décharge au conseil d'administration et à la direction.
- Décision sur l'emploi du bénéfice net  
Report de l'exercice précédent  
+ Bénéfice net de l'exercice 1992  
après déduction des tantièmes au  
conseil d'administration  
de Fr. 309 400.-  
Fr. 11 693 302.-  
Fr. 7 735 024.-  
Fr. 19 428 326.-
- Dividende pour 1992:  
Fr. 150.- par action au porteur  
sur 30 800 actions au porteur  
Fr. 60.- par action nominative  
sur 44 000 actions nominatives  
Fr. 7 260 000.-  
Fr. 12 168 326.-  
Report à nouveau
- Elections statutaires  
Organe de révision  
Election, pour un mandat d'un an, de Price Waterhouse SA, Lausanne, comme réviseurs des comptes annuels de la société et réviseurs des comptes de groupe.
- Divers.

### Documentation

Le rapport annuel 1992, contenant notamment le rapport de gestion de la Compagnie Financière Tradition, sera tenu à la disposition des actionnaires à partir du 5 mai 1993 auprès du siège de la société. Il peut aussi être commandé auprès du secrétariat général de la société, rue de Langallerie 11, 1003 Lausanne.

### Cartes d'entrée

Les cartes d'admission pour les titulaires d'actions au porteur devront être retirées à Lausanne, au plus tard le 21 mai 1993, à la Banque Pallas (Suisse), rue de Langallerie 11, à la Banque Cantonale Vaudoise, place St-François 14, au Crédit Suisse, rue du Lion-d'Or 5-7, à la Société de Banque Suisse, place St-François 16, ou à l'Union de Banques Suisses, place St-François 1, qui les délivreront contre le dépôt des actions ou contre remise d'un avis de blocage d'un établissement bancaire. Les titulaires d'actions nominatives inscrits avec droit de vote au registre des actions le 4 mai 1993 recevront la convocation par la poste. Elle sera accompagnée d'une carte d'admission personnelle et des bulletins de vote. Aucune inscription d'action nominative ne sera faite au registre des actions du 4 au 26 mai 1993 compris.

### Délégation de pouvoir

Les actionnaires qui ne peuvent participer personnellement à l'assemblée générale ont la possibilité de se faire représenter, moyennant des pouvoirs écrits, notamment par la Compagnie Financière Tradition ou par le représentant indépendant au sens de l'art. 689c CO, Me Pierre Zahnd (notaire, pl. Benjamin-Constant 2, 1002 Lausanne). En cas de représentation par la Compagnie Financière Tradition, le droit de vote sera exercé, sauf instructions particulières contraires, dans le sens des propositions du conseil d'administration. Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689d CO sont priés de communiquer à la société le nombre, l'espèce, la valeur nominale et la catégorie des actions qu'ils représentent en temps utile, mais au plus tard jusqu'au 24 mai 1993. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Lausanne, 4 mai 1993

Le conseil d'administration

## SA du Grand Hôtel de la Paix, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à assister à  
**l'assemblée générale ordinaire**

qui se tiendra jeudi 27 mai 1993, à 17 h., au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports de gestion et des contrôleurs peuvent être consultés dès le 7 mai 1993 au bureau de la direction de l'hôtel où les cartes d'admission seront également délivrées sur présentation des actions ou d'un justificatif.

Le conseil d'administration

## Inserez dans la FOSC!

Rivoli-COUVERTS

sind  
günstiger



ab Lager, frei Haus  
4411 Seltisberg BL 061 · 911 95 93

Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
21 000  
Abonnten  
erreichen!

Offen steht die Türe zum  
Schweizerischen Handelsamt-  
blatt für

**Immobilien-Inserate**

die Handel, Gewerbe und  
Industrie berühren

Geschäfts-  
liegenschaften

**Zu verkaufen in  
Bulle**

in der Nähe der Autobahneinfahrt  
**Büro- u. Geschäftsflächen  
von ungefähr 400 m<sup>2</sup>**

Parkplätze vorhanden!  
Baujahr: 1987

Für nähere Auskunft

**RÉGIE BULLE SA**

Tel. 029/244 44